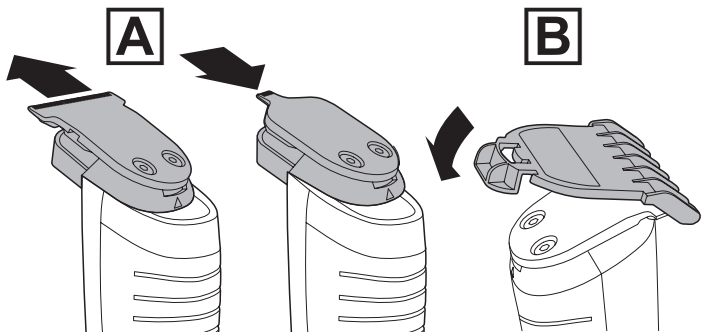
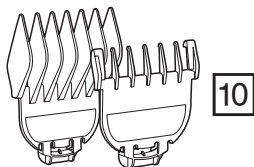
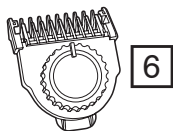
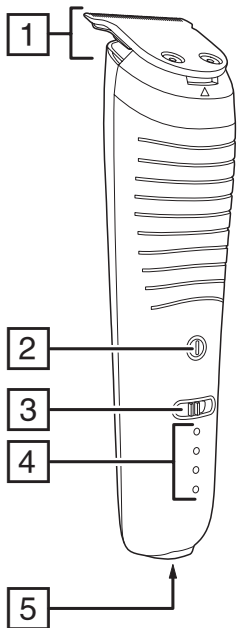


# REMINGTON®

EST. NEW YORK 1937




## **T-Series Hair and Beard Kit MB7050**



Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- The adaptor contains a transformer. Do not cut off the adaptor to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
-  Suitable for cleaning under an open water tap.
- **WARNING:** Detach the shaver from the charging adaptor before cleaning it in water.
- Do not use the product with a damaged cord.
- **WARNING:** For recharging the battery, only use the charger supplied with the appliance - type reference PA-0510U (UK).
- Always replace a damaged adaptor with one of the original type.
- The battery in this device is not replaceable.
- Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
- Do not use attachments other than those we supply.
- This appliance should never be left unattended when plugged into a power outlet, except when charging.
- Keep the power plug and cord away from heated surfaces.
- Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.
- This appliance is not intended for commercial or salon use.


## PARTS

- |  |                               |
|--|-------------------------------|
| 1. Precision T-blade                   | 9. Release button             |
| 2. On/Off/Turbo switch                 | 10. Fixed combs (1.5 - 25 mm) |
| 3. Travel lock                         | Not shown:                    |
| 4. Charging indicator lights           | • Adaptor                     |
| 5. Charger connector                   | • Cleaning brush              |
| 6. Adjustable stubble comb (1.5 - 5mm) | • Oil bottle                  |
| 7. Foil release buttons                | • Storage pouch               |
| 8. Foil shaver                         |                               |

## CHARGING YOUR APPLIANCE

This appliance can be used 'cordless' by powering it from its internal rechargeable battery, or 'corded' by connecting it to the charging adaptor and then the mains power supply. Powering the appliance from the charging adaptor is useful if the rechargeable battery does not have enough charge. Be aware however, that frequent use of the corded mode will reduce the life of the rechargeable battery.

Before using your trimmer for the first time, charge for 4 hours.

1. Ensure the product is switched off.
2. Connect the charging adaptor to the product and then to the mains.
3. Ensure that the travel lock switch is in the unlocked position (  ).
4. The charging lights will light up in sequence during charging and remain on when fully charged as long as the charging adapter is plugged in.

## CHARGE REMAINING INDICATOR LIGHTS

Light colour	Charge Level Remaining				
	100%	70%	40%	10%	5 minute run time
Blue	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Red	●	●	●	○	☀


On	○	Off	●	Flashing	☀
----	---	-----	---	----------	---

- Your trimmer cannot be overcharged. However, if it is not going to be used for an extended period of time (2-3 months), unplug it from the mains and store.
- To preserve the life of your batteries, recharge them for 4 hours at least every 6 months.
- On a full charge, your trimmer will run for up to 5 hours of cordless usage.

### **CORDED USE**

- Connect the charging adaptor to the product then to the mains.
- The charging lights will come on.

### **TRAVEL LOCK**

- Your trimmer has a travel lock which helps to preserve the battery charge during storage.
- To lock, slide the travel lock to the locked (  ) position.

---

## **ATTACHMENTS**

---

### **TO FIT AND REMOVE T-BLADE ATTACHMENT (FIG. A)**

Ensure that the device is switched off before fitting or removing attachments.

- To remove, slide the attachment forwards with your thumb. The foil shaver has a release button which must be pressed before it can be slid off.
- To fit, slide the attachment onto the body until it clicks into place.

### **FITTING AND REMOVING FIXED GUIDE COMBS (FIG. B)**

#### **To Fit**

- Hook the front of the guide comb over the teeth of the T-blade.
- Press the back of the guide comb down until it clicks into place.

#### **To Remove**

- Lift the tab on the back of the guide comb upwards until it comes free from the T-blade.

### **ADJUSTABLE STUBBLE COMB**

- Fit the adjustable stubble comb in the same way as you would fit a fixed guide comb.
- The 1.5 - 5 mm comb can be adjusted by turning the wheel to the desired setting. Turn the wheel clockwise for longer length and anticlockwise for shorter length.
- The indicator on the wheel will point to the chosen setting.
- Use the trimmer without the adjustable comb for trimming hair close to the skin. This will trim hair to **1.0 mm**, holding the blades perpendicular to the skin will trim hair to **0.5 mm**.

---

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

---

- Comb facial hair with a fine comb before you start trimming.
- Comb your hair in the direction that it grows so that the hairs are at their maximum height and facing in the same direction.
- After trimming, lightly go over the trimmed areas with the foil to get a smooth clean finish.
- Since all hairs do not grow in the same direction, you may want to try different trimming positions (i.e. upwards, downwards or across) for better results.

- Hair should be dry and free from any waxes or lotions.
- If hair builds up during use, switch the unit off, remove any attachment in use and clean any excess hair clippings from the attachment and groomer.

## **ON/OFF/TURBO MODE**

- Switch the trimmer on by pressing the On/Off/Turbo switch once for normal mode, again for Turbo mode and a third time to turn the trimmer off.
- Turbo mode is for thicker beards or heavier areas of facial hair and provides a boost in power.

## **BEARD STYLING AND MAINTENANCE**

- Attach the adjustable stubble comb or a fixed guide comb to the T-blade. If you are trimming for the first time start with the maximum trimming length setting.
- Turn the unit on.
- Start trimming under the chin following the line of the jaw.
- Place the flat top of the trimmer comb against the skin.
- Slowly slide through the hair. Work upwards towards the ear and upper beard line. Repeat from different directions as necessary.
- Tidy the beard edges using the T-blade. Use slow controlled movements to create contoured lines.
- If hair builds up in the trimmer comb during the trimmer process, switch the unit off, pull the comb and brush the hair off.

## **HAIR CLIPPING**

### ***Step 1: Nape of the neck***

1. Attach the 3mm or 6mm fixed comb.
2. Hold the trimmer with the blade teeth pointing upwards. Start at the centre of the head at the base of the neck.
3. Slowly lift the trimmer, working upwards and outwards through the hair trimming just a little at a time.

### ***Step 2: Back of the head***

- With the 12mm or 18mm guide comb attached, cut the hair at the back of the head.

### ***Step 3: Side of the head***

- With the 3mm or 6mm guide comb attached, trim sideburns. Then change to the longer 9mm or 12mm guide comb and continue to cut the top of the head.

### ***Step 4: Top of the head***

- Use the longer length fixed combs of 18mm or 25mm to cut hair on top of the head against the direction in which the hair normally grows.
- Always work from the back of the head.

### ***Step 5: The finishing touches***

- Use the trimmer without a comb for close trimming around the base and sides of the neck.

- To produce a clean straight line at the sideburns, place the trimmer at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.

### **USING THE FOIL SHAVER**

- Fit the foil shaver attachment.
- Use short, well-controlled linear movements. Use your free hand to stretch your skin. This encourages the hair to stand upright, making it easier to shave.
- Note: always trim your facial hair before shaving.

---

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

---

Care for your appliance to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean it after each use.

### **AFTER EACH USE**

- Brush any accumulated hairs from the trimmer and attachment heads.
- The easiest and most hygienic way to clean the trimmer is under the tap.
- Place one or two drops of oil on the blades. Turn the appliance on to distribute the oil evenly, wipe off any excess oil.

### **REPLACING THE FOILS AND CUTTERS**

To ensure continued high quality performance from your shaver, we recommend the foils and cutters are replaced regularly.

#### **Signs that your foils and cutters need replacing**

- Irritation: as foils get worn, you may experience skin irritation.
- Pulling: as the cutters wear, your shave may not feel as close and you may feel the cutter pulling your hair.
- Wear through: you may notice that the cutters have worn through the foils.

#### **TO REPLACE THE FOIL**

- Remove the shaving head assembly by pressing the buttons on both sides of the shaver.
- Insert a flat bladed screwdriver between the sides of the foil screen and the head assembly and pull away from the notches.
- To reassemble, slide the foil into the shaving head and click into position. Hold the foil by the plastic frame to prevent damage.

#### **REPLACING THE CUTTERS**

- Remove the shaving head assembly by pressing the buttons on both sides of the shaver.
- Grasp the cutter between your thumb and forefinger and pull upwards.
- Snap the new cutter into the oscillator tip.
- Note: DO NOT press on the cutter ends as this may cause damage.

## BATTERY REMOVAL

We strongly recommend that a professional removes the rechargeable battery. Parts of the shaver case, and tools have sharp edges and may cause injury if not handled correctly.

- The rechargeable battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
  - Disconnect the charging adapter before removing the battery.
1. Ensure the device is discharged of all power. To do this, switch it on and allow it to run until it stops.
  2. Remove the T-blade.
  3. Pry and remove the top decorative panel and top housing.
  4. Unscrew the 4 screws on the inner housing, and take off the top inner housing.
  5. Take out the assembly of battery and printed circuit board.
  6. Disconnect the battery from the circuit board.
- Used batteries must be removed from the appliance and disposed of at an appropriate official recycling/collection point.

## RECYCLING



To avoid environmental and health problems due to hazardous substances, appliances and rechargeable and non-rechargeable batteries marked with one of these symbols must not be disposed of with unsorted municipal waste. Always dispose of electrical and electronic products and, where applicable, rechargeable and non-rechargeable batteries, at an appropriate official recycling/collection point.

## ADAPTER SPECIFICATIONS

Manufacturer address and registration number	Spectrum Brands (UK) Limited, Regent Mill, Fir Street, Failsworth, Manchester M35 0HS Company number: 02394603
Adapter model number	PA-0510U
Input voltage	100 - 240 V~
Input AC Frequency	50/60Hz
Output voltage	5.0 V ---
Output current	1.0 A
Output power	5.0 W
Average active efficiency	≥73.7%
Efficiency at 10%	-
No load power consumption	≤0.1W



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Das Netzteil enthält einen Transformator. Bitte schneiden Sie den Netzstecker nicht ab, um ihn durch einen anderen Netzstecker zu ersetzen, da dies gefährlich sein kann.
- ⚠ Dieses Gerät ist für eine Reinigung unter dem Wasserhahn geeignet.
- **ACHTUNG:** Trennen Sie das Gerät vom Netzteil, bevor Sie es mit Wasser reinigen.
- Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist.
- **ACHTUNG:** Benutzen Sie zum Aufladen des Akkus ausschließlich das mitgelieferte Netzteil - Typenbezeichnung PA-0510E.
- Ersetzen Sie ein beschädigtes Netzteil oder eine beschädigte Ladestation nur durch ein Original-Ersatzteil.
- Der Akku dieses Geräts ist nicht austauschbar.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Lassen Sie das an das Stromnetz angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt, ausgenommen, wenn es gerade aufgeladen wird.
- Bringen Sie den Netzstecker und das Netzkabel nicht mit beheizten Oberflächen in Berührung.
- Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an bzw. trennen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen vom Stromnetz.
- Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken oder verdrehen. Wickeln Sie es auch nicht um das Gerät.
- Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

---

## BESTANDTEILE

---

- |  |  |
|--|--|
| 1. T-förmige Präzisionsklinge          | 9. Freigabetaste   |
| 2. Ein-/Aus-/Turbo-Schalter            | 10. Käbme zur Einstellung einer festen Länge (1,5 - 25 mm) |
| 3. Reisesperre                         | Nicht abgebildet:  |
| 4. Ladeanzeigeleuchten                 | • Adapter  |
| 5. Netzteilanschluss                   | • Reinigungsbürste   |
| 6. Präzisions-Aufsteckkamm (1,5 - 5mm) | • Ölfflasche   |
| 7. Scherfolien-Entriegelungstasten     | • Aufbewahrungsbeutel                                      |
| 8. Folienrasierer                      |  |
- 

## LADEN DES GERÄTS

---

Dieses Gerät kann sowohl im „Akkubetrieb“ über seinen eingebauten, wiederaufladbaren Akku als auch im „Netzbetrieb“ über das ans Stromnetz angeschlossene Netzteil betrieben werden. Die Stromversorgung über das Netzteil ist praktisch, wenn der Ladestand des wiederaufladbaren Akkus nicht ausreichend ist. Beachten Sie jedoch, dass eine häufige Nutzung im Netzbetrieb die Lebensdauer des wiederaufladbaren Akkus verkürzt.

Bevor Sie Ihr Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen, laden Sie das Gerät 4 Stunden lang auf.

1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Connectthechargingadaptorto
3. Vergewissern Sie sich, dass sich der Sperrschalter in der Entriegelungsposition (🔓) befindet.
4. Während des Ladevorgangs leuchten die Ladekontrolllampen der Reihe nach auf. Ist das Gerät vollständig aufgeladen, leuchten sie beständig, solange das Netzteil am Strom angeschlossen ist.

**LADEKONTROLLAMPEN**

Farbe	Ladestand				
	100%	70%	40%	10%	5 Minuten Laufzeit
Blau	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rot	●	●	●	○	☀

Ein	○	Aus	●	Blinkt	☀
-----	---	-----	---	--------	---

- Ihr Trimmer ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet. Sollten Sie das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum (2-3 Monate) nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und verstauen Sie ihn.
- Um die Lebensdauer Ihres Akkus zu erhalten, laden Sie ihn mindestens alle 6 Monate 4 Stunden lang auf.
- Vollständig aufgeladen kann der Trimmer bis zu 5 Stunden lang im Akkubetrieb verwendet werden.

**NETZBETRIEB**

- Schließen Sie den Ladeadapter an das Produkt und anschließend an das Stromnetz an.
- Die Ladekontrolllampen leuchten auf.

**REISESPERRE**

- Ihr Trimmer ist mit einer Reisesperre ausgestattet, die dazu beiträgt, die Akkuladung während der Lagerung zu erhalten.
- Um das Gerät zu sperren, schieben Sie den Sperrschalter in die Verriegelungsposition (🔒).

**AUFSÄTZE****ANBRINGEN UND ABNEHMEN DER T-FÖRMIGEN KLINGE (ABB. A)**

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie Aufsätze anbringen oder entfernen.

- Um ihn abzunehmen, schieben Sie den Aufsatz mit dem Daumen nach vorne. Der Folienrasierer verfügt über eine Freigabetaste, die gedrückt werden muss, damit sich der Aufsatz löst.
- Um ihn anzubringen, schieben Sie den Aufsatz auf den Griff, bis er hörbar einrastet.

## **AUFSETZEN UND ABNEHMEN DER FIXIERTEN FÜHRUNGSKÄMME (ABB. B)**

### **Anbringen**

- Stecken Sie die Vorderseite des Führungskamms über die Zähne des T-förmigen Klinge.
- Drücken Sie die Rückseite des Führungskamms nach unten, bis er hörbar einrastet.

### **Entfernen**

- Ziehen Sie die Lasche an der Rückseite des Führungskamms nach oben, bis sie sich vom T-förmigen Klinge löst.

## **PRÄZISIONS-AUFSTECKKAMM**

- Bringen Sie den verstellbaren Stoppelkamm auf die gleiche Weise an, wie einen fixierten Kamm.
- Der 1,5 - 5 mm lange Kamm kann verstellt werden, indem Sie das Rad auf die gewünschte Einstellung drehen. Um eine kürzere Länge einzustellen, drehen Sie das Einstellrad im Uhrzeigersinn. Für mehr Schnittlänge drehen Sie es gegen den Uhrzeigersinn.
- Die Anzeige auf dem Rad zeigt die gewählte Einstellung an.
- Für eine Schnittlänge von 1 mm benutzen Sie den Trimmer ohne Kamm. Für eine Schnittlänge von 0,5 mm setzen Sie die Klinge senkrecht zur Haut auf.

---

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

---

- Kämmen Sie das Gesichtshaar mit einem feinen Kamm, bevor Sie zu schneiden beginnen.
- Kämmen Sie das Haar in Wuchsrichtung, damit die Haare ihre maximale Länge erreichen und in dieselbe Richtung weisen.
- Da nicht alle Haare in dieselbe Richtung wachsen, sollten Sie eventuell verschiedene Schneidepositionen (z.B. aufwärts, abwärts oder quer) ausprobieren, um bessere Ergebnisse zu erzielen.
- Das Haar sollte trocken und frei von Haargel oder anderen Pflegeprodukten sein.
- Sollten sich während der Verwendung Haarreste ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie alle Aufsätze und reinigen Sie das Gerät und die Aufsätze.

## **EIN/AUS/TURBO-MODUS**

- Schalten Sie den Trimmer mit dem Ein-/Aus-/Turbo-Schalter ein. Drücken Sie den Schalter einmal für den normalen Modus, noch einmal für den Turbo-Modus und ein drittes Mal, um den Trimmer wieder auszuschalten.
- Der Turbo-Modus bietet Extra-Power für dichtere Bärte oder Bereiche mit stärkerer Gesichtsbehaarung.

## **BARTSTYLING UND -PFLEGE**

- Setzen Sie den verstellbaren Stoppelkamm oder einen fixierten Führungskamm auf die T-förmige Klinge. Wenn Sie das erste Mal trimmen, beginnen Sie mit der größten Schnittlängeneinstellung.
- Schalten Sie das Gerät ein.

- Beginnen Sie unter dem Kinn und trimmen Sie das Haar am Kiefer entlang.
- Drücken Sie das flache Ende des Trimmerkammaufsatzes gegen die Haut.
- Führen Sie den Bartschneider langsam durch das Haar. Arbeiten Sie sich nach oben in Richtung der Ohren und der oberen Bartlinie vor. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bartwuchs aus verschiedenen Richtungen.
- Konturieren Sie die Bartlinie mit der T-förmigen Klinge. Führen Sie langsame, kontrollierte Bewegungen aus, um ebenmäßige Konturen zu erzeugen.
- Sollten sich während des Trimmens Haarreste im Kammaufsatz ansammeln, schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Kamm ab und bürsten Sie die Haare ab.

## HAARE SCHNEIDEN

### 1. SCHRITT - Nackenbereich

1. Setzen Sie den fixierten Kamm (3 mm oder 6 mm) auf
2. Halten Sie den Trimmer so, dass die Zähne der Klinge nach oben zeigen. Beginnen Sie in der Mitte des Kopfs am Nackenansatz.
3. Führen Sie den Trimmer langsam immer weiter nach oben und nach außen durchs Haar und trimmen Sie sorgfältig eine Partie nach der anderen.

### 2. SCHRITT - Hinterkopf

- Mit der Einstellung von 12mm oder 18mm Länge schneiden Sie die Haare am Hinterkopf.

### 3. SCHRITT - Seiten/Koteletten

- Trimmen Sie die Koteletten mit dem 3mm oder 6mm Aufsatz. Wechseln Sie dann zum längeren 9mm oder 12mm Aufsatz für den Oberkopf.

### 4. SCHRITT - Oberkopf

- Verwenden Sie die fixierten Kammaufsatz für längeres Haar (22 mm oder 25 mm), um die Haare der oberen Kopfpartie entgegen der Haarwuchsrichtung zu schneiden.
- Beginnen Sie immer am Hinterkopf zu schneiden.

### 5. SCHRITT - Der letzte Schliff

- Nutzen Sie den Trimmer ohne Kamm für eine gründliche Rasur in der Mitte und an den Seiten des Nackens.
- Für saubere, gerade Konturen der Koteletten setzen Sie den Trimmer im rechten Winkel an, sodass die Spitzen der Klingen die Haut leicht berühren und führen Sie ihn von oben nach unten.

## NUTZUNG DES FOLIENRASIERERS

- Bringen Sie den Folienrasiereraufsatz an.
- Führen Sie kurze, kontrollierte, gerade Bewegungen aus. Straffen Sie mit der freien Hand Ihre Haut, so dass die Barthaare aufrecht stehen und leichter abrasiert werden können.
- HINWEIS: Trimmen Sie vor der Rasur immer erst Ihre Gesichtsbehaarung.

---

## REINIGUNG UND PFLEGE

---

Pflegen Sie Ihr Gerät – für langanhaltende Leistungsfähigkeit. Wir empfehlen, den Trimmer nach jedem Gebrauch zu reinigen.

### NACH JEDER ANWENDUNG

- Bürsten Sie alle Haarreste vom Trimmer und von den Aufsätzen.
- Am einfachsten und hygienischsten reinigen Sie den Trimmer, indem Sie ihn unter fließendem Wasser abspülen.
- Geben Sie ein oder zwei Tropfen Öl auf die Klingen. Schalten Sie das Gerät an, um das Öl gleichmäßig zu verteilen, überschüssiges Öl abwischen.

### AUSWECHSELN VON SCHERFOLIEN & KLINGEN

Um kontinuierlich die beste Leistung mit Ihrem Rasierer zu erzielen, empfehlen wir Ihnen, die Folien und Klingen regelmäßig auszuwechseln.

#### Anzeichen dafür, dass Ihre Folie und Klingen ausgewechselt werden müssen.

- Hautreizung: wenn sich die Folien abnutzen, kann es zu Hautreizungen kommen.
- Ziepen: wenn sich die Schneideklingen abnutzen, wird Ihre Rasur nicht mehr so präzise und Sie fühlen, wie die Klinge an Ihren Haaren zieht.
- Verschleiß: sie stellen fest, dass die Klingen die Folien durchgewetzt haben.

### AUSWECHSELN DER FOLIE

- Entfernen Sie das Scherkopfsystem durch Drücken der Tasten an beiden Seiten des Geräts.
- Führen Sie einen Flachkopfschraubenzieher seitlich zwischen die Rasierfolien und die Scherkopfeinheit ein und ziehen Sie sie von den Einkerbungen ab.
- Zum Zusammenbauen die Scherfolie in den Scherkopf einschieben und in der richtigen Position einrasten lassen. Halten Sie die Scherfolie nur am Kunststoffrahmen, um Beschädigungen zu vermeiden.

### Replacing the cutters

- Entfernen Sie das Scherkopfsystem durch Drücken der Tasten an beiden Seiten des Geräts.
- Die Klinge zwischen Daumen und Zeigefinger festhalten und nach oben ziehen.
- Stecken Sie die neue Klinge auf die Oszillatorspitze.
- Drücken Sie NICHT auf die Klingenenden, sie könnten beschädigt werden

---

## AKKU ENTFERNEN

---

Wir raten Ihnen dringend, den wiederaufladbaren Akku von einem Fachmann entfernen zu lassen. Manche Werkzeuge und Teile des Rasierergehäuses haben scharfe Kanten und können bei unsachgemäßer Handhabung zu Verletzungen führen.

- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
1. Stellen Sie sicher, dass der Akku vollständig entladen ist, indem Sie den Rasierer so lange in Betrieb nehmen, bis er sich ausschaltet.

2. Entfernen Sie die T-förmige Klinge.
  3. Lösen und entfernen Sie die Blende und das obere Gehäuse.
  4. Lösen Sie die 4 Schrauben aus dem inneren Gehäuse und entnehmen Sie den oberen Teil des inneren Gehäuses.
  5. Entnehmen Sie den Akku und die Leiterplatte.
  6. Trennen Sie den Akku von der Leiterplatte.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und über eine entsprechende offizielle Abgabestelle entsorgt werden.

## RECYCLING



Um negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch gefährliche Stoffe zu vermeiden, dürfen Geräte sowie wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien, die mit einem dieser Symbole gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie elektrische und elektronische Produkte und gegebenenfalls wiederaufladbare und nicht wiederaufladbare Batterien immer an einer offiziellen Recyclingstelle.

## EIGENSCHAFTEN DES NETZTEILS

Adresse und Zulassungsnummer des Herstellers	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Modellnummer des Netzteils	PA-0510E
Eingangsspannung	100 - 240 V~
Eingangsfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	5.0 V ---
Ausgangsstrom	1.0 A
Ausgangsleistung	5.0 W
Durchschnittseffizienz	≥73.7%
Effizienz bei 10 %	-
Leerlaufleistung	≤0.1W

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

- Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- De adapter bevat een transformator. Verwijder de adapter niet om hem te vervangen door een andere stekker, dit veroorzaakt een gevaarlijke situatie.
-  Dit apparaat is geschikt voor reiniging onder stromend water.
- **WAARSCHUWING:** Ontkoppel het apparaat van de laadadapter voordat u het met water reinigt.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de oplader die bij het apparaat is geleverd – referentie PA-0510E.
- Vervang een beschadigde oplaadadapter of oplaadstandaard met een origineel onderdeel.
- De batterij in dit apparaat kan niet vervangen worden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten, behalve wanneer het apparaat aan het opladen is.
- Houd het snoer en de stekker uit de buurt van warmtebronnen.
- Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.



- Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.



## ONDERDELEN

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Precisie T-mes                         | 9. Ontgrendelknop              |
| 2. Aan/Uit/Turbo-schakelaar               | 10. Vaste kammen (1,5 - 25 mm) |
| 3. Reisvergrendeling                      | Niet afgebeeld:                |
| 4. Indicatielampjes tijdens het opladen   | • Adapter                      |
| 5. Laderaansluiting                       | • Reinigingsborstel            |
| 6. Opzetkam voor stoppelbaard (1,5 - 5mm) | • Flesje olie                  |
| 7. Ontgrendelknoppen folie                | • Opbergetui                   |
| 8. Scheerfolie                            |                                |

## UW APPARAAT OPLADEN

Dit apparaat kan 'draadloos' worden gebruikt door het met zijn interne oplaadbare batterij te gebruiken, of met 'snoer' door het aan te sluiten op de oplaadadapter en vervolgens de hoofdvoeding. Het apparaat gebruiken via de oplaadadapter is handig als de oplaadbare batterij niet voldoende is opgeladen. Houd er echter rekening mee dat frequent gebruik van de bedrade modus de levensduur van de oplaadbare batterij verkort.

Laad het apparaat voor het eerste gebruik gedurende 4 uur op.

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
2. Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
3. Zorg ervoor dat de reisvergrendeling in de ontgrendelde positie staat ( ).
4. De oplaadlampjes branden achtereenvolgens tijdens het opladen en blijven branden wanneer het apparaat volledig opgeladen is, zolang de oplaadadapter is aangesloten.

## INDICATIELAMPJES RESTERENDE LADING

Kleur van lampje	Resterend oplaadniveau				Gebruikstijd van 5 minuten
	100%	70%	40%	10%	
Blauw	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rood	●	●	●	○	☀

Aan	○	Uit	●	Knipperend	☀
-----	---	-----	---	------------	---

- De batterij van het apparaat kan niet worden overladen. Wanneer u het apparaat echter gedurende een langere periode (2 - 3 maanden) niet gaat gebruiken, haalt u de stekker uit het stopcontact en bergt u het apparaat op.
- Om de levensduur van uw batterijen te verlengen, moet u ze minstens om de 6 maanden 4 uur opladen.
- Als de trimmer volledig is opgeladen, kan deze maximaal 5 uur draadloos worden gebruikt.

## GEBRUIK OP NETVOEDING

- Sluit de oplaadadapter op het apparaat aan en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- De lampjes beginnen te branden.

## REISVERGREDELING

- Uw trimmer heeft een reisvergrendeling die helpt de batterij te sparen tijdens opslag.
- Schuif de reisvergrendeling naar de vergrendelde positie (🔒) om te vergrendelen.

---

## OPZETSTUKKEN

---

### HET T-OPZETSTUK BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN (AFB. A)

Zorg dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u opzetstukken monteert of verwijdert.

- Schuif het opzetstuk met uw duim naar voren om het te verwijderen. Het foliescheerapparaat heeft een ontgrendelknop die moet worden ingedrukt voordat deze kan worden weggeschoven.
- Schuif het opzetstuk op het apparaat totdat het vastklikt.

### VASTE OPZETKAMMEN BEVESTIGEN EN VERWIJDEREN (AFB. B)

#### Bevestigen

- Haak de voorkant van de opzetkam over de tanden van de T-mes.
- Druk de achterzijde van de kam naar beneden totdat deze vastklikt.

#### Verwijderen

- Til het lijpe aan de achterkant van de opzetkam omhoog totdat het loskomt van de T-mes.

### OPZETKAM VOOR STOPPELBAARD

- Monteer de verstelbare stoppelkam op dezelfde manier als een vaste geleidekam.
- De kam van 1,5 - 5 mm kan worden aangepast door het wiel naar de gewenste instelling te draaien. Draai het zoomwielje rechtsom voor een kortere lengte en linksom voor een langere lengte.
- De indicator op het wiel wijst naar de gekozen instelling.
- Gebruik de trimmer zonder de kam om het haar dicht bij de huid te trimmen. Hiermee trimt u het haar tot 1 mm, als u de bladen loodrecht op de huid houdt zal het haar tot 0,5 mm worden getrimd.

## GEBRUIKSAANWIJZING

- Kam het gezichtshaar met een fijne kam, voordat u begint met trimmen.
- Kam het haar in de haargroei-richting, zodat alle haren hun maximale lengte hebben en in dezelfde richting wijzen.
- Uw haren groeien niet allemaal in dezelfde richting. Wij adviseren om tijdens het trimmen het apparaat in diverse richtingen te bewegen (opwaarts, neerwaarts en diagonaal) voor betere resultaten.
- Het haar moet droog en mag geen wax of lotions bevatten.
- Als er tijdens het gebruik haar ophoopt, schakelt u het apparaat uit, verwijdert u eventuele opzetstukken en verwijdert u alle overtollige haarresten van het opzetstuk en de trimmer.



### AAN/UIT/TURBO-MODUS

- Schakel de trimmer in door eenmaal op de Aan / Uit / Turbo-schakelaar te drukken voor de normale modus, nogmaals voor de Turbo-modus en een derde keer om de trimmer uit te schakelen.
- De Turbo-modus is voor dikkere baarden of zwaardere delen van gezichtshaar en biedt extra kracht.

### STYLEN EN ONDERHOUDEN VAN BAARD

- Bevestig de verstelbare stoppelkam of een vaste kam op het T-opzetstuk. Als u voor de eerste keer trimt, begint u met de instelling voor maximale trimlengte.
- Zet het apparaat aan.
- Begin met trimmen onder de kin volgens de kaaklijn.
- Plaats de vlakke bovenkant van de opzetkam tegen de huid.
- Verplaats de opzetkam langzaam door het haar. Werk naar boven in de richting van het oor en bovenste baardlijn. Herhaal dit, indien nodig, vanuit verschillende richtingen.
- Maak de randen van de baard netjes met behulp van het T-opzetstuk. Gebruik langzame, gecontroleerde bewegingen om contourlijnen te maken.
- Wanneer zich tijdens het trimmen haar ophoopt in de opzetkam, schakelt u het apparaat uit, haalt u de opzetkam eraf en verwijdert u het haar met een borstel.

### HAAR KNIPPEN

#### STAP 1 – De nek

1. Bevestig de vaste opzetkam van 3 mm of 6 mm
2. Houd de trimmer vast met de tanden van het mes naar boven gericht. Begin in het midden van het hoofd aan de onderzijde van de haargrens in de nek.
3. Til de trimmer langzaam op, werk naar boven en naar buiten door het haar, beetje bij beetje te trimmen.

#### STAP 2 – Achterkant van het hoofd

- Trim het haar op de achterzijde van het hoofd met de 12mm of 18mm opzetkam.

### **STAP 3 – Zijkant van het hoofd**

- Trim de bakkebaarden met de 3mm of 6mm opzetkam. Neem vervolgens de langere 9mm of 12mm opzetkam en trim de bovenkant van het hoofd.

### **STAP 4 – Bovenkant van het hoofd**

- Gebruik de opzetkammen met een vaste lengte van 22mm of 25mm om het haar boven op het hoofd tegen de normale richting van de haargroei in te trimmen.
- Werk altijd vanaf de achterkant van het hoofd.

### **STAP 5 – De ‘finishing touches’**

- Gebruik de trimmer zonder kam om de onderkant en zijkanten van de nek te trimmen.
- Om een schone rechte lijn bij de bakkebaarden te produceren, plaatst u de trimmer loodrecht op het hoofd, de uiteinden van de messen raken de huid licht en werk dan naar beneden.

### **HET FOLIESCHEERAPPARAAT GEBRUIKEN**

- Bevestig het foliescheerapparaatopzetstuk.
- Gebruik korte, goed gecontroleerde lineaire bewegingen. Trek uw huid strak met uw vrije hand. Zo gaan de haartjes rechtop staan en kunt u gemakkelijker scheren.
- **OPMERKING:** U moet het gezichtshaar altijd eerst trimmen alvorens het te scheren.

---

## **REINIGING EN ONDERHOUD**

---

Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen. We raden aan om de trimmer na elk gebruik schoon te maken.

### **NA IEDER GEBRUIK**

- Borstel eventuele opgehoopte haren van de trimmer en opzetkoppen.
- De eenvoudigste en meest hygiënische manier om de trimmer te reinigen, is onder de kraan.
- Plaats één of twee druppels olie op het snijblad. Zet het apparaat aan om de olie gelijkmatig te verdelen, verwijder overtollige olie.

### **VERVANGEN VAN SCHEERFOLIE & MESSEN**

Om een blijvende hoge prestatie van uw apparaat te garanderen, raden wij u aan om de scheerfolie en messen regelmatig te vervangen.

#### **Indicaties dat uw scheerfolie en/of messen vervangen moeten worden:**

- Huidirritatie: wanneer de scheerfolies slijten, kan de huid gaan irriteren.
- Trekkend gevoel: wanneer de messen slijten, kan het zijn dat het apparaat niet zo glad scheert als gewoonlijk en voelt u de messen aan uw haar trekken.
- Slijtage: u kunt zien dat de messen door de scheerfolie komen.

## DE SCHEERFOLIE VERVANGEN

- Verwijder de scheerunit door op de knoppen aan beide zijanten van het scheerapparaat te drukken.
- Steek een platte schroevendraaier tussen de zijanten van het foliescherm en de kop en trek weg van de inkepingen.
- Om te bevestigen, schuift u de scheerfolie in de scheerkop en klikt deze op zijn plaats. Houd de scheerfolie alleen vast bij het kunststof frame om schade te voorkomen.

## DE SNIJBLADEN/MESSEN VERVANGEN

- Verwijder de scheerunit door op de knoppen aan beide zijanten van het scheerapparaat te drukken.
- Houd het snijblad tussen duim- en wijsvinger vast en trek deze omhoog.
- Klik het nieuwe snijblad op de oscillator.
- Druk NIET op de uiteinden van de snijbladen, omdat dit ze kan beschadigen.

## DE BATTERIJ VERWIJDEREN

We raden aan om de oplaadbare batterij door een professional te laten verwijderen. Bepaalde delen van het scheerapparaat hebben scherpe randen en kunnen letsels veroorzaken als deze niet correct worden gehanteerd.

- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
  - Het apparaat moet worden losgekoppeld van de netvoeding bij het verwijderen van de batterij.
1. Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is. Om dit te doen, schakel het scheerapparaat in totdat het stopt.
  2. Verwijder het T-mes.
  3. Wrik het bovenste decoratieve paneel en de bovenste behuizing los.
  4. Draai de 4 schroeven op de binnenbehuizing los en verwijder de bovenste binnenbehuizing.
  5. Verwijder de batterij en printplaat.
  6. Ontkoppel de batterij van de printplaat.
- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en naar een officieel recycling-/inzamelpunt worden gebracht.

## RECYCLING



Om milieu- en gezondheidsproblemen door gevaarlijke stoffen te vermijden, mogen apparaten en oplaadbare en niet oplaadbare batterijen met een van deze symbolen niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Breng elektrische en elektronische producten en, indien van toepassing, oplaadbare en niet-oplaadbare batterijen, altijd naar een officieel recycling-/inzamelpunt.


## SPECIFICATIES VAN DE ADAPTER

Adres en registratienummer van de fabrikant	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Modelnummer van adapter	PA-0510E
Ingangsspanning	100 - 240 V~
AC-ingangsfrequentie	50/60Hz
Uitgangsspanning	5.0 V ---
Uitgangsstroom	1.0 A
Uitgangsvermogen	5.0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	≥73.7%
Efficiëntie bij 10%	-
Onbelast stroomverbruik	≤0.1W

Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

## MISES EN GARDE IMPORTANTES

FR

- L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
- L'adaptateur contient un transformateur. Ne coupez pas l'adaptateur pour le remplacer par une autre prise étant donné que cela provoquerait une situation dangereuse.
-  Peut être nettoyé sous un robinet d'eau courante.
- **AVERTISSEMENT** : Détachez l'appareil de l'adaptateur de charge avant de le nettoyer à l'eau.
- N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le chargeur fourni avec l'appareil - référence de type PA-0510E.
- Veuillez toujours remplacer un adaptateur ou un socle de chargement endommagé par une pièce d'origine.
- La batterie installée dans ce dispositif n'est pas remplaçable.
- N'utilisez pas l'appareil s'il fonctionne mal ou est endommagé.
- Un appareil ne doit en aucun cas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché à une prise électrique, sauf pendant la recharge.
- Veillez à maintenir le cordon d'alimentation et la prise électrique à distance des surfaces chauffées.
- Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tordre et enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

## PIÈCES

- |   |   |
|---|---|
| 1. Lame de précision en T                           | 8. Rasoir grille                        |
| 2. Bouton Marche/Arrêt/Turbo                        | 9. Bouton de déverrouillage             |
| 3. Verrouillage de voyage                           | 10. Guides de coupe fixes (1,5 - 25 mm) |
| 4. Témoins lumineux de charge                       | Non illustré :                          |
| 5. Chargeurconnector                                | • Adaptateur                            |
| 6. Guide de coupe barbe ajustable (1,5 - 5mm)       | • Brosse de nettoyage                   |
| 7. Boutons de déverrouillage de la grille de rasage | • Bouteille d'huile                     |
|   | • Pochette de rangement                 |

## CHARGEMENT DE VOTRE APPAREIL

Cet appareil peut être utilisé soit « sans fil » avec l'alimentation de sa batterie interne rechargeable soit « câblé » en le connectant à l'adaptateur de charge puis à l'alimentation secteur. L'alimentation de l'appareil avec l'adaptateur de charge est utile si la batterie rechargeable n'est pas suffisamment chargée. Sachez toutefois que l'utilisation fréquente du mode câblé réduira la durée de vie de la batterie rechargeable.

Avant d'utiliser votre tondeuse pour la première fois, chargez-la pendant 4 heures.

- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Assurez-vous que l'appareil est correctement branché (☑).
- Les indicateurs de charge s'allument successivement pendant le chargement et restent allumés lorsque l'appareil est complètement chargé tant que l'adaptateur de charge est branché.

## INDICATEURS LUMINEUX DU NIVEAU DE CHARGE RESTANT

Couleur de l'indicateur lumineux	Niveau de charge restant				
	100%	70%	40%	10%	5 minutes de fonctionnement
Bleu	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rouge	●	●	●	○	☀

Allumé	○	Éteint	●	Clignotant	☀
--------	---	--------	---	------------	---

- Votre tondeuse ne peut pas subir de surcharge. Toutefois, si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une période de temps prolongée (2-3 mois), débranchez-le et rangez-le.



- Pour préserver la durée de vie de votre batterie, rechargez-la pendant 4 heures au moins tous les 6 mois.
- Avec une charge complète, votre tondeuse pourra fonctionner jusqu'à 5 heures sans câble.

### UTILISATION AVEC FIL

- Connectez l'adaptateur à l'appareil et ensuite au secteur.
- Les indicateurs lumineux de charge s'allumeront.

FR

### VERROU DE VOYAGE

- Votre tondeuse est équipée d'un verrouillage de voyage qui permet de préserver la charge de la batterie pendant le stockage.
- Pour verrouiller l'appareil, faites glisser le verrouillage de voyage jusqu'à la position verrouillée (🔒).

---

## ACCESSOIRES

---

### FIXATION ET RETRAIT DE L'ACCESSOIRE DE LAME EN T (FIGURE A)

Vérifiez que l'appareil est éteint avant de fixer ou de retirer les accessoires.

- Pour retirer l'accessoire, faites-le glisser vers l'avant avec votre pouce. Le rasoir est équipé d'un bouton de déverrouillage que vous devez enfoncer avant de pouvoir le faire coulisser.
- Pour fixer l'accessoire, faites-le glisser sur le corps de l'appareil jusqu'à ce qu'il s'enclenche à sa place.

### FIXATION ET RETRAIT DES GUIDES DE COUPE FIXES (FIGURE B)

#### Fixation

- Accrochez l'avant du guide de coupe sur les dents de la lame. Poussez ensuite la partie postérieure du guide de coupe vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche correctement à sa place.

#### Retrait

- Soulevez vers le haut la languette à l'arrière du guide de coupe jusqu'à ce qu'il puisse être séparé de la tête de la lame.

### GUIDE DE COUPE BARBE AJUSTABLE

- Fixez le guide de coupe réglable pour barbe naissante de la même manière que vous le feriez pour un guide de coupe fixe.
- Le guide de coupe de 1,5 à 5 mm peut être réglé en faisant pivoter la molette sur le réglage souhaité. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour réduire la longueur et dans le sens contraire pour obtenir une longueur plus grande.
- L'indicateur situé sur la molette signale le réglage choisi.
- Utilisez la tondeuse sans le guide de coupe pour tailler les poils à ras de la peau. Cela vous permettra de couper les poils à 1 mm. En tenant les lames perpendiculairement à la peau, vous pouvez couper les poils à 0,5 mm.

---

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION

---

- Il est nécessaire de toujours peigner les poils de votre barbe à l'aide d'un peigne fin avant de commencer à tondre.
- Peignez les poils dans le sens de la pousse afin qu'ils soient à la hauteur maximale et tournés dans la même direction.
- Tous les poils ne poussant pas dans la même direction, vous pouvez essayer différentes positions (vers le haut, vers le bas ou en travers) pour obtenir les meilleurs résultats possibles.
- Les poils doivent être secs et sans traces de cire ou de lotion.
- Si les poils s'accumulent pendant l'utilisation, éteignez l'appareil, retirez tout accessoire utilisé et éliminez tout excédent de résidus de poils de l'accessoire et de la tondeuse.

### MODE MARCHE/ARRÊT/TURBO

- Allumez la tondeuse en appuyant sur l'interrupteur Marche/Arrêt/Turbo une fois pour le mode Normal, une deuxième fois pour le mode Turbo et appuyez une troisième fois pour éteindre la tondeuse.
- Le mode Turbo est destiné aux barbes plus épaisses ou aux zones à plus forte pilosité faciale et permet d'augmenter la puissance.

### FAÇONNAGE ET ENTRETIEN DE LA BARBE

- Fixez le guide de coupe réglable ou un guide de coupe fixe à la lame en T.
- Si vous utilisez cet appareil pour la première fois, commencez avec le réglage de longueur maximale.
- Allumez l'appareil.
- Commencez à tailler la barbe sous le menton en suivant la ligne de la mâchoire.
- Placez la partie supérieure plate du guide de coupe contre la peau.
- Passez lentement le guide de la tondeuse dans les poils. Remontez ensuite vers l'oreille et la limite supérieure de la barbe. Répétez l'opération dans différentes directions si nécessaire.
- Taillez les bords de la barbe en utilisant la lame en T. Utilisez des mouvements lents et contrôlés pour créer des contours bien définis.
- Si des poils s'accumulent dans le guide de la tondeuse pendant le processus de taille, éteignez l'appareil, retirez le guide et éliminez les poils.

### RÉSIDUS DE POILS

#### ETAPE 1 - Nuque

1. Fixez le guide de coupe fixe de 3 mm ou de 6 mm
2. Tenez la tondeuse avec les dents de la lame orientés vers le haut. Commencez par le milieu de la tête à la base de la nuque.
3. Soulevez lentement la tondeuse, en suivant un mouvement ascendant et vers l'extérieur pour tailler les poils petit à petit.

**ÉTAPE 2 – Arrière de la tête**

- Avec un guide de coupe 12 mm ou 18 mm fixé, coupez les cheveux à l'arrière de la tête.

**ÉTAPE 3 – Côté de la tête**

- Avec un guide de coupe 3 mm ou 6 mm fixé, tondez les pattes. Puis changez pour un guide de coupe de 9 mm ou 12 mm et continuez la coupe jusqu'au sommet de la tête.

**ÉTAPE 4 – Sommet de la tête**

- Utilisez les guides de coupe avec les longueurs les plus grandes de 22 mm ou 25 mm pour couper les cheveux sur le dessus de la tête dans le sens opposé à celui de la pousse des cheveux.
- Commencez toujours par l'arrière de la tête.

**ÉTAPE 5 – Les touches finales**

- Utilisez la tondeuse sans guide de coupe pour effectuer une coupe de précision dans les zones proches de la base du visage et des côtés de la nuque.
- Pour obtenir une ligne droite et nette au niveau des pattes, placez la tondeuse à angle droit par rapport à la tête, les pointes des lames touchant légèrement la peau, puis travaillez vers le bas.

**UTILISATION DE LA GRILLE DE RASAGE**

- Fixez l'accessoire de grille de rasage.
- Utilisez des mouvements linéaires courts et bien contrôlés. Utilisez votre main libre pour étirer la peau. De cette façon, les poils se redressent et cela facilite le rasage.
- REMARQUE : Tondez toujours les poils du visage avant de procéder au rasage.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Prenez soin de votre appareil afin d'assurer une performance durable. Nous vous recommandons de la nettoyer après chaque utilisation.

**APRÈS CHAQUE UTILISATION**

- Brossez les poils accumulés sur la tondeuse et les têtes de l'accessoire.
- La façon la plus simple et la plus hygiénique de nettoyer la tondeuse est de la passer sous le robinet.
- Déposez une ou deux gouttes d'huile sur les lames. Allumez l'appareil pour répartir l'huile de manière homogène, retirez l'excédent d'huile.

**REPLACEMENT DES GRILLES & DES LAMES**

Pour assurer la continuité de la performance de votre rasoir, nous vous recommandons de remplacer régulièrement les grilles et les lames.

**Signes que vos grilles et lames ont besoin d'être remplacées.**

- Irritation : si la grille s'use, vous pourriez être soumis à une irritation de la peau.
- Tiraillements : si les lames s'usent, votre rasage pourrait ne pas être aussi efficace et vous pourriez ressentir la lame tirer vos poils.
- Usure : Vous pourriez remarquer que les lames sont usées à travers les grilles.

## REMPLETER UNE GRILLE

- Retirez le bloc de tête de rasage en appuyant sur les boutons des deux côtés du rasoir.
- Insérez un tournevis à lame plate entre les côtés de la lame de rasage et le bloc de la tête et séparez-les des encoches.
- Pour ré-assembler, glissez la grille dans la tête de rasage et fixez-la. Maintenez la grille uniquement par le cadre en plastique pour éviter de l'abîmer.

## REMPLEMENT DES LAMES

- Retirez le bloc de tête de rasage en appuyant sur les boutons des deux côtés du rasoir.
- Prenez la lame entre le pouce et l'index et tirez vers le haut.
- Fixez la nouvelle lame sur la pointe de l'oscillateur.
- Remarque : NE PAS appuyer sur les extrémités de la lame, cela pourrait l'endommager.

---

## RETRAIT DE LA BATTERIE

---

Nous vous recommandons vivement de faire appel à un professionnel pour retirer la batterie rechargeable. Certaines parties du boîtier du rasoir et certaines pièces ont des bords coupants et pourraient causer des blessures en cas de manipulation incorrecte.

- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
  - L'appareil doit être débranché du secteur lors du retrait de la batterie.
1. Assurez-vous que la batterie est entièrement chargée. Pour ce faire, faites fonctionner le rasoir jusqu'à ce qu'il s'arrête.
  2. Retirez la lame en T.
  3. Soulevez et extrayez le panneau décoratif supérieur et le boîtier supérieur.
  4. Dévissez les 4 vis du boîtier intérieur, et retirez le boîtier intérieur supérieur.
  5. Retirez le bloc de batterie et le circuit imprimé.
  6. Déconnectez la batterie du circuit imprimé.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil et éliminées dans un centre officiel de recyclage/collecte approprié.

---

## RECYCLAGE

---



Afin d'éviter les problèmes occasionnés à l'environnement et à la santé par des substances dangereuses, les appareils et les batteries rechargeables et non rechargeables présentant l'un de ces symboles ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Éliminez dans tous les cas les produits électriques et électroniques et, le cas échéant, les batteries rechargeables et non rechargeables, dans un centre officiel et approprié de collecte/recyclage.

**SPÉCIFICATIONS DE L'ADAPTATEUR**

Adresse du fabricant et numéro d'enregistrement	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Numéro de modèle de l'adaptateur	PA-0510E
Tension d'entrée	100 - 240 V~
Fréquence de CA d'entrée	50/60Hz
Tension de sortie	5.0 V $\text{---}$
Courant de sortie	1.0 A
Puissance de sortie	5.0 W
Efficacité active moyenne	$\geq 73.7\%$
Efficacité à 10 %	-
Consommation électrique à vide	$\leq 0.1\text{W}$

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- El adaptador contiene un transformador. No desconecte el adaptador para sustituirlo por otro conector, dado que sería peligroso.
-  Apto para lavarse con agua.
- **ADVERTENCIA:** Desconecte el aparato del cargador antes de limpiarlo con agua.
- No use el producto con un cable dañado.
- **ADVERTENCIA:** Recargue la batería utilizando solo el cargador proporcionado con el aparato (referencia X).
- Sustituya siempre un adaptador o una estación de carga averiados por un repuesto del mismo tipo que el original.
- La batería de este dispositivo no es reemplazable.
- No use el aparato si está dañado o funciona mal.
- No es conveniente dejar desatendido el aparato cuando esté enchufado a una toma de corriente, excepto si se está cargando.
- Mantenga el enchufe y el cable de alimentación alejados de superficies calientes.
- No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- No retuerza ni enrolle el cable, tampoco alrededor del aparato.
- Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.

## PARTES

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Cuchilla de precisión en T.                       | 8. Afeitadora de láminas       |
| 2. Interruptor de encendido/apagado turbo            | 9. Botón de liberación         |
| 3. Bloqueo de viaje                                  | 10. Peines fijos (1,5 - 25 mm) |
| 4. Pilotos indicadores de carga                      | No mostrados:                  |
| 5. Conector del adaptador                            | • Adaptador                    |
| 6. Peine especial para barbas muy cortas (1,5 - 5mm) | • Cepillo de limpieza          |
| 7. Botones de liberación del cabezal de láminas      | • Botella de aceite            |
|  | • Neceser de viaje             |

ES

## CARGA DEL APARATO

Este aparato se puede utilizar en modo "inalámbrico", alimentándolo con su batería interna recargable, o mediante cable, conectándolo al adaptador de carga y enchufándolo a continuación. Alimentar el aparato con el adaptador de carga resulta útil cuando la batería recargable no tiene suficiente carga. Tenga en cuenta que el uso frecuente del aparato en modo con cable acortará la vida útil de la batería recargable.

Antes de usar el aparato por primera vez, cárguelo durante 4 horas.

1. Asegúrese de que el aparato está apagado.
2. Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
3. Asegúrese de que el bloqueo de viaje está en la posición de desbloqueo (☐).
4. Los pilotos de indicador de carga se iluminarán secuencialmente cuando la recortadora se esté cargando y se mantendrán encendidos una vez el aparato esté totalmente cargado, siempre y cuando el adaptador para la carga esté enchufado.

## PILOTOS DE INDICADOR DE CARGA RESTANTE

Color del piloto	Nivel de Carga Restante				
	100%	70%	40%	10%	5 minutos de funcionamiento
Azul	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rojo	●	●	●	○	☀

Encendido	○	Apagado	●	Parpadeante	☀
-----------	---	---------	---	-------------	---


- Su cortador no puede sobrecargarse. Sin embargo, si no va a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo (2 o 3 meses), desconéctelo de la red eléctrica y guárdelo.

- Para preservar la vida útil de la batería, recárguela por lo menos durante 4 horas cada 6 meses.
- El tiempo de funcionamiento inalámbrico del aparato completamente cargado es de hasta 5 horas.

## USO CON CABLE

- Conecte el adaptador de carga al aparato y después a la corriente.
- Los pilotos de indicador de carga se encenderán.

## BLOQUEO DE VIAJE

- La recortadora cuenta con un bloqueo de viaje que ayuda a conservar la carga de la batería durante periodos de almacenamiento.
- Para bloquearlo, deslice el bloqueo de viaje a la posición de bloqueo (  ).

---

## ACCESORIOS

---

### MONTAJE Y DESMONTAJE DEL ACCESORIO CUCHILLA DE PRECISIÓN EN T (FIG. A)

Compruebe que el aparato está apagado antes de poner o quitar cabezales.

- Para desmontarlo, deslice el accesorio hacia delante con el dedo pulgar. La afeitadora de aluminio tiene un botón de liberación que deberá pulsarse para poder deslizarlo.
- Para montarlo, deslice el accesorio sobre el cuerpo del aparato hasta encajarlo con un clic.

### COLOCAR Y QUITAR LOS PEINES GUÍA FIJOS (FIG. B)

#### Inserción

- Conecte la parte frontal del peine guía a las púas del cortador ancho.
- Presione la parte posterior del peine guía hacia abajo hasta que encaje en su sitio.

#### Extracción

- Levante la lengüeta de la parte posterior del peine guía hacia arriba hasta que se suelte del cabezal de corte ancho.

### PEINE ESPECIAL PARA BARBAS MUY CORTAS

- Encaje el peine ajustable para barbas incipientes del mismo modo que ajustaría un peine guía fijo.
- El peine de 1.5 - 5 mm puede ajustarse girando la rueda al ajuste deseado. Gire la rueda hacia la derecha para reducir la longitud y hacia la izquierda para aumentarla.
- El indicador situado en la rueda señalará al ajuste elegido.
- Utilice el accesorio sin el peine guía para un recorte más apurado. Así recortará el vello a 1 mm; si sujeta las cuchillas de forma perpendicular a la piel, recortará el vello a 0,5 mm.



## INSTRUCCIONES DE USO

- Antes de empezar a cortar la barba péinela con un peine fino.
- Peine el pelo en la dirección de su crecimiento para que alcance la máxima altura y mire en la misma dirección.
- Dado que no todo el pelo crece en la misma dirección, es posible que desee probar diferentes posiciones de recorte (por ejemplo, hacia arriba, hacia abajo o de un lado a otro) para obtener mejores resultados.
- El cabello debería estar seco y libre de cualquier cera o loción.
- Si el cabello se acumula durante el uso, apague la unidad, retire los accesorios en uso y limpie cualquier exceso de cabello del accesorio y del aparato.

## ENCENDIDO/APAGADO/MODO TURBO

- Encienda la recortadora pulsando el interruptor de encendido/apagado turbo una sola vez para modo normal, una segunda vez para modo turbo y tres veces para apagar la recortadora.
- El modo turbo proporciona más potencia y está ideado para barbas cerradas o zonas con más vello facial.

## PERFILADO Y MANTENIMIENTO DE LA BARBA

- Enganche el peine ajustable para barbas incipientes o un peine guía fijo a la cuchilla de precisión en T. Si está utilizando el aparato por primera vez, le recomendamos seleccionar la máxima longitud de corte.
- Encienda el aparato.
- Empiece recortando por debajo de la barbilla y siga por la línea de la mandíbula.
- Placetheflattopofthetrimmer
- Deslícelo lentamente sobre la piel. Trabaje en dirección ascendente hacia la oreja y la línea superior de la barba. Si es necesario repita la pasada en direcciones distintas.
- Recorte los bordes de la barba usando la cuchilla de precisión en T. Utilice movimientos controlados para crear líneas de contorno.
- Si durante el proceso de corte se acumula mucho pelo en el peine, apague el aparato, extraiga el peine guía y límpielo con un cepillo.

## RECORTE DE CABELLO

### PASO 1: nuca

1. Acople el peine fijo de 3 mm o 6 mm.
2. Sujete la recortadora con los dientes de la cuchilla colocados hacia arriba. Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.
3. Levante la recortadora lentamente y deslícela hacia arriba y hacia afuera entre el pelo, recortando la zona poco a poco.

### PASO 2: parte posterior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 12 mm o 18 mm, corte el pelo de la parte posterior de la cabeza.

### **PASO 3: lados de la cabeza**

- Fije el peine guía a 3 mm o a 6 mm para recortar las patillas. A continuación cambie a 9 mm o a 12 mm y continúe cortando en dirección a la coronilla.

### **PASO 4: parte superior de la cabeza**

- Utilice los peines fijos de mayor longitud (22 mm o 25 mm) para cortar el pelo de la parte superior de la cabeza en dirección contraria a la de su crecimiento.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

### **PASO 5: el toque final**

- Utilice la recortadora sin peine para conseguir un afeitado apurado en la base y los laterales del cuello.
- Para conseguir una línea limpia y recta en las patillas, coloque la recortadora en ángulo recto con respecto a la cabeza, con las puntas de las cuchillas ligeramente tocando la piel y mueva la recortadora hacia abajo.

### **MODO DE EMPLEO DE LA AFEITADORA DE LÁMINAS**

- Encaje el accesorio de láminas en la afeitadora.
- Utilice movimientos lineales cortos y controlados. Utilice la mano libre para estirar la piel. De este modo, el pelo se levanta y el afeitado resulta más fácil.
- NOTA: antes del afeitado, recorte siempre el vello facial.

---

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

---

Un mantenimiento adecuado del aparato asegurará un rendimiento duradero. Se recomienda limpiarlo después de cada utilización.

### **DESPUÉS DE CADA USO**

- Retire el pelo acumulado en la recortadora y en los cabezales de los accesorios.
- La forma más fácil y sencilla de limpiar el aparato es bajo el agua del grifo.
- Ponga una o dos gotas de aceite en las cuchillas. Encienda el aparato para distribuir uniformemente el aceite, elimine el exceso de aceite.

### **SUSTITUCIÓN DE LAS LÁMINAS Y CUCHILLAS**

Para garantizar un óptimo rendimiento de su afeitadora, recomendamos sustituir regularmente las láminas y las cuchillas.

#### **Cuándo hay que cambiar las láminas y las cuchillas.**

- Irritación: cuando las láminas se desgasten, puede sentir irritación en la piel.
- Tirones: cuando se desgasten las cuchillas, puede que el afeitado no se sienta muy apurado y quizá note que la cuchilla tira del pelo.
- Desgaste visible: puede notar que las cuchillas han desgastado las láminas.

### **SUSTITUCIÓN DE LA LÁMINA**

- Extraiga el conjunto del cabezal de afeitado presionando los botones situados a ambos lados de la afeitadora.
- Inserte un destornillador de punta plana entre las láminas y el conjunto del cabezal y sepárelo de las muescas.

- Para volver a montarla, deslice la lámina en el cabezal de la afeitadora y encájela en su posición con un clic. Sujete la lámina por el marco de plástico para evitar daños.

### SUSTITUCIÓN DE LAS CUCHILLAS

- Extraiga el conjunto del cabezal de afeitado presionando los botones situados a ambos lados de la afeitadora.
- Sujete la cuchilla entre el dedo pulgar y el índice y tire hacia arriba.
- Introduzca la nueva cuchilla en el extremo oscilante.
- Atención: NUNCA presione sobre los extremos de la cuchilla ya que puede provocar daños.

ES

### CAMBIO DE LA BATERÍA

Se recomienda encarecidamente que la batería recargable sea retirada por un profesional. Algunas herramientas y partes de la carcasa de la afeitadora tienen bordes cortantes y pueden causar heridas si no se manipulan correctamente.

- La batería debe retirarse del aparato antes de desecharse.
  - El aparato debe estar desconectado de la corriente al retirar la batería.
1. Asegúrese de que la batería está descargada por completo utilizando la afeitadora hasta que se apague.
  2. Desmunte la cuchilla de precisión en T.
  3. Haga palanca y retire el panel decorativo superior y la carcasa superior.
  4. Desenrosque los 4 tornillos localizados en la carcasa interior y retire la parte superior de la carcasa interior.
  5. Saque el ensamblaje de la batería y la placa de circuito impreso.
  6. Desconecte la batería de la placa de circuito.
- Retire del aparato las pilas gastadas y deséchelas en puntos oficiales especializados en reciclaje/recogida.

### RECICLAJE




Para evitar problemas medioambientales y de salud derivados de sustancias peligrosas, los electrodomésticos y las pilas recargables y no recargables en las que aparezca uno de estos símbolos no deben eliminarse junto con los residuos urbanos no seleccionados. Deseche siempre los aparatos eléctricos y electrónicos y, cuando corresponda, las pilas recargables y no recargables, en puntos oficiales de recogida/reciclado adecuados.

## ESPECIFICACIONES DEL ADAPTADOR

Dirección y número de registro del fabricante	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Número de modelo del adaptador	PA-0510U
Tensión de entrada	100 - 240 V~
Frecuencia CA de entrada	50/60Hz
Tensión de salida	5.0 V ===
Corriente de salida	1.0 A
Potencia de salida	5.0 W
Eficiencia activa media	≥73.7%
Eficiencia al 10 %	-
Consumo de potencia sin carga	≤0.1W

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

- L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- L'adattatore contiene un trasformatore. Non tagliare l'adattatore per sostituirlo con un'altra spina, in quanto ciò porterebbe ad una situazione pericolosa.
-  Adatto alla pulizia sotto l'acqua corrente.
  - **AVVERTIMENTO:** Staccare il dispositivo dal caricatore prima di pulirlo con acqua.
  - Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato.
  - **AVVERTENZA:** Per la ricarica della batteria, utilizzare solo il caricatore fornito con l'apparecchio – riferimento PA-0510E.
  - Sostituire sempre un adattatore di ricarica danneggiato o una base di carica con un pezzo originale.
  - La batteria nel dispositivo non è sostituibile.
  - Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato o malfunzionante.
  - L'apparecchio non deve essere lasciato incustodito quando collegato ad una presa elettrica, tranne quando è in carica.
  - Tenere la spina e il cavo di alimentazione lontano dalle superfici calde.
  - Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
  - Non attorcigliare o arrotolare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
  - Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

## PARTI

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Lama a T di precisione               | 9. Pulsante di rilascio         |
| 2. Interruttore On/Off/Turbo            | 10. Pettini fissi (1,5 - 25 mm) |
| 3. Blocco da viaggio                    | Non mostrato:                   |
| 4. Indicatori di carica                 | • Adattatore                    |
| 5. Connettore caricatore                | • Spazzolina per la pulizia     |
| 6. Pettine regolabarba (1,5 - 5mm)      | • Olio lubrificante             |
| 7. Pulsante di azionamento delle lamine | • Astuccio                      |
| 8. Rasoio                               |                                 |

## CARICAMENTO DELL'APPARECCHIO

Questo apparecchio può essere utilizzato in modalità 'cordless' (senza filo), alimentato dalla sua batteria interna ricaricabile, o in modalità 'corded' (con filo), collegandolo al caricatore e quindi alla rete elettrica. L'alimentazione dell'apparecchio con il caricatore è utile se la batteria ricaricabile non ha abbastanza carica. Attenzione: l'uso frequente del cavo può ridurre la vita della batteria ricaricabile.

Prima di utilizzare il rasoio per la prima volta, caricarlo per 4 ore.

- Assicurarsi che il prodotto sia spento.
- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- Assicurarsi che l'interruttore del blocco da viaggio sia nella posizione di sbloccaggio (■<sup>†</sup>).
- Gli indicatori di carica si accenderanno in sequenza durante la ricarica e resteranno accesi quando la batteria è completa e l'adattatore di ricarica è collegato.

## INDICATORI DI CARICA RIMANENTE

Colore della luce	Livello di carica rimanente				
	100%	70%	40%	10%	5 minuti in esecuzione
Blu	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rosso	●	●	●	○	☀

On	○	Off	●	Lampeggia	☀
----	---	-----	---	-----------	---

- Il vostro rasoio non può essere sovraccaricato. Tuttavia, se l'apparecchio non sarà utilizzato per un periodo di tempo piuttosto lungo (2-3 mesi), scollegarlo dalla presa di corrente e conservarlo.
- Per preservare la vita delle batterie ricaricarle per 4 ore almeno ogni 6 mesi.
- Con una ricarica completa, il rasoio funzionerà fino a 5 ore senza fili.

**UTILIZZO CON CAVO**

- Collegare il caricabatterie al prodotto e quindi alla presa di corrente.
- Le spie di ricarica si accendono.

**BLOCCO DI SICUREZZA**

- Il rasoio ha un blocco da viaggio che aiuta a preservare la carica della batteria durante la conservazione.
- Per bloccarlo, far scorrere il blocco da viaggio nella posizione di bloccaggio (🔒).

**ACCESSORI**

IT

**PER FISSARE E RIMUOVERE LA LAMA A T (FIG. A)**

Assicurarsi che il dispositivo sia spento prima di inserire o rimuovere gli attacchi.

- Per rimuovere, far scorrere con il dito la linguetta. Il rasoio a lamina ha un pulsante di rilascio che deve essere premuto prima di farlo scorrere.
- Per fissare, far scorrere l'accessorio sul corpo finché non scatta.

**FISSAGGIO E RIMOZIONE DEI PETTINI ACCESSORI (FIG. B)**

Per fissare

- Agganciare la parte frontale del pettine accessorio ai denti del lama.
- Premere la parte posteriore del pettine accessorio verso il basso, fino a quando entra nel suo alloggiamento con un 'click'.

Per rimuovere

- Sollevare la linguetta sulla parte posteriore del pettine accessorio fino a quando si libera dalla testina del lama.

**PETTINE REGOLABARBA**

- Fissare il pettine per regolare la barba allo stesso modo del pettine per fissare.
- Il pettine da 1,5 - 5 mm può essere regolato girando la rotella sull'impostazione desiderata. Girare la rotella in senso orario per la lunghezza più corta, in senso antiorario per la lunghezza più lunga.
- L'indicatore sulla rotella indicherà l'impostazione scelta.
- Utilizzare il rifinitore senza il pettine per rifinire i peli vicini alla pelle. In questo modo, si rifiniranno i peli a 1mm, tenendo le lame perpendicolari alla pelle la rifinitura avverrà a 0,5 mm.

**ISTRUZIONI PER L'USO**

- Pettinare i peli del viso con un pettine a denti fini prima di iniziare il taglio.
- Pettinare il pelo nella direzione della crescita in modo che sia alla sua massima altezza e rivolto nella stessa direzione.
- Dal momento che non tutti i peli crescono nella stessa direzione, potreste dover provare diverse posizioni di taglio (ad es. verso l'alto, verso il basso o diagonalmente) per ottenere risultati migliori.

- I capelli devono essere asciutti e non trattati con cere o lozioni.
- Se i capelli si accumulano durante l'uso, spegnere l'apparecchio, smontare ogni accessorio in uso e pulire ogni residuo di peli in eccesso dall'accessorio e dal regolabarba.

## **MODALITÀ ON/OFF/TURBO**

- Accendere il rasoio premendo l'interruttore On/Off/Turbo una volta per la modalità normale, due volte per la modalità Turbo e tre volte per spegnere il rasoio.
- La modalità turbo è per barbe più spesse o zone in cui i peli del viso sono più fitti e la potenza è più forte.

## **STYLING E CURA DELLA BARBA**

- Fissare il pettine per regolare la barba o il pettine per fissare sulla lama a T. Se si tratta della prima volta iniziare con l'impostazione massima di lunghezza.
- Accendere l'unità.
- Iniziare a rifinire sotto il mento seguendo la linea della mascella.
- Placetheflattopofthetrimmer
- Far scorrere lentamente il pettine del rifinitore tra i peli. Lavorare verso l'alto in direzione dell'orecchio e la linea superiore della barba. Ripetere da diverse direzioni, secondo le esigenze.
- Ripulire i bordi della barba con la lama a T. Effettuare movimenti lenti e controllati per modellare i contorni.
- Se i capelli si accumulano nel pettine rifinitore durante il procedimento, spegnere l'unità, staccare il pettine ed eliminare i peli con una spazzolina.

## **RESIDUI DI PELI**

### ***PASSAGGIO 1 – Nuca***

1. Montare il pettine fisso da 3mm o da 6mm
2. Tenere il rasoio con i denti della lama rivolti verso l'alto. Iniziare dalla parte centrale della testa, all'altezza della nuca.
3. Sollevare lentamente il rasoio facendolo scorrere dall'alto verso l'esterno e tagliando i capelli un po' alla volta.

### ***PASSAGGIO 2 – Parte posteriore della testa***

- Con il pettine accessorio da 12mm o 18mm, tagliare i capelli sulla parte posteriore della testa.

### ***PASSAGGIO 3 – Lati della testa***

- Con il pettine accessorio da 3mm o 6mm, rifinire le basette. Poi passare al pettine accessorio da 9mm o 12 mm e continuare a tagliare sulla parte superiore del capo.

### ***PASSAGGIO 4 – Parte superiore della testa***

- Utilizzare il pettine fisso per tagli lunghi da 22mm o 25mm per tagliare i capelli sulla parte superiore del capo in direzione contraria alla crescita dei capelli.
- Iniziare sempre dalla nuca.



**PASSAGGIO 5 - Tocchi finali**

- Usare il rasoio senza pettine per accorciare la base e i lati del collo.
- Per una linea retta e pulita delle basette, posizionare il rasoio sull'angolo destro della testa con la punta delle lame che toccano leggermente la pelle e poi muoversi verso il basso.

**USARE IL RASOIO A LAMINA**

- Inserire l'accessorio per il rasoio a lamina.
- Fare movimenti lineari, brevi e ben controllati. Utilizzare la mano libera per tendere la pelle. In questo modo, i peli rimangono alzati, rendendo la rasatura più facile.
- **NOTA:** Rifornire i peli del viso prima di iniziare la rasatura.

IT

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

Effettuare la manutenzione dell'apparecchio per assicurare prestazioni di lunga durata. Si consiglia di pulirlo dopo ogni uso.

**DOPO OGNI UTILIZZO**

- Eliminare con la spazzolina tutti i peli accumulati nel rasoio e nelle testine.
- Il modo più facile e igienico per pulire il rifinitore è sciacquarlo sotto l'acqua corrente.
- Mettere una o due gocce di olio sulle lame. Accendere l'apparecchio per distribuire l'olio in modo omogeneo, rimuovere ogni eccesso di olio.

**SOSTITUZIONE LAMINE E LAME**

Per assicurarvi che il vostro rasoio offra prestazioni di alta qualità nel tempo, vi raccomandiamo di sostituire regolarmente lamine e lame.

**Segnali che indicano che è necessario sostituire lamine e lame.**

- Irritazione della pelle: man mano che le lamine si usurano, potreste avvertire irritazione alla pelle.
- Sensazione di tensione: man mano che le lame si consumano, la rasatura può apparire poco precisa e potreste sentire la lama tirare i peli.
- Usura: potete notare che le lame si sono consumate attraverso le lamine.

**SOSTITUZIONE DELLA LAMINA**

- Smontare il gruppo della testina di rasatura premendo i pulsanti su entrambi i lati del rasoio.
- Inserire un cacciavite a testa piatta tra i lati del rasoio e la testina e spostarlo verso le placche.
- Per rimontare la lamina, farla scivolare nella testina fino a che si sarà bloccata nella sua sede con un click. Tenere la lamina solo dal telaio in plastica per evitare di danneggiarla.

**SOSTITUZIONE DELLE LAME**

- Smontare il gruppo della testina di rasatura premendo i pulsanti su entrambi i lati del rasoio.
- Afferrare la lama tra pollice e indice e tirare verso l'alto.

- Far scattare la nuova lama sulla punta dell'oscillatore.
- Attenzione: NON premere sulla parte finale delle lame per evitare di danneggiarle.

---

## RIMOZIONE DELLA BATTERIA

---

Si raccomanda vivamente una rimozione professionale della batteria ricaricabile. Parti del corpo del rasoio e componenti presentano spigoli vivi e possono causare lesioni, se non maneggiati correttamente.

- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
  - L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente quando si rimuove la batteria.
1. Accertarsi che la batteria sia completamente scarica. A tal fine, far funzionare il rasoio finché non si arresti.
  2. Rimuovere la lama a T.
  3. Fare leva e rimuovere il pannello decorativo superiore e la parte alta dell'apparecchio.
  4. Svitare le 4 viti della parte alta dell'apparecchio e togliere il pannello decorativo superiore.
  5. Estrarre l'assemblaggio della batteria e il circuito stampato.
  6. Scollegare la batteria dal circuito.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal dispositivo e smaltite in un punto di raccolta/centro di riciclo autorizzato.

---

## RICICLO

---



Per evitare problemi di salute ed ambientali dovuti a sostanze pericolose, gli apparecchi e le batterie ricaricabili e non ricaricabili contrassegnati con uno di questi simboli non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Smaltire i prodotti elettrici ed elettronici e, quando possibile, le batterie ricaricabili e non ricaricabili, in un punto di raccolta autorizzato per il riciclo/la raccolta.

**SPECIFICHE DELL'ADATTATORE**

Indirizzo del fabbricante e numero di registrazione	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Numero di modello dell'adattatore	PA-0510E
Tensione di ingresso	100 - 240 V~
Frequenza di ingresso AC	50/60Hz
Tensione di uscita	5.0 V $\text{---}$
Corrente di uscita	1.0 A
Potenza di uscita	5.0 W
Efficienza media nel modo attivo	$\geq 73.7\%$
Efficienza al 10%	-
Potenza assorbita senza carico	$\leq 0.1\text{W}$

Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- Adapteren indeholder en transformer. Adapteren må ikke afskæres og erstattes af et andet stik, da dette vil medføre alvorlig fare.
- ⚠ Kan rengøres under en rindende vandhane.
- ADVARSEL: Apparatet skal kobles fra opladningsadapteren, inden det rengøres med vand.
- Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning.
- ADVARSEL: Enheden må kun oplades med den medfølgende oplader – typereference PA-0510E.
- En beskadiget opladningsadapter eller opladningsstand skal altid udskiftes med en ny original enhed.
- Enhedens batteri kan ikke udskiftes.
- Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
- Et apparat må aldrig efterlades uden opsyn, når dets stik sidder i stikkontakten, undtagen under opladning.
- Hold strømstik og ledning væk fra varme overflader.
- Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- Undgå at vride eller bøje ledningen og vikl det ikke om produktet.
- Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

## DELE

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1. Præcisions T-blad            | 9. Frigørelsesknap            |
| 2. Tænd/sluk- og turboknap      | 10. Faste kamme (1,5 - 25 mm) |
| 3. Rejselås                     | Ikke illustreret:             |
| 4. Indikatorlampe for opladning | • Adapter                     |
| 5. Opladestik                   | • Rengøringsbørste            |
| 6. Stubbekam (1,5 - 5mm)        | • Olieflaske                  |
| 7. Foliefrigørelsesknapper      | • Etui                        |
| 8. Folie barberhoved            |                               |



## OPLAD DIT APPARAT

Denne enhed kan bruges uden ledning, hvor den strømforsynes fra det indvendige genopladelige batteri. Eller den kan bruges med ledning ved at slutte den til opladeadapteren og dernæst til stikkontakten. Hvis det genopladelige batteri ikke er tilstrækkeligt opladet, kan det være nyttigt at strømforsyne enheden med opladeadapteren. Men vær opmærksom på, at hyppig brug med ledning vil reducere levetiden for det genopladelige batteri.

Før du bruger din skægtrimmer for første gang, skal den oplades i 4 timer.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
3. Sørg for, at rejselåsen er i oplåst position (☐).
4. Opladningsindikatorerne lyser på skift under opladning og lyser konstant, når enheden er fuldt opladet, så længe opladningsadapteren er sluttet til stikkontakten.

## OPLADNINGSINDIKATOR FOR BRUGSTID

Indikatorens farve	Tilbageværende batteriniveau				
	100%	70%	40%	10%	5 minutters brugstid
Blå	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rød	●	●	●	○	☀
Tændt	○	Slukket	●	Blinker	☀

- Din trimmer kan ikke overlades. Men hvis produktet ikke skal bruges i længere tid (2-3 måneder), skal det tages ud af stikkontakten og opbevares.
- For at bevare batteriernes levetid, skal de hver 6. måned genoplades i mindst 4 timer.
- En fuld opladning giver op til 5 timers ledningsfri brugstid.

## BRUG MED LEDNING

- Sæt opladningsadapteren i produktet og derefter i stikkontakten.
- Opladningsindikatorerne begynder at lyse.

## REJSELÅS

- Trimmeren har en rejselås, som hjælper med at holde på batteristrømmen under opbevaring.
- For at låse trimmeren skal du skubbe rejselåsen til låst (🔒) position.

---

## TILBEHØR

---

### PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF T-BLAD (FIG. A)

Enheden skal være slukket, inden du påsætter eller aftager redskaber.

- Fjern bladet ved at skubbe bladet fremad med tommelfingeren. Folieskæret har en frigørelsesknap, som du skal trykke på, før du kan skubbe det af.
- Påsæt bladet ved at skubbe det på hoveddelen, indtil det låses på plads.

### PÅSÆTTELSE OG FJERNELSE AF FASTE GUIDEKAMME (FIG. B)

#### Påsættelse

- Sæt guidekammens forkant ind over tænderne på det T-blad.
- Skub guidekammens bagkant nedad, indtil den klikker på plads.

#### Fjernelse

- Løft opad i tappen på guidekammens bagkant, indtil den frigøres fra det T-blad.

## STUBBEKAM

- Påsæt den justerbare stubbekam på samme måde, som når du påsætter en fast guidekam.
- 1,5 - 5 mm kammen kan justeres ved at stille drejeknappen på den ønskede indstilling. Drej hjulet i urets retning for kortere længder og mod uret for længere længder.
- Indikatoren på drejeknappen peger på den valgte indstilling.
- Brug skægtrimmeren uden kammen til at trimme hårene tæt ned til huden. Derved trimmes hårene ned til 1 mm, og ved at holde skærene vinkelret mod huden trimmes hårene ned til 0,5 mm.

---

## INSTRUKTIONER FOR BRUG

---

- Red skægget ud med en fin kam forud for trimning.
- Red dit hår med goretningen så hårene står oprejst mest muligt og peger i samme retning.
- Siden alle hår ikke gror i den samme retning kan det nogen gange være nødvendigt at trimme fra forskellige vinkler (f.eks. opad, nedad eller på tværs) for at opnå de bedste resultater.
- Håret skal være tørt og uden rester af voks eller creme.
- Hvis der samler sig hår under brug, skal du slukke for enheden, fjerne eventuelt tilbehør og rense hårene af tilbehøret og enheden.

## TÆND/SLUK- OG TURBOKNAP

- Tænd trimmeren ved at trykke på tænd/sluk- og turboknappen én gang for normal tilstand, to gange for turbotilstand og tre gange for at slukke trimmeren.
- Turbotilstanden, der giver et ekstra boost, er beregnet til tykt skæg og områder med ekstra kraftig ansigtsbeholdning.

## STYLING AF SKÆG OG VEDLIGEHOLDELSE

- Sæt den justerbare stubbekam eller faste guidekam på T-bladet. Start med den maksimale trimmelængde, hvis det er første gang, du trimmer.
- Tænd for enheden.
- Start under hagen og fortsæt ud langs kæbelinjen.
- Sæt trimmerhovedets øverste flade del imod huden.
- Lad trimmerkammen glide langsomt gennem håret. Arbejd dig opad mod øret og den øvre skæglinje. Gentag fra forskellige retninger om nødvendigt.
- Ret kanterne af skægget til med T-bladet. Brug langsomme kontrollerede bevægelser, så definerede linjerne bliver veldefinerede.
- Ophobes der hår inde i trimmerkammen, mens der trimmes, så sluk for enheden, træk kammen af og børst håret væk.

DK

## KLIPNING AF HÅR

### TRIN 1 – Bagerst i nakken

1. Påsæt den 3 mm eller 6 mm ubevægelige kam
2. Hold trimmeren med bladets tænder vendt opad. Start ved midten af hovedet, nederst i nakken.
3. Hold trimmeren, så du arbejder dig opad og udad gennem hårene og kun trimmer lidt ad gangen.

### TRIN 2 – Baghovedet

- Med en 12mm eller 18mm guidekam monteret, klippes håret bagerst på hovedet.

### TRIN 3 – Siden af hovedet

- Med en 3mm eller 6 mm guidekam monteret, klippes bakkenbarterne. Derefter skiftes der til den længere 9mm eller 12 mm guidekam for at klippe den øverste del af hovedet.

### TRIN 4 – Toppen af hovedet

- Brug de ubevægelige kamme 22 mm eller 25 mm til længere længder til klipping af håret på toppen af hovedet imod hårets normale vokseretning.
- Begynd altid bagerst på hovedet og arbejd dig fremad.

### TRIN 5 – Sidste hånd på værket

- Brug trimmeren uden kamme for at opnå en tæt trimning i nakken og på siderne af halsen.
- For at lave en klar lige linje ved bakkenbarterne skal du lade trimmeren hvile let mod huden i en ret vinkel i forhold til hovedet og arbejde dig nedad.

## BRUG AF FOLIESKÆRET

- Påsæt folieskæret.
- Brug korte velkontrollerede bevægelser. Stræk huden med din frie hånd. Det får håret til at stritte op, så det bliver nemmere at barbere.
- BEMÆRK: Trim altid ansigtshår inden barbering.

---

## RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

---

Plej og vedligehold dit apparat for at sikre lang levetid og optimal ydeevne. Vi anbefaler, at du renser den efter hver brug.

### EFTER HVER BRUG

- Børst hårrester af trimmeren og tilbehørshovederne.
- Den nemmeste og mest hygiejniske måde at rengøre trimmeren på er ved at skylle den under vandhanen.
- Placer en dråbe olie eller to på klingerne. Tænd for apparatet for at fordele olien jævnt og tør eventuel overskydende olie væk.

### UDSKIFTNING AF FOLIE OG SKÆRINGSELEMENTER

For at sikre at din barbermaskine leverer den højest mulige kvalitet, anbefaler vi at folier og klinger udskiftes jævnligt.

#### Tegn på at dine folier og klinger trænger til at blive skiftet ud.

- Irritation: Når folierne slides, kan det føre til irritation af huden.
- Træk: Når klingerne slides, vil din barbering ikke føles nær så tæt, og det vil måske opleves som om din barbermaskine trækker i dine hår.
- Nedslidning: Du vil måske kunne se at klingerne har slidt sig igennem folierne.

### UDSKIFTNING AF SKÆREBLADE

- Åbn barberhovedet ved at trykke på knapperne på begge sider af skægtrimmeren.
- Indsæt en fladhovedet skruetrækker mellem folieskærets sider og hovedenheden, og træk i retning væk fra hakkene.
- Skub folien ind i shaver-hovedet for at samle det, og klik det på plads. Hold kun folien på plastikrammen for at forebygge beskadigelse.

### FOR AT UDSKIFTE KLINGERNE

- Åbn barberhovedet ved at trykke på knapperne på begge sider af skægtrimmeren.
- Hold klingens mellem tommelfinger og pegefinger og træk opad.
- Klik den nye klinge ind i oscillatoren.
- Bemærk: Tryk IKKE på klipperens ender, da det kan føre til beskadigelse.

---

## UDTAGNING AF BATTERI

---

Vi anbefaler på det kraftigste, at det genopladelige batteri udtages af en fagkyndig. Dele af barbermaskinens kabinet og komponenter har skarpe kanter og kan forårsage tilskadekomst.



- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Apparatet skal tages ud af stikkontakten, før batteriet tages ud.
- 1. Sørg for, at batteriet er fuldstændig afladet. For at gøre dette skal du lade barbermaskinen køre, indtil den standser.
- 2. Fjernelse af T-bladet
- 3. Lirk det øvre pyntepanel og kabinnet af.
- 4. Skru de fire skruer på det indvendige kabinnet ud, og tag det øverste kabinnet af.
- 5. Tag batteriet og printkortsamlingen ud.
- 6. Kobl batteriet fra printkortet.
- Udtjente batterier skal tages ud af apparatet og afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.



## GENBRUG




For at undgå miljø- og sundhedsmæssige problemer forårsaget af farlige stoffer, må apparater og genopladelige og ikke-genopladelige batterier, der er mærket med et af disse symboler, ikke kasseres sammen med almindeligt husholdningsaffald. Udtjente elektriske og elektroniske produkter samt genopladelige og ikke-genopladelige batterier fra produkterne skal afleveres på en godkendt genbrugsplads eller indsamlingssted.

## ADAPTERENS SPECIFIKATIONER

Producentens adresse og registreringsnummer	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Adapterens modelnummer	PA-0510E
Indgangsspænding	100 - 240 V~
Vekselstrømsfrekvens på indgang	50/60Hz
Udgangsspænding	5.0 V ===
Udgangsstrøm	1.0 A
Udgangseffekt	5.0 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	≥73.7%
Effektivitet ved 10 %	-
Strømforbrug uden belastning	≤0.1W

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

## VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

- Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- Adaptorn innehåller en transformator. Klipp inte av adaptorn för att ersätta den med en annan kontakt, eftersom det kan skapa farliga situationer.
-  Kan rengöras med rinnande vatten under kranen.
  - **VARNING:** Ta loss apparaten från laddningsadaptorn innan du rengör den i vatten.
  - Använd inte apparaten om nätsladden är skadad.
  - **VARNING:** För att ladda batteriet får man endast använda den laddare som följer med apparaten - typ referens PA-0510E.
  - Byt alltid ut en skadad laddningsadapter eller laddningsstativ mot en av samma typ.
  - Batteriet i denna apparat är inte utbytbart.
  - Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
  - En apparat som är kopplad till vägguttaget bör hållas under uppsikt med undantag för när den laddas.
  - Låt inte stickkontakt och nätsladd komma i kontakt med varma ytor.
  - Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
  - Undvik att vrida och snurra på sladden.
  - Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

## DELAR

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. T-precisionsblad            | 9. Frigörningsknapp            |
| 2. På/Av/Turbo-knapp           | 10. Fasta kammar (1,5 - 25 mm) |
| 3. Reselås                     | Visas ej:                      |
| 4. Laddningsindikatorlampor    | • Adapter                      |
| 5. Laddaranslutare             | • Rengöringsborste             |
| 6. Stubbkam (1,5 - 5mm)        | • Oljeflaska                   |
| 7. Frigörningsknappar skärblad | • Förvaringspåse               |
| 8. Rakapparät med skärblad     |                                |

## LADDA APPARATEN

Denna apparät kan användas sladdlös genom att använda det interna laddningsbara batteriet, eller med sladd genom att ansluta den till laddningsadaptern och sedan eluttaget. Man kan använda laddningsadaptern om det laddningsbara batteriet inte har tillräcklig laddning. Du bör dock vara medveten om att frekvent användning av sladdläge förkortar det laddningsbara batteriets livslängd.

Ladda din trimmer under 4 timmar innan du använder den för första gången.

1. Kontrollera att apparaten är avstängd.
2. Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
3. Se till att reselåset är i den olåsta positionen (☞).
4. Laddningslamporna tänds i sekvens under laddning och förblir tända när apparaten är helt laddad, så länge laddningsadaptern är inkopplad.

## INDIKATORLAMPOR KVARVARANDE LADDNING

Ljusfärg	Kvarvarande laddningsnivå				
	100%	70%	40%	10%	5 minuters körtid
Blå	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Röd	●	●	●	○	☀

På	○	Av	●	Blinkar	☀
----	---	----	---	---------	---

- Trimmern kan inte överladdas. Men om den inte ska användas under en längre tid (2–3 månader), bör man dra ut kontakten från vägguttaget och ställa undan apparaten.
- För att öka batteriernas hållbarhet bör de laddas ur fullständigt en gång varje halvår och laddas upp igen i 4 timmar.
- När apparaten är fullt laddad kan den användas i sladdlös läge i upp till 5 timmar.

## ANVÄNDNING MED SLADD

- Anslut först laddningsadaptern till apparaten och därefter till eluttaget.
- Laddningslamporna tänds.

## RESELÅS

- Din trimmer har ett reselås som hjälper till att bevara batteriladdningen vid förvaring.
- För att låsa skjuter man reselåset till den låsta (🔒) positionen.

---

## TILLBEHÖR

---

### FÄSTA OCH AVLÄGSNA T-BLADSTILLBEHÖRET (FIG. A)

Se till att apparaten är avstängd innan du sätter på eller tar av tillbehör.

- För att avlägsna tillbehöret skjuter man det framåt med tummen. Skärbladet har en frigörningsknapp som man måste trycka på innan det kan avlägsnas.
- För att fästa trycker man ned tillbehöret på apparaten till det klickar på plats.

### FÄSTA OCH AVLÄGSNA FASTA GUIDEKAMMAR (FIG. B)

#### Att fästa

- Haka fast guidekammens framsida över tänderna på den T-precisionsblad.
- Tryck guidekammens baksida nedåt tills den klickar på plats.

#### Att avlägsna

- Lyft fliken på baksidan av måttkammen uppåt tills den lossnar från den T-precisionsblad.

## STUBBKAM

- Fäst den justerbara stubbkammen på samma sätt som du skulle fästa en fast guidekam.
- Kammen på 1,5 mm - 5 mm kan justeras genom att vrida hjulet till önskat läge. Vrid hjulet medurs för kortare längd och moturs för längre längd.
- Indikatorn på hjulet pekar mot vald inställning.
- Använd trimmern utan kammen för att trimma håret nära huden. Detta trimmar håret till 1 mm. Om man håller bladet vinkelrätt mot huden trimmas håret till 0,5 mm.

---

## BRUKSANVISNING

---

- Kamma ansiktshåret med en fin kam innan du påbörjar trimningen.
- Kamma håret i den riktning det växer i så att håren är i maximal höjd och ligger åt samma håll.
- Eftersom inte alla strån växer i samma riktning kan du prova olika trimningslägen (t.ex. uppåt, nedåt eller diagonalt) för att få ett ännu bättre resultat.
- Håret bör vara torrt och fritt från vax eller lotion.
- Om det ansamlas hår under användningen ska man stänga av enheten, avlägsna eventuella tillbehör och avlägsna håret från tillbehöret och trimmern.

**PÅ/AV/TURBO-LÄGE**

- Sätt på trimmern genom att trycka på På/Av/Turbo-knappen en gång för normalt läge, igen för Turboläge och en tredje gång för att stänga av trimmern.
- Turboläget är för tjockt skägg eller områden med kraftigt ansiktshår. Det ger en effektboost.

**STYLING OCH UNDERHÅLL AV SKÄGG**

- Fäst den justerbara stubbkammen eller en fast guidekam på T-bladet. Börja med maximal längdinställning om du använder trimmern för första gången.
- Sätt på apparaten.
- Börja trimma under hakan längs käklinjen.
- Sätt den platta övre delen av trimmerkammen mot huden.
- För kammen sakta genom håret. Arbeta uppåt mot örat och den övre skägglinjen. Upprepa rörelsen från olika riktningar vid behov.
- Jämn kanterna på skägget med hjälp av T-bladet. Använd långsamma, kontrollerade rörelser för att skapa konturlinjer.
- Om det samlas hårstrån i trimmerkammen under trimningen bör du stänga av apparaten, dra ur kammen och borsta bort hårstråna.

SE

**HÅRKLIPPNING****STEG 1 – Nacklinjen**

1. Sätt fast den 3 mm eller 6 mm fasta kammen
2. Håll i trimmern med bladets tänder uppåt. Börja på mitten av huvudet vid nackens bas.
3. Lyft trimmern långsamt. Arbeta uppåt och utåt genom håret. Trimma bara lite i taget.

**STEG 2 – baksidan av huvudet**

- Med 12 mm eller 18 mm måttkam monterad klipper du håret bak på huvudet.

**STEG 3 – sidan av huvudet**

- Med 3 mm eller 6 mm måttkam monterad trimmar du polisongerna. Byt sedan till den längre 9 mm eller 12 mm måttkammen och fortsätt klippa överdelen av huvudet.

**STEG 4 – överdelen av huvudet**

- Använd de längre fasta kammarna på 22 mm eller 25 mm för att klippa håret uppe på huvudet i motsatt riktning av hårets naturliga växtriktning.
- Börja alltid klippa från bakhuvudet.

**STEG 5 – Slutförandet**

- Använd trimmern utan kam för att trimma håret nära huden längs nackens nederkant och sidor.
- För att skapa en ren, rak linje vid polisongerna ska man placera trimmern i rak vinkel mot huvudet, så att bladspetsarna nuddar huden lätt och sedan arbeta nedåt.

## ANVÄNDA SKÄRBLADSTRIMMERN

- Fäst skärbladstillbehöret.
- Använd korta, välkontrollerade och linjära rörelser. Använd din fria hand till att sträcka ut huden. Då står hårstråna rätt upp och det blir lättare att raka sig.
- OBS! Trimma håret i ansiktet innan du rakar dig.

---

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

---

Sköt om din trimmer så får du glädje av den längre. Vi rekommenderar att man rengör den efter varje användning.

### EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Borsta bort eventuella hår som fastnat i trimmern och tillbehöret.
- Det enklaste och mest hygieniska sättet att rengöra trimmern på är med rinnande vatten.
- Placera en eller två droppar olja på bladen. Vrid apparaten för att fördela oljan jämnt, torka av överbliven olja.

### BYTE AV BLAD OCH SKÄR

För att kontinuerligt få bästa kvalitet och prestanda av din rakapparat rekommenderar vi att blad och skär byts ut regelbundet.

#### Tecken på att blad och skär behöver bytas ut

- Irritation: När bladen har blivit slitna kan huden kännas irriterad efteråt.
- Hårddragning: När skären blir slitna kan rakningen kännas mindre nära, och de drar i dina hårstrån.
- Genomnött: Du märker att skären har nött sig igenom bladen.

### BYTE AV BLADET

- Ta bort rakhuvudenheten genom att trycka på knapparna på båda sidor av rakenheten.
- För in en platt skruvmejsel mellan sidorna av folieskärmen och huvudmonteringen och dra bort från skärorna.
- För att montera ihop det hela skjuter du bladen in i rakhuvudet och klickar dem på plats. Håll endast bladen i plastramen för att undvika skador.

### BYTE AV SKÄREN

- Ta bort rakhuvudenheten genom att trycka på knapparna på båda sidor av rakenheten.
- Greppa skäret mellan tumme och långfinger och dra uppåt.
- Knäpp fast det nya skäret på vibrationsfästet.
- TRYCK INTE på skärändarna eftersom detta kan orsaka skador.

## BORTTAGNING AV BATTERI

Vi rekommenderar starkt att en fackman tar bort det laddningsbara batteriet. Delar av rakapparaten hölje, och verktyg, har vassa kanter och kan orsaka skador om de inte hanteras korrekt.

- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
  - Apparaten måste vara urkopplad från elnätet när batteriet tas bort.
1. Se till att batteriet är helt urladdad. Gör detta genom att köra rakapparaten tills den stannar.
  2. Ta bort T-bladet.
  3. Bänd loss och avlägsna den övre dekorativa panelen och det övre höljet.
  4. Skruva loss de fyra skruvarna på det inre höljet och ta bort det övre inre höljet.
  5. Ta ut batterifacket och det tryckta kretskortet.
  6. Koppla loss batteriet från kretskortet.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och kasseras på en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

SE

## ÅTERVINNING




För att undvika miljö- och hälsoproblem pga. farliga ämnen får man inte kassera apparater eller laddningsbara och icke-laddningsbara batterier märkta med någon av dessa symboler i osorterat kommunalt avfall. Elektriska och elektroniska produkter och, där tillämpligt, laddningsbara och icke-laddningsbara batterier ska alltid kasseras vid en lämplig, officiell återvinnings-/uppsamlingsstation.

## ADAPTERSPECIFIKATIONER

Tillverkarens adress och registreringsnummer	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Modellnummer adapter	PA-0510E
Inspänning	100 - 240 V~
Ingångsfrekvens växelström	50/60Hz
Utgångsspänning	5.0 V ===
Utmatningsspänning	1.0 A
Utgångseffekt	5.0 W
Genomsnittlig verkningsgrad	≥73.7%
Effektivitet vid 10 %	-
Energiförbrukning vid noll-last	≤0.1W

Takk for at du kjøper et nytt Remington®-produkt. Vennligst les denne bruksanvisningen godt og legg den på et trygt sted. Fjern all emballasje før bruk.

## VIKTIG SIKKERHETSTILTAK

- Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og personer med nedsatte fysiske, sansende eller mentale evner eller manglende erfaring eller kunnskap hvis slike personer har fått opplæring eller blir holdt under oppsyn og forstår farene som er tilknyttet bruken av apparatet. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over åtte år og holdes under oppsyn. Hold apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under åtte år.
- Sjekk alltid apparatet før du bruker det. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet, da det kan føre til skade.
- Adapteren inneholder en transformator. Ikke skjær av adapteren for å erstatte den med en annen plugg, siden dette innebærer risiko.
-  Egnet for rengjøring under en åpen vannkran.
- **ADVARSEL:** Trekk enheten ut av laderen før den rengjøres i vann.
- Ikke bruk produktet dersom ledningen er skadet.
- **ADVARSEL:** Man må bare bruke laderen som følger apparatet for å lade batteriet - typereferanse PA-0510E.
- Man må alltid erstatte en skadet adapter med en original.
- Batteriet er ikke utskiftbart
- Ikke bruk apparatet hvis det er skadet eller dersom det ikke fungerer riktig.
- Dette apparatet må aldri ligge ubevoktet når støpselet er satt inn i stikkkontakten, unntatt når det lader.
- Hold støpselet og ledningen borte fra varme overflater.
- Ikke sett inn eller trekk ut støpselet hvis du er våt på hendene.
- Ikke vri eller lag knute på kablet, eller vikle den rundt apparatet.
- Dette apparatet er ikke beregnet for forretningsmessig bruk eller i salonger.



---

## RESIRKULERING

---



For å unngå miljø- og helseproblemer på grunn av farlige stoffer, må apparater og oppladbare og ikke-oppladbare batterier markert med en av disse symbolene ikke kastes i usortert offentlig avfall. Kast alltid elektriske og elektroniske produkter og, hvis relevant, oppladbare og ikke-oppladbare batterier, på et egnet retursted for offentlig resirkulering/innsamling.

Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

- Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- Verkko-laite sisältää muuntajan. Älä katkaise verkkolaitetta toisen pistokkeen vaihtamiseksi. Se aiheuttaa hengenvaarallisen tilanteen.



Soveltuu puhdistettavaksi juoksevan veden alla.

- VAROITUS: irrota laite lataussovittimesta ennen puhdistamista vedellä.
- Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
- VAROITUS: käytä akun lataamiseen vain laitteen mukana toimitettua laturia – tyyppiin viite PA-0510E.
- Vaihda vaurioitunut lataussovitin tai latausteline aina saman tyyppiseen kuin alkuperäinen.
- Laitteen akkua ei voi vaihtaa.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai siinä on toimintahäiriöitä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää ilman valvontaa, jos se on kytketty virtalähteeseen, lukuun ottamatta lataamista.
- Pidä pistoke ja virtajohto etäällä kuumista pinnoista.
- Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- Älä väännä tai taivuta johtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
- Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.


## OSAT

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Tarkka T-terä                 | 9. Vapautuspainike                |
| 2. Turbovirtakytkin              | 10. Kiinteät kammat (1,5 - 25 mm) |
| 3. Matkalukko                    | Ei näy kuvassa:                   |
| 4. Latauksen merkkivalot         | • Verkkolaite                     |
| 5. Laturin liitäntä              | • Puhdistusharja                  |
| 6. Parransänkikampa (1,5 - 5mm)  | • Öljypullo                       |
| 7. Teräverkon vapautuspainikkeet | • Säilytuspussi                   |
| 8. Teräverkollinen parranajokone |                                   |

## LAITTEEN LATAAMINEN

Tätä laitetta voidaan käyttää "langattomana" sisäisellä ladattavalla akulla tai "langallisena" yhdistämällä se lataussovittimeen ja sitten virtalähteeseen. Virran syöttäminen lataussovittimesta on hyödyllistä, jos ladattavassa akussa ei ole riittävästi varausta. Huomaa kuitenkin, että johdollisen tilan toistuva käyttö lyhentää ladattavan akun käyttöikää.

Lataa trimmeriä 4 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
2. Yhdistä latausovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
3. Varmista, että matkalukko on avoimessa asennossa (  ).
4. Latauksen merkkivalot syttyvät järjestyksessä latauksen aikana ja jäävät palamaan, kun lataus on valmis, jos latausovitin on kytkettyä.

## JÄLJELLÄ OLEVAN LATAUKSEN MERKKIVALOT

Valon väri	Jäljellä oleva lataus				
	100%	70%	40%	10%	5 minuuttia ajoaikaa
Sininen	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Punainen	●	●	●	○	☀

Palaa	○	Ei pala	●	Vilkkuu	☀
-------	---	---------	---	---------	---

- Trimmeriä ei voi yliadata. Jos laitetta ei kuitenkaan aiota käyttää pidempään aikaan (2–3 kuukautta), irrota se verkosta ja laita säilytykseen.
- Voit pidentää akkujen käyttöikää antamalla niiden tyhjentyä joka 6. kuukausi ja lataamalla niitä sitten 4 tuntia.
- Täydellä latauksella leikkuri toimii johdotta jopa 5 tuntia.

**JOHDOLLINEN KÄYTTÖ**

- Yhdistä lataussovitin tuotteeseen ja sitten verkkovirtaan.
- Latauksen merkkivalot syttyvät.

**MATKALUKKO**

- Leikkurissa on matkalukko, joka auttaa säilyttämään akun latauksen säilytyksen aikana.
- Lukitaan liu'uttamalla matkalukko lukittuun asentoon (🔒).

**LISÄVARUSTEET****T-TERÄLISÄVARUSTEEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN (KUVA A)**

Varmista, että laite on kytketty pois päältä ennen lisäosien kiinnittämistä tai irrottamista.

- Irrota liu'uttamalla lisävarustetta eteenpäin peukalollasi. Teräverkollisessa parranajokoneessa on vapautuspainike, jota täytyy painaa ennen liu'uttamista pois.
- Kiinnitä liu'uttamalla lisävarustetta runkoon, kunnes se napsahtaa paikalleen.

**KIINTEIDEN OHJAUSKAMPOJEN KIINNITTÄMINEN JA IRROTTAMINEN (KUVA B)****Kiinnittäminen**

- Ripusta ohjauskamman etuosa trimmerin hampaiden päälle.
- Paina ohjauskamman takaosaa alaspäin, kunnes se napsahtaa paikalleen.

**Irrottaminen**

- Nosta ohjauskamman takana olevaa uloketta ylöspäin, kunnes se vapautuu trimmerin päästä.

**PARRANSÄNKIKAMPA**

- Kiinnitä säädettävä sänkikampa samalla tavalla kuin kiinteä ohjauskampa.
- 1,5–5 mm:n kampa voidaan säätää kääntämällä kiekko halutun asetuksen kohdalle. Käännä kiekkoa myötöpäivään, jos haluat lyhentää pituutta ja vastapäivään, jos haluat lisätä sitä.
- Kiekon osoitin näyttää valitun asetuksen.
- Käytä trimmeriä ilman kampa, jos leikkaat karvaa ihon läheltä. Karvan pituudeksi tulee silloin 1 mm. Pitämällä teriä kohtisuoraan ihoa vasten pituudeksi tulee 0,5 mm.

**KÄYTTÖOHJEET**

- Kampa partasi tai viiksesi hienolla kammalla ennen trimmauksen aloittamista.
- Kampa karvat kasvusuuntaan siten, että ne ovat maksimi pituudessaan ja osoittavat samaansuuntaan.
- Koska kaikki karvat eivät kasva samaan suuntaan, voit kokeilla erilaisia leikkuusuuntia (ts..ylöspäin, alaspäin tai poikittain) paremman tuloksen saamiseksi.
- Karvojen tulee olla kuivat eikä niissä saa olla vahoja tai voiteita.
- Jos karvoja kerääntyy käytön aikana, kytke laite pois päältä, irrota mahdollinen käytössä oleva lisävaruste ja puhdista kaikki ylimääräiset irtokarvat lisävarusteesta ja leikkurista.

## VIRTAKYTKIN / TURBOTILA

- Kytke leikkuri päälle painamalla turbovirtakytkintä kerran normaalia tilaa varten, paina uudelleen turbotilaa varten ja paina kolmannen kerran leikkurin kytkemiseksi pois päältä.
- Turbotila on tuuheammille parroille tai kasvojen karvoitusalueille, ja se tuo lisätehoa.

## PARRAN MUOTOILU JA YLLÄPITO

- Kiinnitä säädettävä sänkikampa tai kiinteä ohjauskampa T-terään. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla mahdollisella pituusasetuksella.
- Kytke laite päälle.
- Aloita ajaminen leuan alta seuraten leukaluun linjaa.
- Aseta trimmerin kamman litteä pää ihoa vasten.
- Vedä trimmeriä hitaasti ihokarvojen läpi. Työskentele ylöspäin kohti korvaa ja parran ylälinjaa. Toista tarvittaessa useammalta suunnalta.
- Siisti parran reunat käyttämällä T-terää. Rajaa tarkat linjat käyttämällä hitaita hallittuja liikkeitä.
- Jos trimmerin kampaan kertyy karvoja trimmauksen aikana, kytke laite pois päältä, vedä kampa irti ja poista karvat harjaamalla.

FI

## HIUSTEN LEIKKAAMINEN

### VAIHE 1 – Niskan seutu

1. Kiinnitä 3 mm tai 6 mm kiinteä kampa.
2. Pidä leikkuria siten, että terän hampaat osoittavat ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen keskeltä päätä niskan alaosasta.
3. Nosta leikkuria hitaasti ja työskentele hiusten lomassa ylös- ja ulospäin, leikaten vain vähän kerrallaan.

### VAIHE 2 – Takaraivo

- Leikkaa hiukset takaraivon alueelta 12 mm tai 18 mm ohjauskampa kiinnitettynä.

### VAIHE 3 – Ohimot

- Kiinnitä 3 mm tai 6 mm ohjauskampa ja leikkaa pulisongit. Vaihda sen jälkeen pidempään 9 mm tai 12 mm ohjauskampaan ja jatka leikkaamista pääläen suuntaan.

### VAIHE 4 – Päälaki

- Käytä pitkiä kiinteitä kampoja 22 mm tai 25 mm ja leikkaa hiukset pääläelta hiusten luontaisen kasvusuunnan vastaisesti.
- Aloita työskentely aina pään takaosasta.

### VAIHE 5 – Viimeistely

- Käytä leikkuria ilman kampaosaa niskan ja sivujen tarkkaan rajaukseen.
- Saat pulisonkeihin siistit linjat asettamalla leikkurin kohtisuoraan päätä vasten terien kärkien koskettaessa kevyesti ihoa, työskentele sitten alaspäin.

## TERÄVERKOLLISEN PARRANAJOKONEEN KÄYTTÄMINEN

- Kiinnitä teräverkollinen parranajokone lisävarusteeksi.
- Käytä lyhyitä, hyvin hallittuja suoria liikkeitä Venytä ihoasi vapaalla kädelläsi. Tämä saa karvat nousemaan ylös, jolloin ne on helpompi ajaa.
- HUOMIO: Rajaa parta ennen muuta ajamista.

---

## PUHDISTUS JA HOITO

---

Pidä huoli laitteesta, jotta se kestäisi pitkään. Suosittelemme puhdistamaan sen jokaisen käyttökerran jälkeen.

### JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Harjaa kerääntyneet irtokarvat leikkurista ja lisävarusteistä.
- Helppoin ja hygieenisin trimmerin puhdistustapa on juokseva vesi.
- Laita yksi tai kaksi tippaa öljyä teriin. Kytke laite päälle, jotta öljy levittyy tasaisesti. Pyyhi ylimääräinen öljy pois.

### TERÄVERKKOJEN JA LEIKKUUTERIEN VAIHTO

Suosittellemme teräverkkojen ja leikkuuterien säännöllistä vaihtamista, jotta parranajokone pysyisi pitkään hyvässä kunnossa ja toimisi laadukkaasti.

#### Merkkejä teräverkon/-verkkojen ja leikkuuterän/-terien vaihdon tarpeellisuudesta

- Ärsytys: Teräverkkojen kuluessa saattaa iholla tuntua ärsytystä.
- Veto: Leikkuuterien kuluessa kone ei pääse enää yhtä lähelle ihoasi, ja saatat tuntea leikkuuterän vetävän partakarvojasi.
- Läpikuluminen: Saatat huomata leikkuuterien kuluttaneen teräverkot puhki.

### TERÄVERKON VAIHTAMINEN

- Vapauta ajopää laitteesta painamalla kummallakin puolella olevia painikkeita.
- Työnnä lattapäaruuvitalta teräverkon sivujen ja pääkokoospanon väliin ja vedä se irti lovista.
- Teräverkko asetetaan takaisin liu'uttamalla se ajopäähän ja napsauttamalla paikoilleen. Pidä teräverkkoa aina muovikehyksestä vahinkojen välttämiseksi.

### LEIKKUUTERIEN VAIHTAMINEN

- Vapauta ajopää laitteesta painamalla kummallakin puolella olevia painikkeita.
- Tartu leikkuuterään peukalolla ja etusormella ja vedä ylöspäin.
- Napsauta uusi leikkuuterä liikkuvan kärjen päähän.
- ÄLÄ paina leikkuuterien päitä, sillä tämä saattaa vahingoittaa niitä.

---

## AKUN POISTAMINEN

---

Suosittellemme, että ammattilainen poistaa ladattavan akun. Parranajokoneen kotelon osissa ja työvälineissä on terävät reunat, jotka voivat aiheuttaa loukkaantumisen, jos niitä ei käsitellä oikein.

- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Laite tulee akkua poistettaessa kytkeä irti verkkovirrasta.

1. Varmista, että akku on täysin tyhjä. Tee tämä käyttämällä parranajokonetta, kunnes se pysähtyy.
  2. Poista T-terä.
  3. Väännä kotelon yläkoristepaneeli ja yläkotelo irti ja poista ne.
  4. Irrota 4 ruuvia sisäkotelosta ja poista sisäkotelon yläosa.
  5. Poista akku ja piirilevykokoonpano.
  6. Irrota akku piirilevystä.
- Käytetyt paristot on poistettava laitteesta ja hävitettävä viemällä ne asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräyspisteeseen.

## KIERRÄTYS



Jotta vältettäisiin vaarallisista aineista ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, näillä symboleilla varustettuja laitteita sekä ladattavia ja kertakäyttöisiä paristoja ei saa hävittää lajittelemattomana sekajätteenä. Hävitä sähkö- ja elektroniikkatuotteet sekä, mikäli sovellettavissa, ladattavat ja kertakäyttöiset paristot asianmukaiseen viralliseen kierrätys-/keräilypisteeseen.


FI

## ADAPTERIN TIEDOT

Valmistajan osoite ja rekisteröintinumero	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Adapterin mallinumero	PA-0510E
Ottojännite	100 - 240 V~
AC-tulotaajuus	50/60Hz
Antojännite	5.0 V ===
Antovirta	1.0 A
Antoteho	5.0 W
Aktiivitalan keskimääräinen hyötysuhde	≥73.7%
Hyötysuhde 10 %:ssa	-
Kuormittamattoman tilan virrankulutus	≤0.1W

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

## MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- O adaptador contém um transformador. Não corte o adaptador para o substituir por outra ficha, pois poderá criar uma situação perigosa.
-  Adequado a lavagem debaixo de água corrente.
- AVISO: retire o aparelho do adaptador de carga antes de o limpar com água.
- Não utilize o produto com o cabo danificado.
- AVISO: para recarregar a bateria, use apenas o carregador fornecido com o aparelho — referência: PA-0510E.
- Substitua sempre um adaptador de carga ou base de carga danificado(a) por um(a) do tipo original.
- A bateria deste dispositivo não é substituível.
- Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
- Um aparelho não deve ser deixado sem vigilância enquanto ligado à corrente elétrica, exceto durante o carregamento.
- Mantenha a ficha e o cabo de alimentação afastados de superfícies aquecidas.
- Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- Não torça, dobre ou enrole o cabo à volta do aparelho.
- Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleiros.



## COMPONENTES

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Lâmina de precisão em formato de T          | 8. Rede de corte               |
| 2. Botão on/off/turbo                          | 9. Botão de libertação         |
| 3. Bloqueio de viagem                          | 10. Pentes fixos (1,5 - 25 mm) |
| 4. Luzes de indicador de carga                 | Não ilustrado:                 |
| 5. Conector de carregador                      | • Adaptador                    |
| 6. Pente para «barba de três dias» (1,5 - 5mm) | • Escova de limpeza            |
| 7. Botões de libertação da rede                | • Garrafa de óleo              |
|  | • Bolsa de armazenamento       |

## CARREGAR O APARELHO

Este aparelho pode ser utilizado sem fio, com a sua bateria interna recarregável, ou com fio ligando-o ao adaptador de carga e, em seguida, à tomada elétrica da fonte de alimentação. Ligar o aparelho ao adaptador de carga é útil se a bateria recarregável não tiver carga suficiente. No entanto, deve ter em conta que a utilização frequente do modo com fio reduzirá a vida útil da bateria recarregável.

Antes de utilizar o aparador pela primeira vez, carregue-o durante 4 horas

1. Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
2. Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
3. Certifique-se de que o botão de bloqueio de viagem se encontra na posição de desbloqueio (■).
4. As luzes de carga vão acender-se sequencialmente durante o carregamento e permanecerão acesas quando o carregamento estiver concluído enquanto o adaptador de carga estiver ligado à tomada.

## LUZES INDICADORAS DE CARGA RESTANTE

Cor da luz	Nível de carga restante				Tempo de funcionamento de 5 minutos
	100%	70%	40%	10%	
Azul	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Vermelho	●	●	●	○	☀

Ligada	○	Desligada	●	Intermitente	☀
--------	---	-----------	---	--------------	---

- O aparador não pode ser sobrecarregado. No entanto, se não utilizar o produto durante longos períodos (2-3 meses), desligue-o da tomada de alimentação e guarde-o.

- De modo a preservar a vida útil da sua bateria, recarregue-a durante 4 horas pelo menos a cada 6 meses.
- Completamente carregado, o seu aparador funcionará até 5 horas sem fio.

## USO COM FIO

- Ligue o adaptador de carga ao produto e depois à tomada elétrica.
- As luzes de carga vão acender-se.

## BLOQUEIO DE VIAGEM

- O aparador possui um bloqueio de viagem que ajuda a preservar a carga da bateria durante o armazenamento.
- Para bloquear, deslize o bloqueio de viagem para a posição de bloqueio (🔒).

---

## ACESSÓRIOS

---

### ENCAIXAR E REMOVER O ACESSÓRIO LÂMINA EM FORMATO DE T (FIG. A)

Certifique-se de que o dispositivo está desligado antes de encaixar ou remover acessórios.

- Para remover, deslize o acessório para a frente com o polegar. A máquina de barbear de rede possui um botão de libertação que tem de ser premido antes de esta deslizar para ser retirada.
- Para encaixar, deslize o acessório em direção ao corpo até este encaixar com um estalido.

### ENCAIXAR E REMOVER OS PENTES GUIA FIXOS (FIG. B)

#### Para encaixar

- Prenda a parte frontal do pente guia sobre os dentes do lâmina.
- Pressione a parte posterior do pente guia para baixo até ouvir um estalido.

#### Para remover

- Levante a patilha situada na parte posterior do pente guia até este se soltar da cabeça do lâmina.

### PENTE PARA «BARBA DE TRÊS DIAS»

- Encaixe o pente para «barba de três dias» da mesma forma que encaixaria um pente guia fixo.
- É possível ajustar o pente de 1,5–5 mm rodando a roda para a posição pretendida. Gire a roda para a direita para um comprimento mais curto e para a esquerda para obter um mais comprido.
- O indicador na roda irá apontar para a posição selecionada.
- Use o aparador sem o pente se quiser aparar os pelos rentes à pele. Esta ação aparará os pelos para 1 mm. Segurar as lâminas perpendiculares à pele permite aparar os pelos para 0,5 mm.

## INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Penteie o pêlo facial com um pente fino antes de começar a aparar.
- Penteie o pelo na direção do crescimento de forma que os pelos estejam à sua altura máxima nessa direção.
- Uma vez que os pelos não crescem todos na mesma direção, poderá usar diferentes posições de corte (i.e. para cima, para baixo, na diagonal) para melhores resultados.
- O pelo deve estar seco e não conter quaisquer ceras ou loções.
- Se o pelo se acumular durante a utilização, desligue a unidade, retire o acessório em utilização e limpe quaisquer resíduos de pelos em excesso do acessório e do aparador.

### MODO ON/OFF/TURBO

- Ligue o aparador premindo o botão on/off/turbo uma vez para modo normal, novamente para modo Turbo e uma terceira vez para desligar o aparador.
- O modo turbo é indicado para barbas mais espessas ou zonas com mais pelos faciais e fornece um reforço de potência.

### MODELAÇÃO E MANUTENÇÃO DA BARBA

- Encaixe o pente guia ajustável para «barba de três dias» ou um pente fixo na lâmina em formato de T. Se está a aparar pela primeira vez, comece com a definição de comprimento máxima.
- Ligue a unidade.
- Comece a aparar por baixo do queixo, seguindo a linha do maxilar.
- Coloque a parte achatada do pente guia contra a pele.
- Deslize o pente guia devagar ao longo dos pelos. Trabalhe no sentido ascendente, em direção à orelha e linha superior da barba. Repita a partir de direções diferentes, se necessário.
- Apare a extremidade da barba com a lâmina em formato de T. Use movimentos lentos e controlados para criar linhas de contorno.
- Caso haja acumulação de pelos no pente guia durante o processo de corte, desligue a unidade, retire o pente e escove os pelos.

### CORTAR O CABELO

#### **PASSO 1: nuca**

1. Encaixe o pente fixo de 3 mm ou 6 mm.
2. Segure o aparador com os dentes da lâmina apontados para cima. Comece do centro da cabeça na base do pescoço.
3. Levante lentamente o aparador, aparando um pouco de pelo de cada vez no sentido ascendente e descendente.

#### **PASSO 2: parte de trás da cabeça**

- Com o pente guia na posição de 12 mm ou 18 mm, corte o cabelo da parte de trás da cabeça.

### **PASSO 3: lados da cabeça**

- Com o pente guia de 3 mm ou 6 mm, apare as patilhas. Em seguida mude para o pente guia mais comprido de 9 mm ou 12 mm e continue o corte na parte superior da cabeça.

### **PASSO 4: parte superior da cabeça**

- Use os pentes fixos de maior comprimento de 22 mm ou 25 mm para cortar o cabelo do topo da cabeça, contra a direção de crescimento do cabelo.
- De cada vez que aparar, faça-o a partir da parte de trás da cabeça.

### **PASSO 5: últimos retoques**

- Use o aparador sem pente para um corte rente nas partes inferior e laterais do pescoço.
- Para fazer uma linha direita e precisa nas patilhas, coloque o aparador em ângulo reto em relação à cabeça, com as pontas das lâminas a tocar levemente na pele e, em seguida, trabalhe no sentido descendente.

### **UTILIZAR A MÁQUINA DE BARBEAR DE REDE**

- Encaixe o acessório da máquina de barbear de rede.
- Use movimentos lineares curtos e controlados. Use a mão livre para esticar a pele. Esta ação faz com que os pelos se ergam na vertical tornando o barbear mais fácil.
- NOTA: apare o pelo facial antes de o barbear.

---

## **LIMPEZA E MANUTENÇÃO**

---

Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que o limpe após cada utilização.

### **APÓS CADA UTILIZAÇÃO**

- Escove quaisquer pelos acumulados do aparador e cabeças acessórias.
- A forma mais fácil e higiênica de lavar o aparador é sob água corrente.
- Deite uma ou duas gotas de óleo nas lâminas. Ligue o aparelho para que o óleo se distribua uniformemente, limpe o eventual óleo em excesso.

### **SUBSTITUIR AS REDES E AS LÂMINAS**

Para se assegurar que a máquina de barbear continua a funcionar em ótimas condições, recomendamos que substitua a/s rede/s e a/s lâmina/s com regularidade.

#### **Sinais de que a/s rede/s e a/s lâmina/s de corte necessitam de ser substituídas**

- Irritação: à medida que as redes ficam gastas, podem causar irritação na pele.
- Puxões: à medida que as lâminas ficam gastas, o barbear pode não ser tão apurado e pode sentir as lâminas a puxar os pelos.
- Rompimento: poderá notar que as lâminas romperam as redes.

### **SUBSTITUIR A REDE**

- Retire o conjunto de cabeças de corte premindo os botões em ambas as laterais do aparelho.
- Introduza uma chave de fendas pequena entre as laterais do filtro de rede e o conjunto da cabeça e puxe para retirar dos entalhes.

- Para voltar a montar, deslize a rede para dentro da cabeça de corte e encaixe no seu lugar. Para evitar danos, segure na rede apenas pela parte plástica.

### **SUBSTITUIR AS LÂMINAS**

- Retire o conjunto de cabeças de corte premindo os botões em ambas as laterais do aparelho.
- Agarre a lâmina entre o polegar e o indicador e puxe para cima.
- Encaixe a nova lâmina na ponta do oscilador.
- Nota: NÃO prima as extremidades da lâmina, uma vez que pode causar danos.

## **REMOÇÃO DA BATERIA**

Recomendamos fortemente que seja um profissional a remover a bateria recarregável. Algumas áreas da estrutura da máquina de barbear, bem como os acessórios, possuem pontas afiadas e poderão causar ferimentos se não forem manuseados corretamente.

- A bateria deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
  - O aparelho deve ser desligado da corrente antes de remover a bateria.
1. Certifique-se de que a bateria está completamente descarregada. Para descarregar a bateria, coloque a máquina de barbear em funcionamento até esta parar.
  2. Remova a lâmina em formato de T.
  3. Separe e remova o painel superior decorativo e a sede superior.
  4. Desaparafuse os 4 parafusos situados na sede interior e retire a sede superior.
  5. Remova a bateria e as placas de circuito impresso.
  6. Desligue a bateria da placa de circuito.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho e descartadas no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

PT

## **RECICLAGEM**



Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas, os aparelhos e baterias recarregáveis e não recarregáveis com um destes símbolos não deverão ser eliminados com o lixo doméstico normal. Elimine sempre os produtos elétricos e eletrónicos e, quando aplicável, as baterias recarregáveis e não recarregáveis, no ponto de reciclagem/recolha oficial apropriado.

## ESPECIFICAÇÕES DO ADAPTADOR

Morada e número de registo do fabricante	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Ref. do modelo do adaptador	PA-0510E
Tensão de entrada	100 - 240 V~
Frequência de CA de entrada	50/60Hz
Tensão de saída	5.0 V ---
Corrente de saída	1.0 A
Potência de saída	5.0 W
Eficiência média no estado ativo	≥73.7%
Eficiência a 10%	-
Consumo energético em vazio	≤0.1W

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér neodstraňujte a nenahrádzajte inou zástrčkou, lebo to spôsobí nebezpečnú situáciu.

 Vhodný na čistenie pod tečúcou vodou.

- UPOZORNENIE: Pred čistením vo vode odpojte prístroj z nabíjacieho adaptéra.
- Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom.
- UPOZORNENIE: Na nabíjanie batérie používajte iba nabíjačku dodanú s prístrojom - typové označenie PA-0510E.
- Vždy vymeňte poškodený nabíjací adaptér alebo nabíjací podstavec za originálny typ.
- Batériu v tomto zariadení nie je možné vymeniť.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený alebo nefunguje správne.
- Prístroj by nikdy nemal zostať bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej siete, okrem nabíjania.
- Elektrický zástrčku a kábel nenechávajte v blízkosti horúcich povrchov.
- Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrymi rukami.
- Kábel nestáčajte ani nekrčte, a neobtáčajte ho okolo prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.


## SÚČASTI

1. Čepel T-blade na presné zastrihnutie
  2. Spínač On/Off/Turbo
  3. Cestovný zámok
  4. Svetielka indikátora nabíjania
  5. Nabíjací konektor
  6. Hrebeň na strnisko (1,5 - 5mm)
  7. Tlačidlá na uvoľnenie planžety
  8. Holiaci nadstavec s planžetou
  9. Tlačidlo na uvoľnenie
  10. Pevné hrebene (1,5 - 25 mm)
- Nezobrazené:
- Adaptér
  - Čistiaca kefka
  - Fľaštička s olejom
  - Vrečko na uskladnenie

## NABITIE PRÍSTROJA

Tento prístroj je možné používať bez kábla, napájaním z jeho vnútornej nabíjateľnej batérie, alebo pomocou kábla jeho pripojením do nabíjacieho adaptéra a potom do elektrickej siete. Napájanie prístroja z nabíjacieho adaptéra je užitočné, keď nabíjateľná batéria nie je dostatočne nabitá. Berte však na vedomie, že častým používaním režimu s káblom znížite životnosť nabíjateľnej batérie.

Pred prvým použitím vášho zastrihávača ho nabíjajte 4 hodiny.

1. Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
2. Nabíjací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
3. Dbajte o to, aby bol spínač cestovného zámku v odomknutej pozícii (  ).
4. Svetelné indikátory nabíjania sa budú počas nabíjania postupne rozsvetovať a po úplnom nabití zostanú svietiť, pokiaľ bude nabíjací adaptér zapojený do elektriny.

## SVETELNÉ INDIKÁTORY ZOSTÁVAJÚCEJ ÚROVNE NABITIA

Farba svetla	Zostávajúca úroveň nabitia				Čas prevádzky 5 minút
	100%	70%	40%	10%	
Modrá	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Červená	●	●	●	○	☀

Zapnuté	○	Vypnuté	●	Blikajúce	☀
---------	---	---------	---	-----------	---

- Zastrihávač nie je možné nabíjaním preťažiť. Ak však výrobok nebudete dlhšie používať (2-3 mesiace), vytiahnite ho zo siete a odložte.
- Na zachovanie životnosti batérií ich aspoň každých 6 mesiacov nabíjajte po dobu 4 hodín.
- Pri úplnom nabití môžete váš zastrihávač používať bez kábla až 5 hodín.



**POUŽITIE S KÁBLOM**

- Nabijací adaptér pripojte k výrobku a potom do elektrickej siete.
- Svetelné indikátory nabíjania sa rozsvietia.

**CESTOVNÝ ZÁMOK**

- Tento zastrešovač má cestovný zámok, ktorý pomáha uchovať nabitú batériu počas uskladnenia.
- Na uzamknutie posuňte cestovný zámok do uzamknutej (🔒) polohy.

**NADSTAVCE****PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE NADSTAVCA ČEPELE T-BLADE (OBR. B)**

Dbajte na to, aby bol prístroj pred zakladaním alebo vyberaním nástavcov vypnutý.

- Na odstránenie posuňte nastavac palcom dopredu. Planžetový holiaci strojček má tlačidlo na uvoľnenie, ktoré je potrebné pred vysunutím stlačiť.
- Na pripojenie nasuňte nastavac na telo, kým nezacvakne na mieste.

**PRIPOJENIE A ODSTRÁNENIE PEVNÝCH VODIACICH HREBEŇOV (OBR. B)****Pripojiť**

- Zakvačte prednú časť vodiaceho hrebeňa ponad zuby T-blade.
- Zatláčte zadnú časť vodiaceho hrebeňa nadol, až kým nezacvakne na mieste.

**Odstrániť**

- Nadvihnite uško na zadnej časti vodiaceho hrebeňa nahor, až kým sa neuvoľní z hlavy T-blade.

**HREBEŇ NA STRNISKO**

- Pripojte nastaviteľný hrebeň na strnisko tým istým spôsobom, ako by ste pripájali pevný vodiaci hrebeň.
- 1,5 - 5 mm hrebeň sa dá nastaviť otáčaním kolieska na požadované nastavenie. Točte kolieskom doprava pre kratšie dĺžky a doľava pre dlhšie dĺžky.
- Ukazovateľ na koliesku bude mieriť na zvolené nastavenie.
- Zastrešovač bez hrebeňa používajte na zastrešovanie chlpkov tesne pri pokožke. Toto zastreší chlčky na 1 mm, pri držaní čepeľí kolmo k pokožke zastrešíte chlčky na 0,5 mm.

**NÁVOD NA POUŽÍVANIE**

- Pred začatím zastrešovania prečesťe fúzy alebo bradu hustým hrebeňom.
- Prečesťe chlčky v smere ich rastu, takto dosiahnu maximálnu dĺžku a budú otočené rovnakým smerom.
- Keďže nie všetky chlčky rastú v tom istom smere, môžete skúsiť rôzne zastrešovacie pozície(t.j. nahor, nadol alebo naprieč), aby ste dosiahli lepšie výsledky.
- Vlasy by mali byť suché a bez vosku alebo kozmetických prípravkov.

- Ak sa počas používania nahromadia v nadstavci chlčky, jednotku vypnite, odstráňte používaný nadstavec a vyčistite akékoľvek zvyšky po ostrihaní z nadstavca aj zastrihávača.

## **REŽIM ON/OFF/TURBO (ZAPNUTÉ/VYPNUTÉ/TURBO)**

- Zastrihávač zapnite stlačením spínača On/Off/Turbo jedenkrát pre normálny režim, znovu pre režim Turbo a tretikrát na vypnutie zastrihávača.
- Režim Turbo je určený na hustejšie brady alebo ťažšie oblasti ochlpenia tváre a poskytuje zvýšený výkon.

## **ÚPRAVA A ÚDRŽBA BRADY**

- Pripojte na čepeľ T-blade nastaviteľný hrebeň na strnisko alebo pevný vodiaci hrebeň. Ak zastrihávate po prvýkrát, začnite s maximálnym nastavením dĺžky.
- Zapnite prístroj.
- Začnite so zastrihávaním pod bradou sledujúc líniu sánky.
- Priložte plochú hornú časť zastrihávacieho hrebeňa na pokožku.
- Pomaly prechádzajte cez chlčky. Postupujte nahor smerom k uchu a vrchnej líнии brady. Podľa potreby postup zopakujte v rôznych smeroch.
- Urovnajte okraje brady pomocou čepele T-blade. Na vytvorenie líniových kontúr používajte pomalé kontrolované pohyby.
- Ak sa počas zastrihávania nahromadia v zastrihávacom hrebeni fúzy, vypnite strojček, zložte hrebeň a fúzy odstráňte.

## **STRIHANIE VLASOV**

### ***KROK 1 – šija***

1. Pripojte 3 mm alebo 6 mm pevný hrebeň.
2. Zastrihávač držte zubami čepele smerujúcimi nahor. Začnite uprostred hlavy na šiji.
3. Pomaly zastrihávač dvíhajte a postupujte cez vlasy nahor a smerom von, zastrihávajúc po troške naraz.

### ***KROK 2 – zadná časť hlavy***

- S pripojeným vodiacim hrebeňom nastaveným na &nbsp;3 mm alebo 6 mm zastrihnite bokombrady.

### ***KROK 3 – po stranách hlavy***

- S pripojeným hrebeňovým nadstavcom veľkosti 3 mm alebo 6 mm zastrihnite bokombrady. Potom vymeňte hrebeňový nadstavec za dlhší 9 mm alebo 12 mm a pokračujte v strihaní vrchnej časti hlavy.

### ***KROK 4 – vrchná časť hlavy***

- Pevné hrebene s dlhšou dĺžkou 22 mm alebo 25 mm používajte na strihanie vlasov na vrchnej časti hlavy v smere proti normálnemu rastu vlasov.
- Vždy začínajte so strihaním na zadnej časti hlavy.

### ***KROK 5 – konečné úpravy***

- Na krátke zastrihnutie v okolí základne a po stranách krku použite zastrihávač bez hrebeňa.

- Na vytvorenie čistej rovnej línie na bokombradách priložte zastrihávač v správnych uhloch ku hlave, so špičkami čepeľí zľahka sa dotýkajúcimi pokožky, a postupujte nadol.

### POUŽÍVANIE PLANŽETOVÉHO HOLIACEHO STROJČEKA

- Prípojte nadstavec s planžetovým holiacim strojčekom.
- Používajte krátke, dobre riadené rovné pohyby. Voľnou rukou napínajte pokožku, aby chlčky stáli vzpriamene a holenie bolo jednoduchšie.
- Pozn.: Chlčky/fúzi na tvári pred holením vždy najskôr zastrihnite.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

O svoj prístroj sa starajte, čím zabezpečíte jeho dlhotrvajúcu výkonnosť. Odporúčame, aby ste strojček čistili po každom použití.

### PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Kefkou odstráňte nahromadené chlčky zo zastrihávača a hláv nadstavcov.
- Najjednoduchší a najhygienickejší spôsob čistenia zastrihávača je čistenie pod tečúcou vodou.
- Čepele pokvapkajte jednou alebo dvoma kvapkami vody. Prístroj zapnite, aby sa olej dostal na všetky miesta a prebytočný olej utrite.

### VÝMENA PLANŽIET A ČEPELÍ

Ak chcete zaistiť, aby vám holiaci strojček poskytoval stále výkon najvyššej kvality, odporúčame vám pravidelnú výmenu planžety/planžiet a čepele/čepeľí.

#### Kedy je potrebné vymeniť planžetu/planžety a čepeľ/čepele

- Podráždenie pokožky: Pri opotrebení planžiet môže dôjsť k podráždeniu pokožky.
- Ťahanie: Pri opotrebovaní čepeľí sa oholenie stáva menej kvalitným a môžete cítiť ťahanie fúzov.
- Predranie: Môžete spozorovať, že sa čepele predrali cez planžety.

### VÝMENA PLANŽETY

- Holiacu hlavu odstráňte stlačením tlačidiel na oboch stranách strojčka.
- Medzi strany planžety a zostavu hlavy vložte plochý skrutkovač a vytiahnite ju z kolajničiek.
- Pri zakladaní zasunúť planžetu do holiacej hlavy a zacvaknite ju do jej pozície. Planžetu držte iba za plastový rámik, aby ste sa vyhli poškodeniu.

### VÝMENA ČEPELÍ

- Holiacu hlavu odstráňte stlačením tlačidiel na oboch stranách strojčka.
- Uchopte čepeľ medzi palec a ukazovák a vytiahnite ju nahor.
- Novú čepeľ zacvaknite na hrot oscilátora.
- Pozn.: NETLAČTE na konce čepele, lebo môže dôjsť k poškodeniu.

## ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Veľmi odporúčame, aby nabíjateľnú batériu vymieňal odborník. Niektoré časti puzdra strojčeka a nástroje majú ostré hrany a môžu pri nesprávnom zaobchádzaní spôsobiť poranenie.

- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
  - Pri odstraňovaní batérie musí byť prístroj odpojený z elektrickej siete.
1. Zabezpečte, aby bola batéria úplne vybitá. Aby ste to dosiahli, nechajte strojček bežať, kým sa sám nezastaví.
  2. Odstráňte čepeľ T-blade.
  3. Vypáňte a odstráňte vrchný ozdobný panel a vrchné púzdro.
  4. Odskrutkujte 4 skrutky na vnútornom púzdre a odoberte vrchné vnútorné púzdro.
  5. Vyberte zostavu batérie a obvodovej dosky.
  6. Odpojte batériu z obvodovej dosky.
- Použité batérie sa musia z prístroja vybrať a zlikvidovať na príslušnom oficiálnom mieste pre recykláciu/zber.

## RECYKLÁCIA




Aby sme sa vyhli environmentálnym a zdravotným problémom vyplývajúcim z nebezpečných látok, prístroje a nabíjateľné a nenabíjateľné batérie označené niektorým z týchto symbolov nesmú byť vyhadzované do netriedeného komunálneho odpadu. Vždy odovzdávajte elektrické a elektronické výrobky a tam, kde je to možné, aj nabíjateľné a nenabíjateľné batérie, na k tomu určených oficiálnych recyklačných/zberných miestach.

## ŠPECIFIKÁCIE ADAPTÉRA

Adresa výrobcu a registračné číslo	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Číslo modelu adaptéra	PA-0510E
Vstupné napätie	100 - 240 V~
Vstupná frekvencia AC (striedavého prúdu)	50/60Hz
Výstupné napätie	5.0 V <sub>DC</sub>
Výstupný prúd	1.0 A
Výstupný výkon	5.0 W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	≥73.7%
Účinnosť na úrovni 10%	-
Spotreba energie v stave bez záťaže	≤0.1W

Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

## DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Součástí adaptéru je transformátor. Tento adaptér nenahrazujte jinou zástrčkou, mohla by vzniknout nebezpečná situace.
- 
 Vhodný pro čištění pod tekoucím vodovodním kohoutkem.
- UPOZORNĚNÍ: Přístroj před mytím vodou napřed odpojte od nabíjecího adaptéru.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená.
- UPOZORNĚNÍ: Při dobíjení baterie používejte pouze nabíječku dodávanou společně s přístrojem – typové provedení PA-0510E.
- Poškozený nabíjecí adaptér či nabíjecí stojánek vždy nahraďte originálním typem.
- Baterie v přístroji není vyměnitelná.
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozen či pokud nefunguje správně.
- Žádný přístroj se nesmí nechávat bez dozoru pokud je zapojen do sítě, s výjimkou nabíjení.
- Napájecí šňůru a zástrčku chraňte před stykem s horkými povrchy.
- Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- Dávejte pozor, aby se kabel nezkroutil či nezausloval, a neomotávejte ho kolem strojeku.
- Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.


## SOUČÁSTI

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Nástavec T-blade pro přesné zastříhování | 9. Uvolňovací tlačítko          |
| 2. Tlačítko zap/vyp/turbo                   | 10. Fixní hřebeny (1,5 - 25 mm) |
| 3. Funkce travel lock (zamknutí na cesty)   | Nezobrazeno:                    |
| 4. Kontrolky ukazatele nabíjení             | • Adaptér                       |
| 5. Nabíjecí konektor                        | • Čistící kartáček              |
| 6. Hřeben na strniště (1,5 - 5mm)           | • Lahvička s olejem             |
| 7. Uvolňovací tlačítka planžety             | • Pouzdro                       |
| 8. Nástavec s planžetou                     |                                 |

## NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

Tento přístroj lze používat bez přívodní šňůry, pokud jej napájíme z interní dobíjecí baterie, anebo jej lze používat s přívodní šňůrou, tzn. že je přístroj připojený k nabíjecímu adaptéru, jenž se následně zapojí do sítě. Napájení přístroje z nabíjecího adaptéru přijde vhod, když dobíjecí baterie není dostatečně nabitá. Uvědomte si však, že časté používání v režimu s přívodní šňůrou zkracuje životnost dobíjecí baterie.

Před prvním použitím dejte zastříhovač na 4 hodiny nabít.

- Před prvním použitím dejte zastříhovač na 4 hodiny nabít.
- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Ujistěte se, že je zámek travel lock v odemknuté poloze (  ).
- Nabíjecí kontrolky se budou postupně rozsvěcovat a po plném nabití budou svítit nepřerušovaně, pokud bude připojen nabíjecí adaptér.

## KONTROLKY STAVU NABÍTÍ

Barva kontrolky	Stav nabití				
	100%	70%	40%	10%	Na 5 minut provozu
Modrá	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Červená	●	●	●	○	☀

Svíí	○	Nesvíí	●	Bliká	☀
------	---	--------	---	-------	---

- Zastříhovač nelze dlouhým nabíjením poškodit. Ovšem pokud přístroj nebudete delší dobu používat (2-3 měsíce), vypojte jej ze sítě a uschovejte.
- Chcete-li, aby baterie dlouho vydržela, dobíjejte ji po dobu 4 hodin nejméně každých 6 měsíců.



- Jedno plné nabití umožní až 5 hodin provozu zastříhovače v režimu bez přírodní šňůry.

## POUŽITÍ S PŘIHOJENÍM DO EL. SÍTĚ

- Připojte nabíjecí adaptér k přístroji a potom do sítě.
- Nabíjecí kontrolky se rozsvítí.

## FUNKCE TRAVEL LOCK (ZAMKNUTÍ NA CESTY)

- Zastříhovač je vybaven funkcí travel lock, jež zajišťuje, že se na cestách baterie zavazadle zbytečně nevybíje.
- Pro uzamknutí posuňte zámek funkce travel lock do uzamknuté polohy (🔒).

---

## NÁSTAVCE

---

### NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ NÁSTAVCE T (OBR. A)

Ujistěte se, že je přístroj před nasazováním či snímáním nástavců vypnutý.

- Chcete-li nástavec sejmout, vysuňte jej palcem směrem dopředu. Planžetový nástavec je vybaven uvolňovacím tlačítkem, které je třeba stisknout, aby bylo možné nástavec z hlavy strojku vysunout.
- Nástavec na strojek nasadíte tak, že jej na tělo strojku nasunete a zacvaknete na místo.

### NASAZOVÁNÍ A SNÍMÁNÍ FIXNÍCH HŘEBENOVÝCH NÁSTAVCŮ (OBR. B)

#### Nasazování

- Přední stranou hřebenový nástavec zahákněte za zuby T-blade.
- Zatlačte na zadní stranu hřebenového nástavce, aby zacvakl na místo.

#### Snímání

- Nadzvedněte západku na zadní straně hřebenového nástavce, aby se hřeben ze T-blade uvolnil.

### HŘEBEN NA STRNIŠTĚ

- Nastavitelný hřeben na strniště na strojek nasadíte stejným způsobem, jako byste nasazovali fixní hřebenový nástavec.
- Hřeben 1,5–5 mm lze nastavit na požadovanou délku otočením kolečka. Pro kratší délku kolečkem otočte ve směru hodinových ručiček, pro delší délku proti směru hodinových ručiček.
- Ukazatel na kolečku je třeba nasměrovat na požadovanou délku.
- Pro zastříhování vousů blízko pokožky použijte zastříhovač bez hřebenu. Tak vousy zastříhnete na délku 1 mm. Pro zastřížení na 0,5 mm je třeba břity k pokožce přiložit pod pravým úhlem.

---

## NÁVOD K POUŽITÍ

---

- Než začnete zastříhovat, vždy si vousy nebo chloupky na obličejí pročešte jemným hřebenem.
- Češte chloupky po směru růstu, takto dosáhnou maximální velikosti a otočené stejným směrem.



- Pokud chloupky nerostou všechny stejným směrem, možná budete chtít vyzkoušet různě zastříhovací pozice (např. nahoru, dolů, napříč) pro lepší výsledek.
- Vlasy by měly být suché a bez vosků nebo kosmetických prostředků.
- Pokud se během používání ve strojků hromadí vlasy/vousy/chloupky, vypněte přístroj, sejměte právě používaný nástavec a kousky vlasů/vousů/chloupků z nástavce a přístroje odstraňte.

### ZAP/VYP/TURBO

- Zastříhovač zapnete stisknutím tlačítka zap/vyp/turbo. Jedním stisknutím aktivujete běžný provoz, druhým stisknutím režim turbo a třetím stisknutím zastříhovač vypnete.
- Režim turbo je určen k zastříhování plnovousů či méně poddajných vousů, tzn. zastříhování je v tomto režimu výkonnější.

### ÚPRAVA VOUSŮ A ÚDRŽBA

- Nastavitelný hřeben na strniště či fixní hřebenový nástavec nasadíte na nástavec T. Pokud zastříháváte poprvé, začněte s maximálním nastavením délky zastříhu.
- Přístroj zapněte.
- Začněte zastříhávat pod bradou a držte se linie čelisti.
- Plochou horní část zastříhovacího hřebenu přiložte k pokožce.
- Pomalu projíždějte vousy strojkem. Postupujte směrem nahoru k uším a horní linii vousů. Opakujte v různých směrech pokud je třeba.
- Pomocí nástavce T-blade proveďte úpravu vousů při okrajích. Při tvarování kontur vousů přejíždějte strojkem přes vousy pomalu a s kontrolou.
- Pokud se během zastříhování v zastříhovacím hřebenu hromadí vousy, strojek vypněte, hřeben sejměte a vousy vymette.

### ZASTŘIHÁVÁNÍ VLASŮ

#### KROK 1 – Zátylek

1. Nasadíte 3 mm nebo 6 mm fixní hřeben
2. Strojek držte tak, aby zoubky zastříhovacího břitů směřovaly nahoru. Začněte uprostřed hlavy na spodní části krku.
3. Zastříhovač vždy přizvedněte a postupujte dál nahoru a ven. Vousy při každém najetí zastříhnete jen trochu.

#### KROK 2 – Zadní část hlavy

- S vodicím hřebenovým nástavcem nastaveným na 12 mm nebo 18 mm stříhejte vlasy na zadní části hlavy.

#### KROK 3 – Boční strana hlavy

- Vodicí hřebenový nástavec nastavte na 3 mm nebo 6 mm pro stříhání kotlet. Pak změňte nastavení na 9 mm nebo 12 mm a pokračujte ve stříhání temene hlavy.

#### KROK 4 – Vršek hlavy

- Fixní hřebeny s delší délkou (22 mm nebo 25 mm) používejte ke stříhání vlasů na horní části hlavy – stříhejte proti směru běžného růstu vlasů.
- Vždy postupujte od zadní strany hlavy.



## **KROK 5 – Konečná úprava**

- Při zastříhování po obvodu vousů a na stranách u krku, tzn. co nejbliže k pokožce, použijte strojek bez hřebene.
- Pokud si přejete, aby byly kotlety ostře ohraničeny, přikládejte strojek k pokožce pod pravým úhlem – špičky břitů se musí pokožky dotýkat jen zlehka, a postupujte směrem dolů.

## **POUŽITÍ PLANŽETOVÉHO NÁSTAVCE**

- Nasadte na strojek planžetový nástavec.
- Používejte krátké rovnoměrné pohyby a postupujte vždy s kontrolou. Volnou rukou pokožku napínajte, aby chloupky stály vzpřímeně a holení bylo snadnější.
- POZNÁMKA: Vousy/chloupky na tváři před holením vždy nejprve zastříhněte.

---

## **ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA**

Chcete-li zajistit dlouhotrvající výkonnost přístroje, musíte se o přístroj starat. Doporučujeme jej po každém použití vyčistit.

### **PO KAŽDÉM POUŽITÍ**

- Kartáčkem ze zastříhovače a z nástavců vymeťte uvízlé chloupky.
- Nejjednodušší a nejhygieničtější způsob čištění zastříhovače je pod tekoucí vodou.
- Na čepele nakapte jednu až dvě kapky oleje. Zapněte přístroj, aby se olej rovnoměrně rozmístil, veškerý přebytečný olej otřete.

### **VÝMĚNA PLANŽET A BŘITŮ**

Pro zajištění kontinuální vysoké kvality výkonnosti vašeho holicího stroju vám doporučujeme pravidelně vyměňovat planžety a frézy.

#### **Signály, že planžety a frézy potřebují vyměnit**

- Podráždění: Jakmile jsou planžety opotřebované, můžete pociťovat podráždění.
- Tahání: Jakmile jsou břitů opotřebované, oholení je nekvalitní a můžete cítit, jako by vám břitů tahaly za vousy.
- Prodření: Můžete si všimnout, že břitů prodřely planžety.

### **VÝMĚNA PLANŽETY**

- Holicí hlavu vyjmete stisknutím tlačítek na obou stranách stroju.
- Do mezery na boku mezi planžetou a planžetovou hlavou vsuňte plochý šroubovák a z výřezů páčením vycvakněte.
- Pro opětovné složení posuňte planžetu do holicí hlavičky a zaklapněte. Planžetu držte pouze za plastový rámeček, aby nedošlo k poškození.

### **VÝMĚNA BŘITŮ**

- Holicí hlavu vyjmete stisknutím tlačítek na obou stranách stroju.
- Uchopte břit mezi palec a ukazováček a táhněte nahoru.
- Zaklapněte nový břit do špičky oscilátoru.
- NETLAČTE na konce břítu, mohlo by je to poškodit.

## VYJÍMÁNÍ BATERÍÍ

Důrazně doporučujeme, abyste vyjmutí dobíjecí baterie přenechali profesionálovi. Části pouzdra strojku, a stejně tak i nářadí, mají ostré hrany, čili při nesprávném postupu byste si mohli způsobit zranění.

- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
  - Při vyjímání baterie musí být přístroj vypojen z elektrické sítě.
1. Ujistěte se, že je baterie úplně vybitá. Zjistíte to tak, že strojček zapnete a necháte ho běžet, dokud se sám nezastaví.
  2. Sejměte nástavec T-blade.
  3. Vylopnutím horního krycího panelu se dostanete dovnitř strojku.
  4. Pod krytem naleznete 4 šroubky. Šroubky vyšroubujte a z vnitřku strojku vyjměte horní část.
  5. Vyjměte baterii a obvodovou desku.
  6. Baterii od obvodové desky odpojte.
- Použité baterie je zapotřebí z přístroje vyjmout a zlikvidovat na příslušném oficiálním recyklačním pracovišti / ve sběrném dvoře.

## SPECIFIKACE ADAPTÉRU

Adresa výrobce a registrační číslo	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Číslo modelu adaptéru	PA-0510E
Vstupní napětí	100 - 240 V~
Vstupní frekvence střídavého proudu	50/60Hz
Výstupní napětí	5.0 V ---
Výstupní proud	1.0 A
Výstupní výkon	5.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	≥73.7%
Účinnost při 10 %	-
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	≤0.1W

## RECYKLACE




Aby nedocházelo k ničení životního prostředí a zdraví kvůli obsaženým nebezpečným látkám, přístroje a dobíjecí i nedobíjecí baterie označené jedním z těchto symbolů nesmějí být vyhazovány do smíšeného komunálního odpadu. Elektrické a elektronické výrobky, a pokud to přísluší, i dobíjecí i nedobíjecí baterie, vždy likvidujte na oficiálním recyklačním/sběrném místě.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

## WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- W zasilaczu sieciowym znajduje się transformator. Nie odłączaj zasilacza sieciowego by wymieniać na inną wtyczkę, ponieważ jest to bardzo niebezpieczne.

 Nadaje się do czyszczenia pod kranem.

- **OSTRZEŻENIE:** Przed umyciem wodą, odłącz urządzenie od ładowarki.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem - numer referencyjny X.
- Uszkodzoną ładowarkę lub podstawkę ładującą, zawsze wymieniaj na nowe oryginalne.
- Akumulator w urządzeniu nie jest wymienny.
- Nie używaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone lub działa wadliwie.
- Urządzenia podłączonego do gniazda zasilania nie można pozostawiać bez opieki, z wyjątkiem sytuacji ładowania.
- Wtyczkę i przewód zasilający należy trzymać z dala od gorących powierzchni.
- Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie obracaj, nie zginaj przewodu zasilającego, ani nie owijaj go wokół urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

## CZĘŚCI

- |                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Precyzyjna nakładka T-blade     | 9. Przycisk zwalniania             |
| 2. Włącznik On/Off/Turbo           | 10. Stałe grzebienie (1,5 - 25 mm) |
| 3. Blokada podróżna                | Brak na rysunku:                   |
| 4. Lampki wskaźnika ładowania      | • Ładowarka                        |
| 5. Gniazdo ładowania               | • Szczoteczka czyszcząca           |
| 6. Grzebień do zarostu (1,5 - 5mm) | • Buteleczka z olejem              |
| 7. Przyciski zwalniania folii      | • Pokrowiec                        |
| 8. Golarka foliowa                 |                                    |

## ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie można używać „bezprzewodowo” zasilając je z wewnętrznego akumulatora lub „przewodowo” podłączając je do ładowarki, a następnie do gniazdka sieci elektrycznej. Zasilanie urządzenia z ładowarki ma zastosowanie, jeśli akumulator nie jest dostatecznie naładowany. Należy jednak pamiętać, że częste korzystanie z trybu przewodowego skraca żywotność akumulatora.

Przed pierwszym użyciem trymera należy poddać go procesowi ładowania przez 4 godziny.

1. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
2. Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
3. Upewnij się, że przełącznik blokady podróżnej znajduje się w pozycji odblokowanej (🔓).
4. Lampki ładowania zapalają się kolejno podczas ładowania i dopóki jest podłączona ładowarka świecą się po całkowitym naładowaniu.

## ŚWIATEŁKA POZOSTAŁEGO POZIOMU NAŁADOWANIA

Kolor światełka	Pozostały poziom naładowania				
	100%	70%	40%	10%	Jeszcze 5 minut pracy
Niebieski	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Czerwony	●	●	●	○	☀

Wł.	○	Wył.	●	Miga	☀
-----	---	------	---	------	---

- Nie jest możliwe nadmierne naładowanie trymera. W przypadku, gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu (2-3 miesiące), należy je odłączyć od sieci zasilającej i umieścić w miejscu przeznaczonym do jego przechowywania.

- Aby przedłużyć żywotność akumulatorów, ładuj je przez 4 godziny przynajmniej co 6 miesięcy.
- Po pełnym naładowaniu trymer będzie działał nawet przez 5 godzin bezprzewodowego użytkowania.

### UŻYWANIE Z PRZEWODEM SIECIOWYM

- Podłącz ładowarkę do urządzenia, a następnie do gniazdka sieciowego.
- Zaświecą się lampki ładowania.

### BLOKADA PODRÓŻNA

- Trymer ma blokadę podrózną, która pomaga zachować żywotność akumulatora, gdy nie jest używany.
- Aby zablokować, przesun blokadę podrózną do pozycji zablokowanej (🔒).

## NASADKI

### ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NAKŁADKI T-BLADE (RYS. A)

Przed założeniem albo zdjęciem nasadki upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

- Aby zdjąć, wysuń nakładkę kciukiem do przodu. Golarka foliowa ma przycisk zwalnający, który należy nacisnąć, aby można ją było zsunąć.
- Aby założyć, nasuń nakładkę na korpus, aż zaskoczy na swoim miejscu.

### ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE NAKŁADEK GRZEBIENI PROWADZĄCYCH (RYS. B)

#### Aby założyć

- Zaczep przód grzebienia prowadzącego na zęby T-blade.
- Naciśnij tył grzebienia prowadzącego, aż wskoczy na swoje miejsce.

#### Aby zdjąć

- Podnieś klapkę z tyłu grzebienia prowadzącego i uwolnij grzebień prowadzący z T-blade.

### GRZEBIEŃ DO ZAROSTU

- Zamocuj regulowany grzebień do zarostu w taki sam sposób, jak w przypadku stałego grzebienia prowadzącego.
- Grzebień 1,5 - 5 mm można regulować, obracając pokrętłem dożądanego ustawienia. Aby wybrać krótszą długość przycinania, obróć pokrętło regulujące zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Ruch w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara zwiększa długość przycinania.
- Wskaźnik na pokrętle wskazuje wybrane ustawienie.
- Do przycinania włosów blisko skóry, używaj trymera bez grzebienia. Pozwoli to przyciąć włosy na 1 mm, natomiast prowadząc ostrza prostopadle do skóry można przyciąć włosy na 0,5 mm.

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przed rozpoczęciem trymowania przeczesz włosy gęstym grzebieniem.
- Uczesz włosy w kierunku ich porostu, tak żeby były ułożone jak najwyżej i w jedną stronę.
- Ponieważ wszystkie włosy nie rosną w tę samą stronę, można w trymowaniu próbować różnych pozycji (np. do góry, do dołu, w poprzek) wtedy wyniki mogą być lepsze.
- Włosy powinny być suche, bez wosków i locji.
- Jeśli w trakcie użytkowania nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę i usuń włoski z nakładki i z groomera.

### TRYB ON /OFF /TURBO

- Włącz trymer, naciskając jeden raz przełącznik On/ Off /Turbo, aby przejść do trybu normalnego, naciśnij drugo raz dla trybu Turbo i po raz trzeci, aby wyłączyć trymer.
- Tryb Turbo jest przeznaczony do grubszej brody lub twardszych obszarów zarostu i zapewnia większą moc.

### STYLIZACJA I KONSERWACJA BRODY

- Przymocuj regulowany grzebień do zarostu lub stały grzebień prowadzący do nakładki T-blade. Jeśli używasz trymera po raz pierwszy, zacznij od ustawienia maksymalnej długości przycinania.
- Włącz urządzenie.
- Rozpocznij trymowanie od podbródka wzdłuż linii zuchwy.
- Umieść płaską górną część grzebienia na skórze.
- Powoli przesuwaj grzebień trymera przez włosy. Prowadź trymer w górę w kierunku ucha i górnej linii brody. Jeśli trzeba wykonuj ruchy w różnych kierunkach.
- Przytnij krawędzie brody za pomocą nakładki T-blade. Prowadź nakładkę powolnymi kontrolowanymi ruchami, aby utworzyć linie konturowe.
- Jeśli w trakcie trymowania na grzebieniu nagromadzi się dużo włosków, wyłącz urządzenie, zdejmij nakładkę grzebieniową, wyczyść szczoteczką.

### STRZYŻENIE

#### KROK 1 - Kark

1. Załóż nieruchomą nasadkę grzebieniową 3 mm lub 6 mm
2. Trzymaj trymer zębami nasadki skierowanymi ku górze. Trzymaj maszynkę ostrzami skierowanymi do góry. Rozpocznij od środka głowy u podstawy szyi.
3. Powoli prowadź trymer, przesuwając go w górę i na zewnątrz, trzymając włosy małymi fragmentami.

#### KROK 2 - Tył głowy

- Użyj 12mm lub 18mm grzebienia prowadzącego do ścinania włosów na tyle głowy.

#### KROK 3 - Bok głowy

- Użyj 3mm lub 6mm grzebienia prowadzącego do przycięcia baków. Następnie wymień na grzebień 9 mm lub 12 mm i kontynuuj ścinanie włosów w kierunku czubka głowy.





## WYMIANA OSTRZY

- Naciskając przyciski po obu stronach golarki, zdejmij głowicę golarki.
- Chwyć ostrze kciukiem i palcem wskazującym i wyciągnij do góry.
- Załóż nowe ostrze na końcówkę oscylatora.
- **NIE WOLNO** naciskać końcówek ostrzy, bo może to spowodować uszkodzenie.

## WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

Zdecydowanie zaleca się, aby akumulator był wyjmowany przez fachowca. Elementy korpusu golarki i narzędzia mają ostre krawędzie i przy niewłaściwym obchodzeniu się z nimi mogą spowodować obrażenia ciała.

- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
  - Podczas wyjmowania akumulatorów urządzenie musi być odłączone od sieci.
1. Upewnij się, że akumulator jest całkowicie rozładowany. W tym celu, pozwól golarce pracować, aż się zatrzyma.
  2. Zdejmij nakładkę T-blade.
  3. Podważ i zdejmij górny panel dekoracyjny i górną obudowę.
  4. Odkręć 4 śruby na wewnętrznej obudowie i zdejmij górną wewnętrzną obudowę.
  5. Wyjmij zespół akumulatora i płytkę drukowaną.
  6. Odłącz akumulator od płytki drukowanej.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia i utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

## RECYKLING



Aby uniknąć problemów środowiskowych i zdrowotnych spowodowanych niebezpiecznymi substancjami, sprzętu, akumulatorów i baterii oznaczonych jednym z tych symboli nie należy wyrzucać z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Produkty elektryczne i elektroniczne, w tym, baterie jednorazowe i akumulatory, należy zawsze utylizować w odpowiednim publicznym punkcie zbiórki odpadów/recyklingu.

**DANE ZASILACZA**

Adres i numer rejestracji producenta	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Numer modelu zasilacza:	PA-0510E
Napięcie wejściowe	100 - 240 V~
Wejściowa częstotliwość prądu zmiennego	50/60Hz
Napięcie wyjściowe	5.0 V ===
Prąd wyjściowy	1.0 A
Moc wyjściowa	5.0 W
Średnia sprawność podczas pracy	≥73.7%
Wydajność przy 10%	-
Pobór mocy bez obciążenia	≤0.1W

Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást. Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

## FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- Az adapter egy transzformátort tartalmaz. Ne szakítsa meg az adaptert, hogy a helyére másik csatlakozót helyezzen, mivel ezzel veszélyes helyzetet teremt.



Folyó víz alatt tisztítható.

- **FIGYELMEZTETÉS:** Vegye ki az eszközt a töltőadapterből mielőtt megtisztítaná vízzel.
- Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Csak és kizárólag a készülékhez tartozó töltővel töltsze az akkumulátort – lásd X referenciát.
- Mindig cserélje ki a sérült töltőadaptert vagy töltőállványt az eredeti típus egyikével.
- A készülék akkumulátora nem cserélhető.
- Ha a villanyborotva, a töltőadapter, töltőállvány vagy bármelyik más része rongálódott, többet ne használja, mert sérülést okozhat.
- Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre, kivéve töltés esetén.
- Tartsa távol a tápkábelt és a csatlakozó dugót a fűtött felületektől.
- Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- Ne csavarja vagy tekerje fel a kábelt, illetve ne tekerje a készülék köré.
- A készülék nem kereskedelmi vagy fodrászati célú használatra készült.

## ALKATRÉSZEK

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Precíziós T-penge             | 9. Kioldó gomb                    |
| 2. Ki-/bekapcsoló/Turbó kapcsoló | 10. Rögzített fésűk (1,5 - 25 mm) |
| 3. Utazózár                      | Nincs ábrázolva:                  |
| 4. Töltés visszajelzőfények      | • Adapter                         |
| 5. Töltőcsatlakozó               | • Tisztítókefe                    |
| 6. Borostakefe (1,5 - 5mm)       | • Olajjalack                      |
| 7. Szitaborítás kioldó gombjai   | • Tárolótáska                     |
| 8. Szitaborítású borotva         |                                   |

## A KÉSZÜLÉK FELTÖLTÉSE

A készülék használható „vezeték nélküli” készülékként, ha a beépített tölthető akkumulátorról látják el árammal, illetve „vezetékes” készülékként, ha a töltőadapterhez, majd a hálózati tápegységhez csatlakoztatják. A készülék töltőadapterről történő töltése hasznos funkció, ha a tölthető akkumulátor nem rendelkezik elegendő töltéssel. Ne feledje azonban, hogy a vezetékes mód túlzott mértékű használata csökkenti az újratölthető akkumulátor élettartamát.

Első használat előtt töltsa a szűrőzetnyíró 4 órán át.

- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- Ellenőrizze, hogy az utazózár kapcsolója kioldott helyzetben van-e (☑).
- A töltésjelző fények a töltés során sorban kigyulladnak, a teljes feltöltést követően pedig mindaddig világítanak, amíg a töltőadapter be van dugva.

HU

## HÁTRALÉVŐ TÖLTÉST JELZŐ FÉNYEK

Fény színe	Hátralévő töltési szint				
	100%	70%	40%	10%	5 perces üzemidő
Kék	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Piros	●	●	●	○	☀

Be	○	Ki	●	Villog	☀
----	---	----	---	--------	---

- A készüléket nem lehet túltölteni, de ha hosszabb ideig (2-3 hónapig) nem tervezi használni, húzza ki az elektromos aljzathoz, és rakja el.
- Az akkumulátorok élettartamának megőrzéséhez töltsa azokat 6 havonta 4 órán keresztül.
- A készülék teljesen feltöltve 5 órányi vezeték nélküli használatot biztosít.

## VEZETÉKES HASZNÁLAT

- Csatlakoztassa a töltő adaptert a készülékhez, majd a hálózati aljzathoz.
- A töltésjelző fények kigyulladnak.

## UTAZÓ ZÁR

- A készülék utazózárral van felszerelve, amely tárolás során segít megőrizni az akkumulátor töltöttségét.
- Záróláshoz csúsztassa az utazózárat a zárt (🔒) helyzetbe.

---

## TARTOZÉKOK

---

### A T-PENGE FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA (A ÁBRA)

Győződjön meg, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt tartozékokat helyezne bele vagy venne ki belőle.

- Leválasztáshoz tolja előre hüvelykujjával a tartozékot. A szitaborítású borotván egy kioldó gomb található, amelyet az eltávolítás előtt meg kell nyomni.
- Felhelyezéshez csúsztassa a tartozékot a törzsre, amíg az a helyére nem kattann.

### A RÖGZÍTETT VEZETŐFÉSŰ TOLDATOK FELHELYEZÉSE ÉS LEVÁLASZTÁSA (B ÁBRA)

#### Csatlakoztatás

- Akassza a vezetófésű elejét a T-penge fogai fölé.
- Nyomja le a vezetófésű hátulját, amíg a helyére nem kattann.

#### Leválasztás

- Húzza felfelé a vezetófésű hátulján található fület, amíg a T-penge fej része el nem engedi.

## BOROSTAKEFE

- Helyezze fel az állítható borostafésűt a rögzített vezetófésűvel egyező módon.
- Az 1,5 - 5 mm-es fésű a tárcsa kívánt állásba történő forgatásával állítható. A forgatógombot az óramutató járásával megegyező irányba fordítva a vágáshossz csökken, ezzel ellentétes irányba fordítva nő.
- A tárcsán lévő jelzés a kiválasztott beállításra mutat.
- Szőrzet rövidre nyírásához fésű nélkül használja a szőrzetnyíró. A készülék így 1 mm-esre nyírja a szőrzetet, ha nyírófejeket a bőrre merőlegesen tartja, a szőrzet 0,5 mm-esre nyírható.

---

## HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

---

- A nyírás megkezdése előtt mindig fésülje át arcszőrzetét egy finom fésűvel.
- Fésülje a szőrzetet a növekedés irányába, hogy a szőrök a legnagyobb hosszúságukkal és egyirányba álljanak.
- Mivel nem mindegyik szőr egy irányba nő, ezért a jobb végeredmény érdekében különböző vágási irányokat is kipróbálhat (felfelé, lefelé vagy keresztbe).
- A haj legyen száraz, hajszelétől és hajjapoló termékektől mentes.

- Ha a használat során felhalmozódik a haj, akkor kapcsolja ki a készüléket, távolítsa el a felhelyezett tartozékokat, és tisztítsa ki a hajdarabokat a hajvágóból és a tartozékokból.

### KI/BE/TURBÓ ÜZEMMÓD

- Kapcsolja be a készüléket a ki-/bekapcsoló/Turbó kapcsoló egyszeri megnyomásával normál üzemmódban, ismételt megnyomásával Turbó üzemmódban, vagy kapcsolja ki a gomb harmadszorra történő megnyomásával.
- A turbó mód vastagabb szakállhoz és az arcszörzet nehezebben hozzáférhető részeihez használható és megnövelt teljesítményt biztosít.

### SZAKÁLLNYÍRÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Csatlakoztassa az állítható borostafésűt vagy a rögzített vezetófésűt a T-pengéhez. Ha első alkalommal végez vágást, kezdje a legnagyobb vágóhossz beállításával.
- Kapcsolja be a készüléket.
- A szakáll nyírását kezdje az áll alatt az állkapocs vonalát követve.
- Érintse a vágófej fésűjének lapos tetejét a bőrhez.
- Lassan haladjon. Haladjon felfelé, a fül és a szakáll felső részének vonala felé. Ha szükséges, ismétlje meg különböző irányokból.
- Borotválja le a szakáll szélét a T-penge használatával. A kontúros vonalak létrehozásához lassú, irányított mozdulatokat használjon.
- Ha szőrszálak gyűlnek össze a kefében a trimmelés során, kapcsolja ki a berendezést, vegye le a kefét és távolítsa el a szőrszálakat.

### HAJVÁGÁS

#### 1. LÉPÉS – A tarkó

1. Erősítse rá a 3 mm vagy a 6 mm nagyságú beállított fésűt
2. A trimmert úgy tartsa, hogy a penge fogai felfelé mutassanak. Kezdje a hajnyírást a tarkó alján, a fej középvonalában.
3. Emelje meg lassan a trimmert, épp csak kicsit felfelé és kifelé mozgatva az arcszörzet nyírásához.

#### 2. LÉPÉS – A fej hátsó része

- A(z) 12 mm vagy 18 mm-es fésűtoldatot használva vágja le a haját a fej hátsó részén.

#### 3. LÉPÉS – A fej oldalsó része

- A(z) 3 mm vagy 6 mm-es fésűtoldatot használva nyírja le az oldalszakállt. Majd cserélje ki a hosszabb 9 mm vagy 12 mm-es vezetófésűre, és folytassa a fejtető nyírásával.

#### 4. LÉPÉS – A fejtető

- A fej tetején található haj levágásához használja a hosszabb 22 mm vagy a 25 mm nagyságú fésűt és mozgassa a haj növekedési irányába.
- Mindig a haj hátsó részén kezdje el a vágást.

#### 5. LÉPÉS – Végső finomítások

- Az archoz közeli és a nyak oldalán történő borotváláshoz használja a trimmert fésű nélkül.

- A pofaszakáll egyenes, tiszta vonalának létrehozásához a trimmert megfelelő szögben helyezze az arcra, úgy, hogy a pengék hegye finoman érintse a bőrt, majd haladjon lefelé.

### A SZITABORÍTÁSÚ BOROTVA HASZNÁLATA

- Helyezze fel a szitaborítású borotvát.
- Rövid, jól irányított, lineáris mozgásokat használjon A szabad kezével feszítse meg a bőrt. Így a szőrszálak felfelé állnak, és egyszerűbb a borotválás.
- MEGJEGYZÉS: Borotválkozás előtt nyírja le az arcszőrzetét.

---

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

---

A hosszan tartó teljesítmény érdekében ápolja a készüléket. Minden használat után ajánlatos megtisztítani.

### MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Kefével távolítsa el a trimmelő részben és a tartozék fejben összegyűlt hajat.
- A legkönnyebb és leghigiénikusabb módja a trimmer tisztításának a folyó víz alatti öblítés.
- Tegyen egy-két csepp olajat a pengékre. Az olaj egyenletes szétosztatásához kapcsolja be a készüléket, majd törölje le a felesleges olajat.

### A SZITÁK ÉS KÉSEK CSERÉJE

Ahhoz, hogy biztosítva legyen a borotva folyamatosan tökéletes működése, azt javasoljuk, hogy rendszeresen cserélje a szitákat és késeket.

#### **Jelek, amelyek arra utalnak, hogy cserélni kell a szitákat és késeket**

- Irritáció: a sziták elhasználódásával bőrirritációt tapasztalhat.
- Húzás: a kések kopásával a borotva távolabb kerülhet a bőrtől, ezáltal úgy érezheti, mintha húzná a szőrt.
- Elkopás: a sziták elkophatnak annyira, hogy a kések láthatóan átütnek a szitákon.

### A SZITA CSERÉJÉHEZ

- Vegye le a borotva fejegységet: ehhez nyomja le a borotva két oldalán található gombokat.
- Helyezzen egy lapos fejű csavarhúzó a szitaborítás és a fej közé és válasza le a büttyökről.
- Az összeszereléshez csúsztassa a szitát a borotvafejbe és pattintsa a helyére. A károsodás elkerülése érdekében csak a műanyag részénél fogja a szitát.

### A KÉSEK CSERÉJÉHEZ

- Vegye le a borotva fejegységet: ehhez nyomja le a borotva két oldalán található gombokat.
- Fogja a kést a hüvelyk- és mutatóujja közé, és húzza felfelé.
- Pattintsa az új kést a rezgőfejbe.
- NE nyomja a kések végét, mert azzal kárt okozhat.



## AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Erősen ajánlott, hogy az akkumulátor cseréjét egy szakemberrel végeztesse. A borotvázókészülék részei és a szerszámoknak éles sarkai lehetnek és sérülést okozhatnak nem megfelelő kezelés esetén.

- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
  - Az akkumulátor eltávolítása előtt szakítsa meg a készülék tápellátását.
1. Bizonyosodjon meg a felől, hogy az akkumulátor teljesen lemerült. Kapcsolja be a borotvát és hagyja működni, amíg megáll.
  2. Távolítsa el a T-pengét.
  3. Pattintsa le és távolítsa el a felső díszítőpanelt és a felső burkolatot.
  4. Csavarja ki a 4 csavart a belső burkolaton és vegye le a felső belső burkolatot.
  5. Vegye ki az akkumulátor és a nyomtatott áramköri lap alkotta egységet.
  6. Válassza le az akkumulátort az áramköri lapról.
- Az elhasznált elemeket ki kell venni a készülékből és kidobás helyett egy megfelelő, hivatalos újrahasznosítási/gyűjtési céghez kell vinni.

## ADAPTERLEÍRÁS

Gyártó címe és regisztrációs száma	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Adapter modellszáma	PA-0510E
Bemeneti feszültség	100 - 240 V~
Bemeneti váltóáramú frekvencia	50/60Hz
Kimeneti feszültség	5.0 V ---
Kimeneti áramerősség	1.0 A
Kimeneti teljesítmény	5.0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatékonyság	≥73.7%
10%-on mért hatékonyság	-
Üresjáratú üzemmódban fellépő elektromos fogyasztás	≤0.1W

---

## ÚJRAHASZNOSÍTÁS

---




Az alábbi jelölések valamelyikével ellátott készülékekben, valamint újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokban jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében ezeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni. Az elektromos és elektronikus termékeket, és, ha vannak, az újratölthető és nem újratölthető akkumulátorokat mindig a megfelelő hivatalos hulladék-újrahasznosító/begyűjtő központba kell vinni.

## МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ БОРОДЫ

Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

### ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- В блоке питания установлен трансформатор. Не обрезайте блок питания, чтобы заменить его другой вилкой, поскольку это приведет к возникновению опасной ситуации.

 Допускается чистка под проточной водопроводной водой.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Прежде чем промывать прибор водой, отсоедините его от блока питания.
- Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для зарядки батареи следует использовать только блок питания, поставляемый вместе с этим прибором (номер РА-0510Е).
- Обязательно заменяйте блок питания или зарядное устройство, если они повреждены, оригинальными устройствами того же типа.
- Батарея в этом приборе не подлежит замене.

- Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.
- Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра.
- Шнур питания и вилку следует держать подальше от нагретых поверхностей.
- Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- Не перекручивайте и не перегибайте шнур, не закручивайте его вокруг прибора.
- Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
- Изделие предназначено для бытовых нужд.

---

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

---


- |  |  |
|--|--|
| 1. Т-лезвие для точного подравнивания          | 9. Кнопка фиксатора                              |
| 2. Переключатель вкл./выкл./Turbo              | 10. Насадки с фиксированной длиной (1,5 - 25 мм) |
| 3. Фиксатор хода                               | Не показаны на рисунке:                          |
| 4. Индикаторы заряда                           | • Блок питания                                   |
| 5. Разъем для подключения зарядного устройства | • Щетка для чистки                               |
| 6. Насадка для щетины (1,5 - 5mm)              | • Масло для лезвий                               |
| 7. Кнопки фиксатора сетки                      | • Сумка для хранения                             |
| 8. Сеточная мини-бритва                        |  |
- 

## ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

---

Этот прибор можно использовать в беспроводном режиме с питанием от внутренней перезаряжаемой батареи или в проводном режиме, подключив его к блоку питания, который включается в розетку. Электропитание прибора посредством блока питания практично, если заряда перезаряжаемой батареи недостаточно. Обратите внимание, что частое использование проводного режима сокращает срок службы перезаряжаемой батареи.

Перед первым использованием триммера зарядите его в течение 4 ч.

1. Убедитесь, что изделие выключено.
2. Подключите блок питания к изделию, а затем – к розетке.
3. Убедитесь, что переключатель фиксатора хода находится в положении разблокировки (  ).
4. Индикаторы заряда засветятся последовательно во время зарядки и останутся включенными после полного заряда, пока будет подключен блок питания.

## ИНДИКАТОРЫ ОСТАТОЧНОГО ЗАРЯДА БАТАРЕИ

Цвет светового индикатора	Остаточный уровень заряда				
	100%	70%	40%	10%	Время работы — 5 мин
Синий	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Красный	●	●	●	○	☀
Вкл.	○	Выкл.	●	Мигание	☀

- Избыточная зарядка триммера невозможна. Однако, если изделие не будет использоваться в течение длительного периода времени (2—3 месяца), отключите его от сети и подготовьте к хранению.
- Для продления срока службы батарей полностью перезаряжайте их в течение 4 часов по меньшей мере каждые 6 месяцев.
- С полным зарядом триммер сможет работать до 5 часов в беспроводном режиме.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СО ШНУРОМ ПИТАНИЯ

- Подключите блок питания к изделию, а затем – к розетке.
- Световые индикаторы заряда включатся.

## ФИКСАТОР ХОДА

- Этот триммер оснащен фиксатором хода, позволяющим сохранить заряд батареи во время хранения.
- Для блокировки переведите фиксатор хода в положение блокировки (🔒).



## НАСАДКИ

### УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАСАДКИ Т-ЛЕЗВИЯ (РИС. А)

Перед установкой или снятием насадок убедитесь, что устройство выключено.

- Чтобы снять насадку, сдвиньте ее вперед большим пальцем. Насадка сеточная мини-бритва имеет кнопку, которую нужно нажать, прежде чем ее можно будет сдвинуть вперед.
- Чтобы установить, наденьте насадку на корпус, пока она не защелкнется на месте.

### УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ФИКСИРОВАННЫХ НАПРАВЛЯЮЩИХ НАСАДОК (РИС. В)

Чтобы надеть насадку

- Зацепите переднюю часть направляющей насадки за зубчики Т-лезвия.
- Нажимайте на заднюю часть направляющей насадки до щелчка.

## Чтобы снять насадку

- Поднимайте язычок, расположенный на задней части направляющей насадки, пока она не отсоединится от головки Т-лезвие.

## НАСАДКА ДЛЯ ЩЕТИНЫ

- Установите регулируемую насадку-гребень для щетины так же, как и фиксированную направляющую насадку-гребень.
- Насадку-гребень (1,5—5 мм) можно регулировать, поворачивая колесико в необходимом положении. Для установки меньшей длины поверните колесико по часовой стрелке, для большей — против часовой стрелки.
- Индикатор на колесике будет указывать на выбранную настройку.
- Для подравнивания волос близко к коже используйте триммер без насадки-расчески. Таким образом, длина стрижки составит 1 мм, а если держать лезвия перпендикулярно к коже, длина стрижки составит 0,5 мм.

---

## ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

- Волосы на лице перед стрижкой следует расчесывать тонкой расческой.
- Причешите волосы по направлению роста, чтобы они вытянулись во всю длину и были одинаково направлены.
- Поскольку не все волоски растут в одном направлении, для достижения лучшего результата вы можете попробовать бритье из разных положений (т.е., вверх, вниз, поперек).
- Волосы должны быть сухими, без нанесенного воска или лосьона.
- Если во время использования в устройстве скапливаются волосы, выключите его и снимите все насадки. После этого очистите насадки и триммер от скопившихся срезанных волос.

## ВКЛ. / ВЫКЛ. / РЕЖИМ TURBO

- Включите триммер: однократное нажатие на переключатель вкл./выкл./Turbo установит нормальный режим работы, следующее нажатие переведет прибор в режим Turbo. Третье нажатие выключит триммер.
- Режим Turbo предназначен для более густой бороды или более сложных участков волос на лице и обеспечивает повышение мощности.

## ОФОРМЛЕНИЕ И ПОДСТРИГАНИЕ БОРОДЫ

- Установите регулируемую насадку-гребень для щетины или фиксированную направляющую насадку-гребень на Т-лезвие. Если вы впервые занимаетесь стрижкой, установите максимальное значение длины стрижки.
- Включите прибор.
- Начните подравнивание с обработки участка ниже подбородка по контуру челюсти.
- Приложите плоскую часть насадки триммера к коже.
- Медленно проведите устройством сквозь волосы. Выполняйте обработку, перемещаясь выше к уху и верхней границе бороды. При необходимости,

- повторите процедуру в различных направлениях.
- Подравнивайте края бороды с помощью Т-лезвия. Медленными аккуратными движениями сформируйте линии контура.
- Если волосы накапливаются в гребне триммера во время подравнивания, выключите прибор, снимите насадку и очистите ее.

## ПОДРЕЗАНИЕ ВОЛОС

### **ШАГ 1 – Задняя часть шеи**

1. Установите фиксированную насадку 3 или 6 мм
2. Держите триммер так, чтобы зубчики лезвия были направлены вверх. Начинайте стрижку по центру головы у основания шеи.
3. Медленно выполняйте обработку, проводя триммер вверх и в нужную сторону, чтобы понемногу подравнивать волосы.

### **ШАГ 2 – Затылок**

- Волосы на затылке следует стричь, присоединив насадку 12 мм или 18 мм.

### **ШАГ 3 – Боковая часть головы**

- Бакенбарды стригутся при помощи насадок 3 мм или 6 мм. Затем наденьте более длинную насадку 9 мм или 12 мм и переходите к стрижке верхней части головы.

### **ШАГ 4 – Верхняя часть головы**

- Используйте удлиненную фиксированную насадку для длины стрижки 22 или 25 мм и состригите волосы с макушки против направления роста волос.
- Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

### **ШАГ 5 — Последний штрих**

- Используйте триммер без насадки-гребня для точного подравнивания волос вниз и по бокам шеи.
- Для получения четкой прямой линии на бакенбардах расположите триммер под прямым углом к голове так, чтобы кромки лезвий слегка касались кожи, и начинайте движение вниз.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕТОЧНОЙ БРИТВЫ

- Установка насадки сеточной бритвы.
- Выполняйте аккуратные короткие прямолинейные движения. Свободной рукой натягивайте кожу. Волоски приподнимутся, что облегчит бритье.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Перед бритьем обязательно подстригите волосы на лице.

---

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

---

Для продления срока службы прибора рекомендуется очищать прибор после каждого использования.

### **ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

- Очистите триммер и головки-насадки от остатков волос.

- Самый простой и наиболее гигиеничный способ очистки триммера — ополаскивание под краном.
- Поместите на лезвия одну-две капли масла. Включите устройство, чтобы масло равномерно распределилось, сотрите избыток масла.

## **ЗАМЕНА СЕТКИ И ЛЕЗВИЙ**

Для того чтобы бритва служила вам долго и качественно, рекомендуется регулярно менять фольгу и лезвия.

### **Признаки того, что сетки и лезвия пора менять**

- Раздражение: По мере изнашивания сетки может появляться раздражение кожи.
- Оттягивание: По мере изнашивания лезвий срезание волосков происходит не на надлежащем уровне, и вы начинаете чувствовать, что бритва выдергивает волосы.
- Износ: Вы можете заметить, что лезвия прорывают сетки.

## **ЗАМЕНА СЕТКИ**

- Снимите головку бритвы, нажав кнопки по обеим сторонам бритвы.
- Вставьте отвертку с прямым шлицем между сторонами сетки и узлом головки и извлеките необходимый компонент из пазов.
- Для повторной сборки следует протолкнуть фольгу в бритвенную головку и защелкнуть. Во избежание повреждения фольгу следует держать только за пластмассовую рамку.

## **ЗАМЕНА ЛЕЗВИЙ**

- Снимите головку бритвы, нажав кнопки по обеим сторонам бритвы.
- Возьмите лезвие большим и указательным пальцем и потяните вверх.
- Вставьте новое лезвие в кончик вибратора.
- Внимание: НЕ нажимайте на режущие кромки лезвия, это может повредить его.

---

## **ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ**

---

Настоятельно рекомендуется, чтобы извлечение перезаряжаемой батареи выполнял специалист. На частях корпуса бритвы и приспособлениях есть острые края.

Неправильное обращение может привести к травме.

- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
  - При извлечении батареи устройство следует отключить от электросети.
1. Убедитесь, что батарея полностью разряжена. Для этого дождитесь, пока работа бритвы не прекратится в процессе эксплуатации.
  2. Снимите T-лезвие.
  3. Подденьте и снимите верхнюю декоративную панель и верхнюю часть корпуса.
  4. Выверните 4 винта на внутренней части корпуса и снимите верхнюю внутреннюю часть корпуса.
  5. Извлеките блок батареи и печатной платы.



6. Отсоедините батарею от печатной платы.
- Использованные батареи необходимо извлечь из прибора и утилизировать в соответствующем официальном пункте переработки/сбора.

## ПОВТОРНАЯ ПЕРЕРАБОТКА




Во избежание воздействия вредных веществ на окружающую среду и здоровье приборы и батареи одноразового или многоразового использования, помеченные одним из этих символов, необходимо утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов. Обязательно утилизируйте электрические и электронные изделия, а также (если это применимо) батареи одноразового или многоразового использования в соответствующих официальных пунктах повторной переработки / сбора отходов.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ БЛОКА ПИТАНИЯ

Адрес и регистрационный номер производителя	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Номер модели блока питания	PA-0510E
Входное напряжение	100 - 240 В~
Частота переменного тока на входе	50/60 Гц
Выходное напряжение	5.0 В ---
Выходной ток	1.0 А
Выходная мощность	5.0 Вт
Средняя эффективность активной работы	≥73.7%
Эффективность при 10%	-
Энергопотребление при нулевой нагрузке	≤0.1Вт

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

## ÖNEMLİ TEDBİRLER

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- Adaptör bir transformatör içerir. Tehlikeli bir duruma yol açabileceğinden, adaptörü başka bir fişle yenilemek için kesmeyin.
-  Akan musluk suyu altında temizlenebilir.
- UYARI: Cihazı suyla temizlemeden önce şarj adaptörünü çıkarın.
- Kablosu hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca cihazla birlikte verilen şarj cihazını kullanın - tip referansı PA-0510E.
- Hasarlı bir şarj adaptörünü veya şarj standını mutlaka orijinal bir ürünle değiştirin.
- Bu cihazdaki pil tek kullanımlıktır.
- Cihaz hasarlı veya arızalıysa kullanmayın.
- Şarj işlemi hariç olmak kaydıyla, bir cihazı, fişi elektrik prizine takılı durumdayken kesinlikle gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazın fişini ve elektrik kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ya da cihazın etrafına sarmayın.
- Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

## PARÇALAR

1. Hassas T-bıçak
  2. Aç/Kapat/Turbo düğmesi
  3. Seyahat kilidi
  4. Şarj gösterge ışıkları
  5. Şarj cihazı konnektörü
  6. Hafif uzun sakal tarağı (1,5 - 5mm)
  7. Folyo serbest bırakma düğmeleri
  8. Folyo tıraş makinesi
  9. Serbest bırakma düğmesi
  10. Sabit taraclar (1,5 - 25 mm)
- Görüntülenmeyen parçalar:
- Adaptör
  - Temizleme fırçası
  - Yağ şişesi
  - Saklama Çantası

## CİHAZI ŞARJ ETME

Bu cihaz, şarj edilebilir dahili bataryasından güç alarak 'kablolu' şekilde veya önce şarj adaptörüne, ardından elektrikli güç kaynağına bağlanarak 'kablolu' şekilde kullanılabilir. Cihaza şarj adaptöründen güç sağlamak, şarj edilebilir bataryada yeterli şarj bulunmadığında yararlı olacaktır. Kablolu modun sık kullanımının, şarj edilebilir pilin hizmet ömrünü kısaltacağını unutmayın.

Düzeltilicini ilk kez kullanmadan önce 4 saat şarj edin.

1. Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
2. Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
3. Seyahat kilidi düğmesinin 'kilit açık' pozisyonunda (☐) olduğundan emin olun.
4. Şarj sırasında şarj lambaları sırayla yanacak ve şarj adaptörünün fişi elektrik prizine takılı olduğu sürece, tam dolu şarj olduğunda sürekli yanacaktır.

## KALAN ŞARJ GÖSTERGESİ LAMBALARI

Açık renk	Kalan Şarj Seviyesi				
	100%	70%	40%	10%	5 dakika çalışma süresi
Mavi	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Kırmızı	●	●	●	○	☀

Açık	○	Kapalı	●	Yanıp sönüyor	☀
------	---	--------	---	---------------	---

- Düzeltilici makinenz aşırı şarj edilemez. Bununla birlikte, şayet ürün uzun süre (2-3 ay) kullanılmıyacaksa, fişini elektrik prizinden çekin ve bu şekilde saklayın.
- Pillerinizin ömrünü korumak için, onları en az her 6 ayda bir 4 saat şarj edin.
- Tüy kesme makinenz, tam dolu şarj durumunda 5 saate kadar kablolu kullanılabilir.

## KABLOLU KULLANIM

- Şarj adaptörünü önce ürüne ve ardından elektrik prizine bağlayın.
- Şarj lambaları yanacaktır.

## SEYAHAT KİLIDI

- Tüy kesme makineniz, depolama sırasında pil şarjını korumaya yardımcı olan bir seyahat kilidinde sahiptir.
- Kilitlemek için, seyahat kilidini 'kilitli' (🔒) pozisyonuna kaydırın.

---

## APARATLAR

---

### T-BIÇAK APARATINI TAKMA VE ÇIKARMA (ŞEKİL A)

Aparatları takmadan veya çıkarmadan önce cihazın kapalı durumda olmasına dikkat edin.

- Çıkarmak için, aparatı baş parmağınızla ileri doğru kaydırın. Folyo tıraş makinesinde, kaydırmadan önce basılması gereken bir 'serbest bırakma' düğmesi bulunur.
- Takmak için, aparatı bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek gövdenin üzerine kaydırın.

### SABİT KILAVUZ TARAKLARI TAKMA VE ÇIKARMA (ŞEKİL B)

Takmak için

- Kılavuz tarağın ön kısmını, geniş tüy kesme bıçağının dişlerinin üzerine takın.
- Kılavuz tarağın arka kısmına, bir tıklama sesiyle yerine oturuncaya dek aşağı bastırın.

Çıkarmak için

- Kılavuz tarağın arkasındaki sekmeyi, geniş şekillendirme başlığından kurtuluncaya dek yukarı doğru kaldırın.

### HAFIF UZUN SAKAL TARAĞI

- Ayarlanabilir sakal tarağını, sabit bir kılavuz tarağı takmanızla aynı şekilde takın.
- 1,5 - 5 mm tarak, kadran istenilen ayara döndürülerek ayarlanabilir. Kısa tüyler için kadranı saat yönünde, daha uzun tüyler için kadranı saat yönünün aksine döndürün.
- Kadranın üzerindeki gösterge, seçilen ayarı gösterecektir.
- Kısa tüyleri düzeltmek için, düzeltme makinesini tarak olmadan kullandığınızda tüyleri 1 mm'ye kadar ve bıçakları cilde dik tuttuğunuzda tüyleri 0,5 mm'ye kadar düzeltebilirsiniz.

---

## KULLANIM TALİMATLARI

---

- Kesme işlemine başlamadan önce, yüzünüzdeki tüyleri ince dişli bir tarakla tarayın.
- Tüylerinizi, aynı yöne bakmaları ve maksimum yüksekliğe ulaşmaları için çıkış yönünde tarayın.
- Tüm tüyler aynı yönde büyümediğinden, daha iyi sonuç elde etmek için farklı tüy kesme pozisyonları denemek isteyebilirsiniz (örn. yukarı, aşağı veya çapraz).
- Tüyler kuru ve her türlü krem veya losyondan arındırılmış olmalıdır.

- Kullanım sırasında tüy birikirse, cihazı kapatın, kullanılmakta olan tüm aparatları çıkarın ve tüm tüy kırıntılarını, aparattan ve tüy kesme makinesinden temizleyin.

### AÇ/KAPAT/TURBO (ON/OFF/TURBO) MODU

- Tüy kesme makinesi Aç/Kapat/Turbo düğmesine bir kez bastığınızda normal modda, tekrar bastığınızda Turbo modda açılır ve üçüncü kez bastığınızda kapanır.
- Turbo mod, kalın sakallar veya yüz tüylerinin yoğun olduğu alanlar için uygundur ve güçte belirgin bir artış sağlar.

### SAKAL ŞEKİLLENDİRME VE SAKAL BAKIMI

- Ayarlanabilir sakal tarağını veya sabit kılavuz tarağı T-bıçağa takın. İlk defa şekillendirme yapıyorsanız, maksimum kesme uzunluk ayarı ile başlayın.
- Cihazı açın.
- Tıraşa çenenin alt kısmından başlayarak çene hattını takip edin.
- Düzeltme tarağının düz üst kısmını cilde yerleştirin.
- Şekillendirme tarağını tüyler boyunca yavaşça kaydırın. Kulaklara ve üst sakal çizgisine doğru, yukarı yönde çalışın. Gerekiyorsa, aynı işlemi farklı yönlerden tekrarlayın.
- T-bıçağı kullanarak, sakal kenarlarını düzeltin. Şekillendirilmiş hatlar oluşturmak için yavaş, kontrollü hareketlerle ilerleyin.
- Şekillendirme işlemi sırasında şekillendirme tarağında tüy birikirse, üniteyi kapatın, tarağı çekerek çıkarın ve tüyleri fırçalayarak temizleyin.

### SAÇ TIRAŞI

#### ADIM 1 – Ense

1. 3 mm veya 6 mm sabit tarağı takın
2. Tüy kesme makinesini, bıçağın dişleri yukarı doğru bakacak şekilde tutun. Kesime ense kökünde başın ortasından başlayın.
3. Tüy kesme makinesini, her seferinde az miktarda tüyü yukarı ve dışarı yönde hareketlerle tıraş ederek yavaşça kaldırın.

#### ADIM 2 – Başın arkası

- 12 mm veya 18 mm kılavuz tarak eklenmiş olarak, başın arkasındaki saçları kesin.

#### ADIM 3 – Başın yan kısımları

- 3 mm veya 6 mm kılavuz tarak eklenmiş olarak, favorileri kısaltın. Sonra, daha uzun olan 9 mm veya 12 mm kılavuz tarağa geçin ve başın tepe kısmındaki saçları kesmeye devam edin.

#### ADIM 4 – Başın tepe kısmı

- Başın tepe kısmındaki saçı, saçın normalde uzama yönünün aksi yönde kesmek için, 22 mm veya 25 mm'lik uzun sabit taraqları kullanın.
- Her zaman başın arka kısmından başlayarak çalışın.

## **ADIM 5 – Son rötuşlar**

- Boynun alt ve yan kısımlarında sinekkaydı tıraş için tüy kesme makinesini bir tarak olmadan kullanın.
- Favorilerde temiz, net bir düz hat oluşturmak için, tüy kesme makinesini başa doğru açılarda ve bıçakların uçları cilde hafifçe dokunacak şekilde tutun ve sonra, aşağı yönde ilerleyin.

## **FOLYO TIRAŞ MAKİNESİNİ KULLANMA**

- Folyo tıraş makinesi aparatını takın.
- Kısa, kontrollü, düz yönde hareketlerle ilerleyin Serbest kalan elinizi cildinizi germek için kullanın. Bu, tüylerin dik durmasına yardımcı olarak tıraşınızı kolaylaştıracaktır.
- NOT: Yüz tüylerinizi her zaman tıraş olmadan önce düzeltin.

---

## **TEMİZLİK VE BAKIM**

---

Uzun süreli bir performans elde etmek için cihazınıza özen gösterin. Onu her kullanımdan sonra temizlemenizi tavsiye ediyoruz.

### **HER KULLANIMDAN SONRA**

- Tıraş makinesinde ve aparat başlıklarında biriken tüyleri fırçalayarak temizleyin.
- Şekillendiriciyi temizlemenin en kolay ve en hijyenik yolu musluk suyu altında yıkamaktır.
- Bıçakların üzerine bir veya iki damla yağ damlatın. Yağı eşit biçimde dağıtmak için cihazı açın, fazla yağı silin.

### **FOLYOLARI VE BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME**

Tıraş makinenizden sürekli en yüksek kalitede performansı alabilmeniz için folyo ve bıçakları düzenli aralıklarla değiştirmenizi öneririz.

#### **Folyo ve bıçaklarınızın yenilenmesini gerektiğini gösteren belirtiler:**

- Tahriş: Folyo aşındıkça, cildinizde tahris hissi meydana gelebilir.
- Çekme: Bıçaklar aşındıkça, tıraşınızın tamamlanmadığı ve bıçakların tüylerinizi çektiği hissini duyabilirsiniz.
- Tamamen aşınma: Bıçakların folyoları aşındırdığını görebilirsiniz.

### **FOLYOYU DEĞİŞTİRME**

- Tıraş makinesinin her iki yanında bulunan düğmelere basarak, tıraş başlığı takımını çıkartın.
- Folyo eleğin kenarları ve başlık takımı arasına düz bıçaklı bir tornavida yerleştirin ve çentiklerden çekerek ayırın.
- Yeniden takmak için, folyoyu tıraş başlığına kaydırın ve tıklama sesiyle yerine oturtun. Hasarı önlemek için folyoyu sadece plastik çerçevesinden tutun.

## BIÇAKLARI DEĞİŞTİRME

- Tıraş makinesinin her iki yanında bulunan düğmelere basarak, tıraş başlığı takımını çıkartın.
- Bıçağı baş ve işaret parmağınızla kavrayın ve yukarı doğru çekin.
- Yeni bıçağı osilatörün ucuna tıklama sesiyle takın.
- Hasara neden olabileceğinden bıçakların uçlarına BASTIRMAYIN.

## PİLİ ÇIKARMA

Şarj edilebilir pili bir uzmanın çıkarmasını önemle tavsiye ederiz. Tıraş makinesinin kasa parçaları ve aletler keskin kenarlara sahiptir ve doğru şekilde tutulmadığında yaralanmalara neden olabilir.

- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
  - Pil çıkarılırken, cihazın şebeke elektriğiyle olan bağlantısı kesilmelidir.
1. Pilin tamamen boşalmış olmasını sağlayın. Bunu yapmak için, tıraş makinesini duruncaya dek çalıştırın.
  2. T-bıçağı çıkarın.
  3. Dekoratif üst paneli ve üst yuvayı manivela gücüyle çıkarın.
  4. İç yuvadaki 4 vidayı sökün ve üst iç yuvayı kaldırın.
  5. Pil takımını ve basılı devre kartını dışarı çıkarın.
  6. Pilin devre kartı ile bağlantısını kesin.
- Kullanılmış piller cihazdan çıkarılmalı ve uygun bir resmi geri dönüşüm/toplama noktasına atılmalıdır.

## GERİ DÖNÜŞÜM



Tehlikeli maddelerin yol açacağı çevre ve sağlık sorunlarını önlemek için, şu sembollerden biri ile işaretlenmiş cihazlar ve şarj edilebilir ve tek kullanımlık piller genel evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Elektrikli ve elektronik ürünleri ve ilgili olabilecek şarj edilebilir ve tek kullanımlık pilleri her zaman resmi, uygun bir geri dönüşüm/toplama noktasına bırakın.

**ADAPTÖR ÖZELLİKLERİ**

Üretici adresi ve tescil numarası	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Adaptör model numarası	PA-0510E
Giriş voltajı	100 - 240 V~
Giriş AC Frekansı	50/60Hz
Çıkış voltajı	5.0 V ===
Çıkış akımı	1.0 A
Çıkış gücü	5.0 W
Ortalama aktif verimlilik	≥73.7%
%10'da verimlilik	-
Yük güç tüketimi yok	≤0.1W



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

## MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

- Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Adaptorul este prevăzut cu un transformator. Nu tăiați adaptorul pentru a-l înlocui un alt ștecăr, riscați să produceți accidente.
- ☰ Poate fi curățat la robinet, sub jet de apă.
- **ATENȚIE:** Scoateți aparatul din adaptorul de încărcare înainte de curățarea cu apă.
- Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat.
- **AVERTISMENT:** Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai încărcătorul furnizat împreună cu aparatul – tip de referință PA-0510E.
- Înlocuiți întotdeauna un adaptor de încărcare sau un suport de încărcare deteriorat cu unul original.
- Bateria din acest aparat nu poate fi înlocuită.
- Nu folosiți aparatul dacă este deteriorat sau prezintă defecte.
- Un aparat nu trebuie lăsat nesupravegheat atunci când este conectat la o sursă de curent, cu excepția cazului în care se află la încărcat.
- Ștecherul și cablul nu trebuie lăsate aproape de suprafețe încălzite.
- Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- Nu întoarceți sau nu înnoțați cablul, și nu îl înfășurați în jurul aparatului.
- Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

## PĂRȚILE COMPONENTE

1. Lamă T de precizie
  2. Buton turbo pornit/oprit
  3. Blocare
  4. Indicatori de încărcare
  5. Conector încărcător
  6. Pieptene pentru tundere păr scurt (1,5 - 5mm)
  7. Butoane de eliberare a foliei
  8. Aparat de ras
  9. Butoane de eliberare
  10. Piepteni fiți (1,5 - 25 mm)
- Nu sunt afișate:
- Adaptor
  - Perie de curățare
  - Sticlă de ulei
  - Husă depozitare

## ÎNCĂRCAREA APARATULUI

Acest aparat poate fi folosit „fără fir” alimentându-l din bateria internă reîncărcabilă sau „prin cablu” conectându-l la adaptorul de încărcare și apoi la rețeaua de alimentare cu electricitate. Alimentarea aparatului din adaptorul de încărcare este utilă dacă bateria reîncărcabilă nu este încărcată suficient. Atenție însă, utilizarea frecventă cu cablu va reduce durata de viață a bateriei reîncărcabile.

Înainte de prima utilizare a mașinii de tuns, încărcați-o timp de 4 ore.

1. Asigurați-vă că produsul este oprit.
2. Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
3. Asigurați-vă că butonul de blocare este în poziția deblocat (▲).
4. Luminile de încărcare se vor aprinde secvențial în timpul încărcării și vor rămâne aprinse atunci când este complet încărcat, atât timp cât adaptorul este conectat.

## INDICATOARE LUMINOASE NIVEL ÎNCĂRCARE RĂMĂS

Culoare indicator	Nivel încărcare rămas				5 minute de funcționare rămase
	100%	70%	40%	10%	
Albastru	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Roșu	●	●	●	○	☀

Pornit	○	Oprit	●	Lumină intermitentă	☀
--------	---	-------	---	---------------------	---


- Aparatul nu se poate încărca excesiv. Totuși, dacă produsul urmează să nu fie utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp (2-3 luni), scoateți-l din priză și depozitați-l.

- Pentru a menține durata de viață a bateriilor, reîncărcați-le timp de 4 ore cel puțin la fiecare 6 luni.
- Cu o reîncărcare completă, aparatul dvs. de tuns va funcționa până la 5 ore de utilizare fără a fi conectat la priză.

### UTILIZAREA CU CABLU

- Conectați adaptorul de încărcare la produs, apoi la sursa de curent.
- Luminile de încărcare se aprind.

### BUTONUL DE BLOCARE

- Aparatul dvs. de tuns are un buton de blocare care vă ajută să păstrați bateria încărcată în timpul depozitării.
- Pentru a bloca, glisați butonul de blocare în poziția blocată (  ).

## ACCESORII

### PENTRU MONTAREA ȘI SCOATEREA LAMELOR T (FIG. A)

Înainte să montați sau să scoateți accesoriile, asigurați-vă că dispozitivul este oprit.

- Pentru scoatere, glisați accesoriul în față utilizând degetul mare. Dispozitivul de ras cu folie are un buton de eliberare care trebuie apăsat înainte ca accesoriul să poată fi scos prin glisare.
- Pentru montare, glisați accesoriul pe corpul aparatului până când face clic.

### ATAȘAREA ȘI DETAȘAREA PIEPTENILOR FICȘI (FIG. B)

#### Pentru a atașa

- Agățați partea frontală a pieptenelui pe lama T.
- Apăsați partea din spate a pieptenelui până când se fixează în poziție.

#### Pentru a detașa

- Ridicați clapeta de pe partea din spate a pieptenului în sus, până când aceasta se desprinde ușor de capul lama T.

### PIEPTENE PENTRU TUNDERE PĂR SCURT

- Montați pieptenele pentru barbă reglabil în același mod în care ați monta un pieptene de ghidare fix.
- Pieptenele de 1,5 - 5 mm poate fi reglat prin simpla rotire a rotiței la setarea dorită. Întoarceți rotița în sensul acelor de ceasornic pentru o lungime mai scurtă, și în sensul opus acelor de ceasornic pentru o lungime mai lungă.
- Indicatorul de pe rotiță va indica setarea aleasă.
- Folosiți mașina de tuns fără piepten pentru a tunde părul foarte apropiat de piele. Așa veți putea tunde părul la 1 mm, iar ținând lamele perpendicular pe pielea veți putea tunde până la 0,5 mm.

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Pieptănați părul facial cu un pieptene des înainte de a începe să tundeți.
- Pieptănați-vă părul în direcția de creștere, astfel încât firele de păr să fie ridicate la maxim și să fie îndreptate în aceeași direcție.
- Având în vedere că nu toate firele de păr cresc în aceeași direcție, ați putea dori să încercați poziții diferite de tundere (spre ex. în sus, în jos sau pe diagonală) pentru a obține rezultate mai bune.
- Părul trebuie să fie uscat și fără ceară sau loțiuni.
- Dacă se acumulează păr în timpul utilizării, opriți aparatul, îndepărtați orice accesoriu folosit și curățați eventualele excese de păr de pe accesoriu și mașină de tuns.

### PORNIT/OPRIT/MOD TURBO

- Porniți aparatul de tuns apăsând butonul Pornit/Oprit/Turbo o dată pentru modul normal, din nou pentru modul Turbo și a treia oară pentru a opri aparatul de tuns.
- Modul Turbo este pentru o barbă mai deasă sau pentru zonele cu mai mult păr facial și oferă un plus de putere.

### ARANJAREA ȘI ÎNTREȚINEREA BĂRBII

- Atașați pieptenele pentru barbă reglabil sau un pieptene de ghidare fix la lama T. Dacă folosiți aparatul pentru prima oară, începeți cu setarea de lungime maximă de tundere.
- Porniți unitatea.
- Începeți tunderea sub bărbie urmând linia maxilarului.
- Plasați vârful plat al pieptenului de tundere pe piele.
- Glisați ușor mașina de tuns prin păr. Lucrați în sus spre ureche și linia superioară a bărbii. Repetați din direcții diferite, după cum este necesar.
- Ajustați vârfurile bărbii folosind lama T. Utilizați mișcări lente pentru a crea linii de contur.
- Dacă pieptenele se umple de păr în timpul tunderii, opriți unitatea, scoateți pieptenele și curățați părul cu o perie.

### TĂIEREA PĂRULUI

#### PASUL 1 - Ceafa

1. Atașați pieptene fix de 3 mm sau 6 mm
2. Țineți aparatul de tuns cu dinții lamei îndreptați în sus. Începeți de la centrul capului înspre baza gâtului.
3. Ridicați încet aparatul de tuns, urcând în sus și în exterior prin tunderea părului puțin câte puțin.

#### PASUL 2 - Partea din spate a capului

- Cu pieptenele de contur de 12 mm sau 18 mm atașat, tundeți părul din partea din spate a capului.

**PASUL 3 - Partea laterală a capului**

- Cu pieptenele de contur de 3 mm sau 6 mm atașat, tundeți perciunii. Apoi schimbați cu pieptenele de contur de 9 mm sau 12 mm și continuați să tundeți partea superioară a capului.

**PASUL 4 - Partea superioară a capului**

- Folosiți pieptenii ficși pentru lungime mai lungă și reglați-i la 22 mm sau 25 mm pentru a tunde părul din partea superioară a capului, în direcția normală a creșterii firului de păr.
- Începeți întotdeauna din spatele capului.

**PASUL 5 - Finisare**

- Utilizați aparatul de tuns fără pieptene pentru tunderea zonelor înguste în jurul bazei și laturilor gâtului.
- Pentru a realiza o linie dreaptă pentru perciuni, așezați aparatul de tuns în unghi drept cu capul, cu vârfurile lamelor atingând ușor pielea și apoi acționați în jos.

**UTILIZAREA DISPOZITIVULUI DE RAS CU FOLIE**

- Montați dispozitivul de ras cu folie
- Folosiți mișcări liniare scurte, bine controlate. Folosiți mâna liberă pentru a întinde pielea. Astfel părul va sta în sus, făcând bărbieritul mai ușor.
- NOTĂ: Tundeți-vă părul facial înainte de bărbierire.

**CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE**

Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să îl curățați după fiecare utilizare.

**DUPĂ FIECARE UTILIZARE**

- Periați firele de păr acumulate pe aparatul de tuns și capete.
- Cea mai ușoară și igienică modalitate de a curăța aparatul de tuns este sub robinet.
- Turnați o picătură, două de ulei pe lame. Porniți aparatul pentru a distribui uniform uleiul, ștergeți uleiul în exces.

**ÎNLOCUIREA FOLIILOR ȘI LAMELOR**

Pentru a asigura performanța continuă de calitate superioară a mașinii dvs. de ras, vă recomandăm să înlocuiți foliile și lamele.

**Semne care indică că foliile și lamele trebuie înlocuite**

- Iritație: Când foliile se încălzesc, ați putea să vă iritați pielea.
- Smulgere: Dacă lamele se uzează, nu veți mai simți că mașina de tuns este aproape de cap și este posibil să simțiți că vă trage de păr.
- Uzură interioară: Este posibil să observați că lamele sunt uzate între folii.

## PENTRU A ÎNLOCUI FOLIA

- Scoateți unitatea capului de ras apăsând butoanele de pe ambele laturi ale accesoriului pentru ras.
- Introduceți o șurubelniță plată între părțile laterale ale ecranului foliei și ansamblul capului și trageți pentru a le scoate din caneluri.
- Pentru a o remonta, glisați folia în capul pentru bărbierit și fixați-o până auziți clic. Țineți folia doar de cadrul din plastic, pentru a preveni deteriorarea.

## PENTRU A ÎNLOCUI LAMELE

- Scoateți unitatea capului de ras apăsând butoanele de pe ambele laturi ale accesoriului pentru ras.
- Apucați lama între degetul mare și arătător și împingeți în sus.
- Fixați noua lamă în vârful oscilatorului.
- NU apăsați pe capetele lamei, riscați să le deteriorați.

---

## ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

---

Vă recomandăm ferm ca un profesionist să îndepărteze bateria reîncărcabilă. Părți din carcasa aparatului de bărbierit și sculele au muchii ascuțite și pot cauza răni dacă nu sunt manipulate corect.

- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scos din uz.
  - Aparatul trebuie deconectat de la sursa de curent atunci când îndepărtați bateria.
1. Asigurați-vă că bateria este complet descărcată. Pentru a face acest lucru, folosiți aparatul de bărbierit până acesta se oprește.
  2. Scoateți lama T.
  3. Trageți și îndepărtați panoul decorativ superior și carcasa superioară.
  4. Deșurubați cele 4 șuruburi de pe carcasa interioară și scoateți carcasa interioară de sus.
  5. Scoateți ansamblul bateriei și placa de circuit imprimat.
  6. Deconectați bateria de la placa de circuit.
- Bateriile complet uzate trebuie scoase din aparat și aduse la un punct oficial de reciclare/colectare.

---

## RECICLAREA

---




Pentru a evita problemele de mediu și de sănătate cauzate de substanțele periculoase, aparatele și bateriile reîncărcabile și cele obișnuite marcate cu unul dintre aceste simboluri, nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile municipale nesortate. Eliminați întotdeauna produsele electrice și electronice și, după caz, bateriile reîncărcabile și cele obișnuite, la un punct de reciclare/colectare corespunzător.

**SPECIFICAȚII ADAPTOR**

Adresa producătorului și numărul de înregistrare	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Numărul modelului adaptorului	PA-0510E
Tensiune de intrare	100 - 240 V~
Frecvență c.a. de intrare	50/60Hz
Tensiune de ieșire	5.0 V ---
Curent de ieșire	1.0 A
Energie de ieșire	5.0 W
Eficiență activă medie	≥73.7%
Eficiență la 10 %	-
Fără consum de energie la încărcare	≤0.1W

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
  - Ο προσαρμογέας περιέχει ένα μετασχηματιστή. Μην κόβετε τον προσαρμογέα για να τον αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, γιατί αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.
-  Κατάλληλη για καθαρισμό σε βρύση με τρεχούμενο νερό.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε τη συσκευή από το καλώδιο φόρτισης πριν την καθαρίσετε με νερό.
  - Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
  - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για τη φόρτιση της μπαταρίας, να χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που παρέχεται μαζί με τη συσκευή - αναφορά τύπου PA-0510E.
  - Αντικαθιστάτε πάντα ένα καλώδιο φόρτισης ή μια βάση φόρτισης που έχει υποστεί ζημιά με καινούργιο ίδιου τύπου με τον αρχικό.
  - Η μπαταρία σε αυτήν τη συσκευή δεν αντικαθίσταται.
  - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εφόσον έχει υποστεί βλάβη ή δυσλειτουργεί.
  - Οι συσκευές δεν πρέπει ποτέ να αφήνονται ανεπιτήρητες όταν είναι στην πρίζα, εκτός από όταν φορτίζουν.
  - Φροντίστε το βύσμα και το καλώδιο του ρεύματος να παραμένουν μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.



- Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- Να μην επιτρέπεται η συστροφή ή την τσάκιση του καλώδιου, και να μην τ τυλίγεται γύρω από τη συσκευή.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

## ΜΕΡΗ

- |   |   |
|---|---|
| 1. Πλατιά λεπίδα ακριβείας                        | 8. Εξάρτημα ξυρίσματος με μικρό έλασμα  |
| 2. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης/turbo | 9. Κουμπί απελευθέρωσης                 |
| 3. Κλειδωμα για τη μεταφορά                       | 10. Χτένες σταθερής κοπής (1,5 - 25 mm) |
| 4. Ενδεικτικές λυχνίες φόρτισης                   | Δεν εμφανίζονται:                       |
| 5. Υποδοχή φορτιστή                               | • Φορτιστής                             |
| 6. Χτένα για γένια (1,5 - 5mm)                    | • Βούρτσα καθαρισμού                    |
| 7. Κουμπιά απελευθέρωσης ελάσματος                | • Φιάλη λαδιού                          |
|   | • Θήκη φύλαξης                          |

## ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί ασύρματα, τροφοδοτώντας την από την εσωτερική επαναφορτιζόμενη μπαταρία της ή με καλώδιο συνδέοντας την με τον προσαρμογέα φόρτισης και μετά με την κύρια παροχή ρεύματος. Η τροφοδοσία της συσκευής από τον προσαρμογέα φόρτισης είναι χρήσιμη εάν η επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν έχει φορτίσει αρκετά. Έχετε ωστόσο υπόψη σας ότι η συχνά χρήση με το καλώδιο μειώνει τη διάρκεια ζωής της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.

Πριν από την πρώτη χρήση της κοπτικής μηχανής, φορτίστε την για 4 ώρες.

1. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
2. Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κλειδώματος για τη μεταφορά βρίσκεται στη μη κλειδωμένη θέση (■).
4. Οι λυχνίες φόρτισης θα ανάβουν διαδοχικά κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα παραμένουν σταθερά αναμμένες όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, εφόσον ο φορτιστής είναι συνδεδεμένος.

## ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ

Χρώμα λυχνίας	Υπολειπόμενο επίπεδο φορτίου				
	100%	70%	40%	10%	5 λεπτά χρόνου λειτουργίας
Μπλε	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Κόκκινο	●	●	●	○	☀

Αναμμένη



Σβηστή



Αναβοσβήνει



- Δεν υπάρχει δυνατότητα υπερφόρτισης της κοπτικής μηχανής. Ωστόσο, εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (2-3 μήνες), βγάλτε το από την πρίζα και φυλάξτε το.
- Για τη διατήρηση της ζωής των μπαταριών σας, φροντίστε να τις επαναφορτίζετε για 4 ώρες τουλάχιστον κάθε 6 μήνες.
- Όταν είναι πλήρως φορτισμένη, η κουρευτική μηχανή θα λειτουργεί για έως και 5 ώρες χωρίς να χρειάζεται καλώδιο σύνδεσης.

**ΕΝΣΥΡΜΑΤΗ ΧΡΗΣΗ**

- Συνδέστε τον μετασχηματιστή φόρτισης στο προϊόν και έπειτα στο ηλεκτρικό δίκτυο.
- Οι λυχνίες φόρτισης θα ανάψουν.

**ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ**

- Η κουρευτική μηχανή διαθέτει ένα κλειδωμα για τη μεταφορά, το οποίο βοηθά στη διατήρηση του φορτίου της μπαταρίας κατά τη φύλαξη.
- Για κλειδωμα, σύρετε το κλειδωμα στην κλειδωμένη θέση (🔒).

**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ****ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΠΛΑΤΙΑΣ ΛΕΠΙΔΑΣ (ΕΙΚ. Α)**

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, προτού τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε εξαρτήματα.

- Για αφαίρεση, σύρετε το εξάρτημα προς τα εμπρός, χρησιμοποιώντας τον αντίχειρά σας. Το εξάρτημα ξυρίσματος με έλασμα διαθέτει ένα κουμπί απελευθέρωσης, το οποίο πρέπει να πατηθεί ώστε να μπορεί να εξαχθεί.
- Για τοποθέτηση, σύρετε το εξάρτημα πάνω στο σώμα έως ότου κουμπώσει στη θέση του.

**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΧΤΕΝΩΝ-ΟΔΗΓΩΝ (ΕΙΚ. Β)****Για σύνδεση**

- Γαντζώστε το μπροστινό μέρος της χτένας-οδηγού πάνω από τα δόντια του πλατιάς λεπίδα ακριβείας.
- Πιέστε το πίσω μέρος της χτένας-οδηγού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της (θα ακουστεί ένα κλικ).

**Για αποσύνδεση**

- Ανασηκώστε την γλωττίδα στο πίσω μέρος της χτένας-οδηγού προς τα πάνω μέχρι να αποσπαστεί από την κεφαλή του πλατιάς λεπίδα ακριβείας.

**ΧΤΕΝΑ ΓΙΑ ΓΕΝΙΑ**

- Τοποθετήστε τη ρυθμιζόμενη χτένα γενιών με τον ίδιο τρόπο, όπως θα τοποθετούσατε μια σταθερή χτένα-οδηγό.

- Η χτένα 1,5 - 5 mm μπορεί να ρυθμιστεί με την περιστροφή του τροχού στην επιθυμητή ρύθμιση. Στρέψτε τον τροχό δεξιόστροφα για μικρότερο μήκος, αριστερόστροφα για μεγαλύτερο μήκος.
- Η ένδειξη πάνω στον τροχό θα είναι στραμμένη προς την επιλεγμένη ρύθμιση.
- Χρησιμοποιήστε την κοπτική μηχανή χωρίς τη χτένα για να κόψετε τρίχες κοντά στο δέρμα. Έτσι θα κόψετε τρίχες στο 1 mm. Εάν οι λεπίδες βρίσκονται κάθετα προς το δέρμα, οι τρίχες θα κοπούν στα 0,5 mm.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Χτενίστε το μούσι ή το μουστάκι με μια φιλή χτένα προτού ξεκινήσετε το ψαλίδισμα.
- Χτενίστε τις τρίχες προς τη φορά της ρίζας έτσι ώστε να έχουν το μέγιστο μήκος και την ίδια κατεύθυνση.
- Καθώς οι τρίχες δεν αναπτύσσονται όλες προς την ίδια κατεύθυνση, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες θέσεις κουρέματος (π.χ. προς τα πάνω, κάτω ή διαγώνια) για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα.
- Οι τρίχες πρέπει να είναι στεγνές και χωρίς κάποιο κερύ ή λοσιόν.
- Εάν οι τρίχες συσσωρεύονται κατά τη διάρκεια της χρήσης, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αφαιρέστε τυχόν εξαρτήματα που χρησιμοποιούνται και καθαρίστε τυχόν υπολείμματα τρίχας από το εξάρτημα και την κοπτική προσωπικής περιποίησης.

## ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ TURBO

- Ενεργοποιήστε την κουρευτική μηχανή πατώντας τον διακόπτη ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης/turbo μία φορά για κανονική λειτουργία και δεύτερη φορά για λειτουργία Turbo. Εάν πατήσετε τρίτη φορά, η κουρευτική μηχανή απενεργοποιείται.
- Η λειτουργία Turbo είναι για παχύτερο μούσι ή περιοχές προσώπου με πυκνότερες τρίχες και παρέχει μεγαλύτερη ισχύ.

## ΧΤΕΝΙΣΜΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΥΣΙ

- Προσαρτήστε τη ρυθμιζόμενη χτένα γενιών ή μια σταθερή χτένα-οδηγό στην πλατιά λεπίδα. Κατά την πρώτη χρήση της μηχανής, ρυθμίστε τη χτένα στο μέγιστο μήκος κοπής.
- Θέστε σε λειτουργία τη μονάδα.
- Ξεκινήστε να κουρεύετε κάτω από το πηγούνι ακολουθώντας τη γραμμή του πηγουνιού.
- Τοποθετήστε την επίπεδη επιφάνεια της χτένας κοπής πάνω στο δέρμα.
- Περάστε τη χτένα κοπτικής αργά μέσα από τις τρίχες. Δουλέψτε προς τα πάνω προς το αυτί και την άνω γραμμή στο μούσι. Επαναλάβετε, κατά περίπτωση, από διάφορες διευθύνσεις.
- Περιποιηθείτε τις άκρες στο μούσι χρησιμοποιώντας την πλατιά λεπίδα. Χρησιμοποιήστε αργές, ελεγχόμενες κινήσεις για να δημιουργήσετε περιγράμματα.
- Αν κατά τη διαδικασία κοπής συσσωρευτούν τρίχες στην χτένα κοπής, θέστε τη μονάδα εκτός λειτουργίας, αποσπάστε τη χτένα και καθαρίστε τις τρίχες με το βουρτσάκι.

## ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

### **ΒΗΜΑ 1 - Αυξένας**

1. Συνδέστε τη χτένα σταθερής κοπής 3mm ή 6mm
2. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια της λεπίδας στραμμένα προς τα επάνω. Ξεκινήστε από το κέντρο του κεφαλιού στη βάση του αυξένα.
3. Ανασηκώστε αργά την κουρευτική μηχανή, με κινήσεις προς τα επάνω και προς τα έξω στις τρίχες, κόβοντας πολύ λίγο κάθε φορά.

### **ΒΗΜΑ 2 – Πίσω μέρος του κεφαλιού**

- Αφού προσαρτήσετε τη χτένα-οδηγό 12 mm ή 18 mm, κόψτε τα μαλλιά στο πίσω μέρος του κεφαλιού.

### **ΒΗΜΑ 3 – Πλαϊνές πλευρές του κεφαλιού**

- Αφού προσαρτήσετε τη χτένα-οδηγό 3 mm ή 6 mm, κουρέψτε τις φαβορίτες. Στη συνέχεια, προσαρτήστε την πιο μεγάλη χτένα-οδηγό 9 mm ή 12 mm και συνεχίστε στο κούρεμα των τριχών στην κορυφή του κεφαλιού.

### **ΒΗΜΑ 4 – Κορυφή του κεφαλιού**

- Χρησιμοποιήστε τις χτένες σταθερής κοπής μεγαλύτερου μήκους 22mm ή 25mm για να κόψετε τα μαλλιά στο επάνω μέρος του κεφαλιού κόντρα στη φορά της τριχοφυΐας.
- Πάντα να δουλεύετε από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

### **ΒΗΜΑ 5 – Οι τελευταίες πινελιές**

- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή για χτένα για κόψετε κοντά γύρω από τη βάση και στα πλαϊνά του λαιμού.
- Για να δημιουργήσετε μια καθαρή ίσια γραμμή στις φαβορίτες, τοποθετήστε την κουρευτική μηχανή σε ορθή γωνία ως προς το κεφάλι, με τις μύτες των λεπίδων να αγγίζουν ελαφρώς το δέρμα και έπειτα δουλέψτε με κινήσεις προς τα κάτω.

## ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΞΥΡΙΣΜΑΤΟΣ ΜΕ ΕΛΑΣΜΑ

- Τοποθετήστε το εξάρτημα ξυρίσματος με έλασμα.
- Χρησιμοποιήστε σύντομες, καλά ελεγχόμενες γραμμικές κινήσεις Με το ελεύθερο χέρι κρατήστε το δέρμα σας τεντωμένο. Έτσι οι τρίχες σηκώνονται όρθιες και διευκολύνεται το ξύρισμα.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Πάντα να ψαλιδίζετε τις τρίχες του προσώπου πριν από το ξύρισμα.

---

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

---

Φροντίστε τη συσκευή σας για μακροχρόνια απόδοσή. Συστήνεται να το καθαρίζετε πριν από κάθε χρήση.

### **ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ**

- Βουρτσίστε και απομακρύνετε τυχόν συγκεντρωμένες τρίχες από την κουρευτική μηχανή και τις κεφαλές των εξαρτημάτων.
- Ο πιο εύκολος και ασφαλής τρόπος καθαρισμού της αποτριχωτικής μηχανής – από αποψη υγιεινής – είναι το ξέπλυμα κάτω από τη βρύση.

- Προσθέστε μία ή δύο σταγόνες λάδι στις λεπίδες. Ενεργοποιήστε τη συσκευή για να καταμετρηθεί ομοιόμορφα το λάδι και σκουπίστε το περίσσιο λάδι.

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΛΑΣΜΑΤΩΝ & ΞΥΡΑΦΙΩΝ

Για να διασφαλίσετε τη συνεχή ύψιστη ποιότητα απόδοσης της ξυριστικής μηχανής, σας συνιστούμε να αντικαθιστάτε τακτικά τα ελάσματα και τα ξυραφάκια.

#### Ενδείξεις που υποδηλώνουν ότι τα ελάσματα και τα ξυραφάκια χρειάζονται αντικατάσταση

- Ερεθισμός: Καθώς φθείρονται τα ελάσματα, μπορεί να ερεθιστεί η επιδερμίδα σας.
- Τράβηγμα: Καθώς φθείρονται τα ξυραφάκια, μπορεί το ξύρισμα να μην είναι τόσο βαθύ και να νιώσετε το ξυραφάκι να τραβάει τις τρίχες σας.
- Ορατή φθορά: Μπορεί να παρατηρήσετε ότι τα ξυραφάκια έχουν φθαρεί μέσω των ελασμάτων.

### ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΛΑΣΜΑΤΟΣ

- Αφαιρέστε τη διάταξη της κεφαλής ξυρίσματος πατώντας τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ξυριστικής μηχανής.
- Εισάγετε ένα ίσιο κατασβίδι ανάμεσα στις πλευρές της διάταξης ελάσματος και κεφαλής και τραβήξτε έξω από τις εγχοπές.
- Για να επανατοποθετήσετε το έλασμα, σύρετέ το μέσα στην κεφαλή ξυρίσματος μέχρι να εφαρμόσει στη θέση του με ένα κλικ. Να κρατάτε το έλασμα μόνο από το πλαστικό πλαίσιο για να αποτραπεί η πρόκληση ζημιάς.

### ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΩΝ ΞΥΡΑΦΙΩΝ

- Αφαιρέστε τη διάταξη της κεφαλής ξυρίσματος πατώντας τα κουμπιά και στις δύο πλευρές της ξυριστικής μηχανής.
- Κρατήστε το ξυραφάκι με τον αντίχειρα και τον δείκτη σας και τραβήξτε το προς τα πάνω.
- Προσαρτήστε το νέο ξυραφάκι στο άκρο του ταλαντωτή.
- ΜΗΝ πιέζετε τα άκρα των ξυραφιών, διότι μπορεί να προκληθεί βλάβη.

### ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συνιστούμε ιδιαίτερα η επαναφορτιζόμενη μπαταρία να αφαιρεθεί από έναν επαγγελματία. Μέρη του περιβλήματος της ξυριστικής μηχανής και κάποια εργαλεία έχουν αιχμηρές ακμές και μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό, αν δεν τα χειριστείτε σωστά.

- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
  - Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την πρίζα του ρεύματος όταν πρόκειται να αφαιρεθεί η μπαταρία.
1. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη. Για να το κάνετε αυτό, λειτουργήστε την ξυριστική μηχανή μέχρι να σταματήσει.
  2. Αφαιρέστε την πλατιά λεπίδα.
  3. Ανασηκώστε και αφαιρέστε το επάνω διακοσμητικό πλαίσιο και το επάνω περίβλημα.
  4. Ξεβιδώστε τις 4 βίδες στο εσωτερικό περίβλημα και αφαιρέστε το επάνω εσωτερικό περίβλημα.

5. Αφαιρέστε το συγκρότημα μπαταρίας και πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος.
  6. Αποσυνδέστε την μπαταρία από την πλακέτα κυκλώματος.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απομακρύνονται από τη συσκευή και να απορρίπτονται σε ένα κατάλληλο επίσημο σημείο ανακύκλωσης/συλλογής.

## ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ




Για την αποφυγή προβλημάτων στο περιβάλλον και την υγεία λόγω επιβλαβών ουσιών, οι συσκευές και οι επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που επισημαίνονται με κάποιο από αυτά τα σύμβολα, δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Να απορρίπτετε πάντα τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές και, όπου χρειάζεται, τις επαναφορτιζόμενες και μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, σε κατάλληλο, επίσημο σημείο συλλογής/ανακύκλωσης.

## ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ

Διεύθυνση κατασκευαστή και αριθμός καταχώρησης	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Αριθμός μοντέλου προσαρμογέα	PA-0510E
Τάση εισόδου	100 - 240 V~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60Hz
Τάση εξόδου	5.0 V ---
Ένταση ρεύματος εξόδου	1.0 A
Ισχύς εξόδου	5.0 W
Μέση ενεργή απόδοση	≥73.7%
Απόδοση σε 10%	-
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	≤0.1W

Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite. Pred uporabo odstranite vso embalažo.

## POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

- To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- Napajalnik je opremljen s pretvornikom. Napajalnika ne odrežite, da bi zamenjali vtič, saj boste izpostavljeni nevarnosti.
-  Primerno za čiščenje pod tekočo vodo iz pipe.
- **OPOZORILO:** Napravo odklopite od polnilnega napajalnika pred čiščenjem z vodo.
- Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel.
- **OPOZORILO:** Za polnjenje baterije uporabite le polnilnik, ki je priložen k napravi - referenca tipa PA-0510E.
- Poškodovani polnilni vmesnik ali stojalo za polnjenje vedno zamenjajte z drugim originalnim delom.
- Baterija v tej napravi ni zamenljiva.
- Naprave ne uporabljajte, če je poškodovana ali ne deluje pravilno.
- Naprave nikoli ne pustite brez nadzora, ko je priključena v električno vtičnico, razen kadar jo polnite.
- Napajalni vtič in kabel varujte pred vročimi površinami.
- Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- Kabla ne uvijajte in ga ne ovijajte okrog naprave.
- Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

**DELI**

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| 1. Natančno T-rezilo                         | 8. Brivnik z mrežico              |
| 2. Stikalo za vklop/izklop/turbo             | 9. Gumb za sprostitvev            |
| 3. Potovalni zaklep                          | 10. Fiksni nastavki (1,5 - 25 mm) |
| 4. Kazalnik polnjenja                        | Ni prikazano:                     |
| 5. Priključek za polnjenje                   | • Napajalnik                      |
| 6. Nastavek za tridnevno bradico (1,5 - 5mm) | • Ščetka za čiščenje              |
| 7. Gumba za sprostitvev mrežice              | • Steklenička olja                |
|  | • Torbica za shranjevanje         |

**POLNENJE NAPRAVE**

Ta napravo lahko uporabite brezžično, tako da se napaja iz notranje polnilne baterije, ali s kablom, tako da jo povežete z napajalnikom za polnjenje in nato v električno vtičnico.

Napajanje naprave z napajalnikom za polnjenje je priročno, kadar polnilna baterija ni dovolj napolnjena. Vendar upoštevajte, da bo pogosta uporaba žičnega načina skrajšala življenjsko dobo polnilne baterije.

Pred prvo uporabo strižnik polnite 4 ur.

1. Poskrbite, da je izdelek izključen.
2. Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
3. Preverite, ali je stikalo potovalnega zaklepa v odklenjenem položaju (☐).
4. Lučka polnjenja se bo med polnjenjem prižigala v zaporedju in ostala prižgana, ko bo naprava povsem napolnjena, tako dolgo dokler bo polnilni napajalnik priključen v električno omrežje.

**LUČKE KAZALNIKA PREOSTANKA NAPOLNJENOSTI**

Barva lučke	Stopnja preostanka napolnjenosti				
	100%	70%	40%	10%	5 minut delovanja
Modra	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Rdeča	●	●	●	○	☀

Vklop	○	Izklop	●	Utripa	☀
-------	---	--------	---	--------	---

- Svojega strižnika ne morete prenapolniti. Vseeno pa izdelek, če ga dlje časa (2–3 mesece) ne boste uporabljali, odklopite iz omrežja in shranite.
- Če želite podaljšati življenjsko dobo baterij, jih vsaj vsakih 6 mesecev ponovno polnite 4 ure.




- Ko bo vaš strižnik povsem napolnjen, ga boste lahko uporabljali do 5 ur brez kabla.

### UPORABA S KABLOM

- Napajalnik priključite na izdelek in nato na električno omrežje.
- Lučke za polnjenje se bodo prižgale.

### POTOVALNI ZAKLEP

- Vaš strižnik ima potovalni zaklep, ki pomaga ohraniti napolnjenost baterije med shranjevanjem.
- Za zaklep potisnite potovalni zaklep v zaklenjeni (  ) položaj.

---

## NASTAVKI

---

### ZA PRITRDITEV IN ODSTRANITEV NASTAVKA S T-REZILOM (SLIKA A)

Prepričajte se, da je naprava izklopljena, preden boste namestili ali odstranili nastavek.

- Za odstranitev pomaknite nastavek naprej s svojim palcem. Brivnik z mrežico ima gumb za sprostitve, ki ga morate pritisniti, preden boste nastavek odstranili.
- Za pritrditev nastavek pomaknite na ohišje, dokler se ne zaskoči na mesto.

### PRITRDITEV IN ODSTRANITEV FIKSNIH NASTAVKOV (SLIKA B)

Za pritrditev

- Zatakните sprednji rob nastavka na sprednje zobe širokega strižnika.
- Zadnji del nastavka potisnite navzdol, dokler se ne zaskoči na mesto.

Za odstranitev

- Jeziček na zadnjem delu nastavka dvignite navzgor, dokler se ne sprost od glave širokega strižnika.

### NASTAVEK ZA TRIDNEVNO BRADICO

- Prilagodljivi nastavek za neobriti videz pritrdite na enak način, kot bi pritrdili fiksni nastavek.
- Nastavek 1,5–5 mm lahko nastavite, tako da preprosto zavrtite kolesce na želeno nastavitev. Zavrtite kolesce v smeri urinega kazalca za krajše dolžine, v nasprotni smeri kazalca pa za daljše.
- Kazalnik na kolescu bo kazal na izbrano nastavitev.
- Uporabite strižnik za brado brez prilagodljivega nastavka, če želite pristriči dlake blizu kože. Na ta način boste pristrigli dlake na dolžino 1 mm, če držite rezilo navpično na kožo, pa na dolžino 0,5 mm.

---

## NAVODILA ZA UPORABO

---

- Pred začetkom striženja počesite obrazne dlake z gostim glavnikom.
- Lase počesite v smeri rasti, da bodo na največji višini in usmerjeni v isto smer.
- Ker vse dlake ne rastejo v isto smer, boste morda želeli preizkusiti različne smeri striženja (npr. navzgor, navzdol ali počez).
- Lasje naj bodo suhi in brez voska ali losjona.

- Če se med uporabo nakopičijo lasje, odklopite napravo, odstranite uporabljen nastavek in očistite odvečne odstrižene lase iz nastavka in strižnika.

## **NAČIN VKLOPA/IZKLOPA/TURBO**

- Vklonite strižnik, tako da enkrat pritisnete stikalo za vklop/izklop/turbo za običajen način, še enkrat za način turbo in še tretjič za izklop strižnika.
- Način turbo je namenjen močnejši bradi ali močno poraščenim predelom in zagotavlja dodatno moč pri striženju.

## **UREJANJE IN VZDRŽEVANJE BRADE**

- Namestite prilagodljiv nastavek za neobriti videz ali fiksni nastavek na T-rezilo. Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino.
- Vklonite enoto.
- Začnite striči pod brado po liniji čeljusti.
- Namestite ploski vrh nastavka za striženje ob kožo.
- Počasi potisnite glavnik strižnika skozi lase. Nadaljujte navzgor proti ušesu in zgornji liniji brade. Po potrebi to ponovite iz različnih smeri.
- Robove brade uredite s T-rezilom. Uporabite počasne nadzorovane gibe, da ustvarite linijo brade/brkov.
- Če se med striženjem v glavniku strižnika kopičijo dlake, enoto izklopite, snemite glavnik in ga očistite s čopičem.

## **STRIŽENJE LAS**

### **KORAK 1 – tilnik**

1. Pritrdite fiksni nastavek 3 mm ali 6 mm.
2. Strižnik držite tako, da so zobje rezila obrnjeni navzgor. Začnite na sredini glave na dnu vratu.
3. Počasi dvignite strižnik in se pomikajte navzgor ter navzven skozi dlake, pri čemer zajemate majhen predel naenkrat.

### **KORAK 2 – zadnja stran glave**

- Pri nameščenem vodilnem glavniku dolžine 12 ali 18 mm postrizite lase na zadnji strani glave.

### **KORAK 3 – bočna stran glave**

- S pritrjenim nastavkom dolžine 3 ali 6 mm skrajšajte zalizce. Potem preklopite na nastavek dolžine 9 mm ali 12 mm in nadaljujte s striženjem vrha glave.

### **KORAK 4 – vrh glave**

- Z 22- ali 25-milimetrskim fiksnim nastavkom za daljšo dolžino postrizite lase na zadnjem delu glave v nasprotni smeri običajne rasti las.
- Vedno delajte z zadnje strani glave.

**KORAK 5 – Zadnje podrobnosti**

- Uporabite strižnik brez nastavka, da boste lahko ostrigli lase na tilniku in straneh vratu.
- Za oster raven rob pri zalizcih položite obrnjen strižnik pod pravim kotom na glavo, tako da se konice rezil nežno dotikajo kože, nato pričnite striči s potegom navzdol.

**UPORABA BRIVNIKA Z MREŽICO**

- Pritrdite nastavek brivnika z mrežico.
- Uporabite kratke, dobro nadzorovane linearne gibe. S prosto roko napnite kožo. Tako se bodo dlake postavile pokonci in jih boste lažje obrili.
- OPOMBA: Obrazne dlake najprej pristrizite, preden jih boste obrili.

**ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE**

Lepo skrbite za svojo napravo, saj boste tako zagotovili, da vam bo dolgo služila. Priporočamo vam, da strižnik po vsaki uporabi očistite.

**PO VSAKI UPORABI**

- S strižnika in priključnih glav odstranite vse nabrane dlake s krtačko.
- Najpreprostejši in najbolj higienski način čiščenja je, da strižnik sperete pod pipo.
- Na rezila dajte eno ali dve kapljici olja. Vključite napravo, da enakomerno porazdelite olje, in obrišite odvečno olje.

**ZAMENJAVA FOLIJ IN REZALNIKOV**

Da zagotovite stalno vrhunsko kakovost svojega brivnika, priporočamo redno menjavo folij in rezalnikov.

**Znaki, da je treba folijo in rezalnike zamenjati**

- Draženje: Ko se folija obrabi, se lahko pojavi draženje kože.
- Vlečenje: Ko se rezalniki obrabijo, britje ne bo več tako temeljito in boste čutili, kako rezalniki vleče dlake.
- Luknje v foliji: Morda boste opazili, da so rezalniki zaradi obrabe naredili luknje v foliji.

**ZAMENJAVA FOLIJE**

- Odstranite sklop glave za britje, tako da pritisnete gumba na obeh straneh brivnika.
- Med mrežico in sklop glave vstavite ploščat izvijač ter jo potegnite stran od zarez.
- Za ponovno sestavljanje potisnite folijo v glavo za britje in jo zaskočite na njeno mesto. Folijo držite samo za okvir iz umetne mase, da preprečite škodo.

**ZAMENJAVA REZALNIKOV**

- Odstranite sklop glave za britje, tako da pritisnete gumba na obeh straneh brivnika.
- Rezalnik primite med palcem in kazalcem ter ga potegnite navzgor.
- Na nihajno konico namestite nov rezalnik.
- NE pritiskajte na konca rezalnika, ker ga lahko poškodujete.

---

## ODSTRANJEVANJE BATERIJE

---

Toplo vam priporočamo, da polnilno baterijo odstrani strokovnjak. Deli ohišja brivnika in orodje imajo ostre robove in lahko se poškodujete ob nepravilnem ravnanju.

- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
  - Pri odstranjevanju baterije mora biti naprava izključena iz električnega omrežja.
1. Prepričajte se, da je baterija povsem izpraznjena. V ta namen pustite brivnik delovati tako dolgo, dokler se ne ustavi.
  2. Odstranite T-rezilo.
  3. Snemite in odstranite zgornjo dekorativno ploščo in zgornji del ohišja.
  4. Odvijte 4 vijake v notranjem delu ohišja in odstranite zgornji notranji del ohišja.
  5. Odstranite baterijski sklop in tiskano vezje.
  6. Odstranite baterijo s tiskanega vezja.
- Izrabljene baterije morate vzeti iz naprave in jih odstraniti na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

---

## RECIKLIRANJE

---




Za preprečitev okoljskih in zdravstvenih težav zaradi nevarnih snovi naprav in polnilnih in navadnih baterij, označenih z enim od teh simbolov, ni dovoljeno odstraniti med nesortirane komunalne odpadke. Električne in elektronske izdelke in, kjer velja, tudi polnilne in navadne baterije odstranite na ustreznem uradnem mestu za recikliranje/zbiranje.

**PODATKI O VMESNIKU**

Naslov proizvajalca in registracijska številka	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Številka modela vmesnika	PA-0510E
Vhodna napetost	100 - 240 V~
Vhodna frekvenca (AC)	50/60Hz
Izhodna napetost	5.0 V ===
Izhodni tok	1.0 A
Izhodna moč	5.0 W
Povprečna aktivna učinkovitost	≥73.7%
Učinkovitost pri 10 %	-
Poraba električne energije v stanju brez obremenitve	≤0.1W

Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

## VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Utikač punjača opremljen je prilagodnikom. Ne režite utikač punjač kako biste ga zamijenili drugim utikačem jer se izlažete opasnoj situaciji.
-  Prikladan za čišćenje pod tekućom vodom.
- UPOZORENJE: prije čišćenja vodom, odvojite uređaj od adaptera za punjenje.
- Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom.
- UPOZORENJE: Za punjenje baterije, koristite samo punjač isporučen s uređajem - oznaka tipa PA-0510E.
- Uvijek zamijenite oštećeni adapter za punjenje ili postolje za punjenje originalnim proizvodom.
- Bateriju u ovom uređaju nije moguće zamijeniti.
- Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
- Uređaj se ne smije ostaviti bez nadzora kad je priključen u električnu utičnicu, osim tokom punjenja.
- Držite utikač i kabel daleko od zagrijanih površina.
- Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- Nemojte uvtati ili savijati kabel i nemojte ga namatati oko uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.


## DIJELOVI

1. Oštrica u obliku slova T za precizno oblikovanje
  2. Prekidač za isključivanje/uključivanje/turbo
  3. Putni lokot
  4. Svjetla indikatora za punjenje
  5. Priključak punjača
  6. Češalj za oblikovanje kratke oštre brade (1,5 - 5mm)
  7. Tipke za otpuštanje mrežice
  8. Nastavak za brijanje s mrežicom
  9. Tipka za otpuštanje
  10. Fiksni češljevi (1,5 - 25 mm)
- Nije prikazano:
- Adapter
  - Četkica za čišćenje
  - Boca s uljem
  - Kozmetička torbica

## PUNJENJE UREĐAJA

Ovaj uređaj može se koristiti bežično, napajanjem iz svoje unutarnje punjive baterije, ili s kabelom, tako što ćete ga priključiti na adapter za punjenje i potom na električnu mrežu. Napajanje uređaja iz adaptera za punjenje korisno je ako punjiva baterija nije dovoljno napunjena. Međutim, imajte na umu da česta uporaba s priključnim kabelom smanjuje životni vijek punjive baterije.

Prije prve uporabe trimera morate puniti 4 sati.

1. Uvjerite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
3. Uvjerite se da je prekidač putnog lokota u otključanom položaju (  ).
4. Svjetla punjenja će se osvijetliti redoslijedom tijekom punjenja i ostatak će upaljena kad je uređaj napunjen sve dok je adapter za punjenje ukopčan u utičnicu.

## SVJETLA INDIKATORA PREOSTALE NAPUNJENOSTI

Boja svjetla	Preostala razina napunjenosti				
	100%	70%	40%	10%	5 minuta rada
Plava	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Crvena	●	●	●	○	☀

Uključeno	○	Isključeno	●	Treperi	☀
-----------	---	------------	---	---------	---

- Vaš uređaj se ne može prepuniti. Međutim, ako proizvod neće biti korišten u duljem vremenskom razdoblju (2-3 mjeseca), isključite ga iz električne mreže i spremite.
- Kako biste očuvali vijek trajanja baterija, najmanje svakih 6 mjeseci puniti ih 4 sata.
- Kad je potpuno napunjen, Vaš trimera će bežično raditi do 5 sati.

## UPORABA S KABELOM

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Svjetla punjenja će se upaliti.

## PUTNI LOKOT

- Vaš trimmer ima putni lokot koji pomaže u očuvanju napunjenosti baterije kad je uređaj spremljen.
- Za zaključavanje, kliznim pokretom pomjerite lokot u zaključani položaj (🔒).

---

## NASTAVCI

---

### STAVLJANJE I SKIDANJE OŠTRICE U OBLIKU SLOVA T (SL. A)

Prije namještanja ili uklanjanja nastavaka, provjerite je li uređaj isključen.

- Za skidanje, kliznim pokretom palca pomjerite nastavak prema naprijed. Brijlač s mrežicom ima tipku za otpuštanje koja se mora pritisnuti prije nego što ga možete skinuti.
- Za stavljanje, kliznim pokretom gurnite nastavak u tijelo dok ne sjedne na mjesto uz klik.

### STAVLJANJE I SKIDANJE FIKSNIH ČEŠLJEVA (SL. B)

#### Za stavljanje

- Zakačite prednji dio češlja preko zubaca oštrica.
- Pritisnite stražnji dio češlja prema dolje dok ne sjedne na mjesto uz klik.

#### Za skidanje

- Podignite jezičak na stražnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz glave oštrica.

### ČEŠALJ ZA OBLIKOVANJE KRATKE OŠTRE BRADE

- Postavite podesivi češalj za oblikovanje trodnevne brade na isti način kao za fiksni češalj.
- Češalj od 1,5 - 5 mm može se podesiti okretanjem kotača do željene postavke. Okrenite kotač u smjeru kazaljke na satu za kraću dužinu i u smjeru suprotnom od kazaljke na satu za veću dužinu.
- Indikator na kotaču pokazat će odabranu postavku.
- Koristite trimmer bez češlja za šišanje dlačica tik uz kožu. Tako ćete ošišati dlačice na 1 mm; držeći oštrice okomito u odnosu na kožu, dlačice se se šišaju na 0,4 mm.



## UPUTE ZA UPORABU

- Prije početka šišanja brade i brkova, morate ih počešljati finim češljem.
- Počešljajte dlake u smjeru rasta kako bi dlačice bile maksimalno dugačke i sve okrenute uistom smjeru.
- Kako sve dlačice ne rastu u istom smjeru, možete probati različite pozicije za šišanje (npr. na gore, na dolje ili prijeko) za bolje rezultate.
- Dlačice moraju biti suhe i bez bilo kakvih voskova ili losiona.
- Ako se tijekom uporabe nakupe dlačice, isključite uređaj, uklonite bilo koji nastavak koji koristite i očistite nastavak i šišač od viška ošišanih dlačica.

### NAČIN RADA ISKLJUČENO/UKLJUČENO/TURBO

- Uključite trimmer tako što ćete jednom pritisnuti prekidač za isključivanje/uključivanje/turbo za normalan način rada, još jednom za turbo način rada i treći put za isključivanje trimera.
- Turbo način rada služi za gušće brade ili područja s jačim dlakama na licu; pruža pojačanu snagu uređaju.

### OBLIKOVANJE I ODRŽAVANJE BRADE

- Postavite podesivi češalj za oblikovanje trodnevne brade ili fiksni češalj na oštricu u obliku slova T. Ukoliko rabite trimmer prvi put, započnite s postavkom maksimalne dužine šišanja.
- Uključite aparat.
- Počnite šišanje ispod brade slijedeći liniju vilice.
- Ravni dio češlja naslonite na kožu.
- Lagano povlačite kroz dlaku. Šišajte prema gore ka uhu i gornjoj liniji brade. Po potrebi ponovite iz različitih smjerova.
- Uredite rubove brade koristeći oštricu u obliku slova T. Rabite lagane kontrolirane pokrete kako biste oblikovali linije konture.
- Ako se nakupe dlačice u češlju trimera tijekom procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

## ŠIŠANJE KOSE

### KORAK 1 – Zatiljak

1. Postavite fiksni češalj od 3 mm ili 6 mm.
2. Držite trimmer sa zupcima oštrice usmjerenim prema gore. Počnite šišati na sredini na donjem dijelu vrata.
3. Polako podignite trimmer, pomjerajući ga prema gore i prema vani kroz dlake, radeći malo pomalo.

## **KORAK 2 – Potiljak**

- Sa nastavkom za češalj od 12mm ili 18mm šišajte kosu na potiljku.

## **KORAK 3 – Bočna strana glave**

- Za šišanje zalizaka postavite češalj na 3 ili 6mm. Potom promijenite postavku na 9mm ili 12mm te nastavite šišati tjeme.

## **KORAK 4 – Tjeme**

- Upotrijebite duže fiksne češljeve od 22 mm ili 25 mm i ošišajte kosu na tjemenu u smjeru suprotnom od normalnog smjera rasta kose.
- Uvijek počnite od zatiljka.

## **KORAK 5 – Završna dotjerivanja**

- Upotrijebite trimmer bez češlja za fino uklanjanje dlaka po vratu.
- Za postizanje jasne ravne crte zalizaka, postavite trimmer pod pravim kutom u odnosu na glavu, tako da vršci oštrica lagano dodiruju kožu, a zatim pokrećite trimmer prema dolje.

## **UPORABA BRIJAČA S MREŽICOM**

- Postavite nastavak brijera s mrežicom
- Rabite kratke linearne, dobro kontrolirane pokrete. Slobodnom rukom zategnite kožu. Tako se dlačice postavljaju u uspravni položaj, čime se olakšava brijanje.
- NAPOMENA: Prije brijanja ošišajte dlačice na licu.

---

## **ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

---

Brinite za Vaš proizvod kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost. Preporučujemo čišćenje uređaja nakon svake uporabe.

### **NAKON SVAKE UPORABE**

- Očerkajte sve nakupljene dlačice s trimera i glava nastavaka.
- Najjednostavniji i najviše higijenski način čišćenja šišača &nbsp; pod mlazom vode.
- Stavite jednu ili dvije kapi ulja na oštrice. Uključite uređaj kako bi se ulje ravnomjerno distribuiralo i obrišite višak ulja.

### **ZAMJENA PODLOGA I NOŽICA**

Kako bi osigurali kontinuiranu visoku kvalitetnu učinkovitost Vašeg brijera, savetujemo da mjenjate mrežicu/mrežice i oštricu/oštrice redovito.

#### **Znaci da je vrijeme za zamjenu mrežicu/mrežice i oštrice/oštrica**

- Nadraživanje: Iskusićete nadraživanje kože kako mrežice postaju trošnije.
- Potezanje: Kada oštrice postanu trošne, Vaše brijanje Vam se neće učiniti glatko i imaćete dojam da oštrica poteže dlačice.
- Probijanje: Možda ćete primjetiti da su oštrice probile mrežicu.

**MIJENJANJE MREŽICE**

- Skinite sklop glave brijaača pritiskom na tipke s obje strane brijaača.
- Umetnite ravni odvijač sa strane između mrežice i sklopa glave i povucite je iz ureza.
- Da bi sklopili – gurnite mrežicu u glavu brijaača dok ne školjčne u svoje mjesto. Isključivo držite mrežicu za plastični okvir kako bi izbjegli oštećenje.

**MJENJAJE OŠTRICA**

- Skinite sklop glave brijaača pritiskom na tipke s obje strane brijaača.
- Ugrabite oštricu palcem i kažiprstom i izvucite na gore.
- Stavite novu oštricu u napojnicu oscilatora.
- Ne pritišćite na krajeve oštrice, jer može dovesti do oštećenja.

**UKLANJANJE BATERIJE**

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Dijelovi kućišta brijaača i alatke imaju oštre rubove koji bi mogli uzrokovati ozljede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
  - Uređaj mora biti iskopčan iz električne mreže kad se uklanja baterija.
1. Uvjerite se da je baterija potpuno ispražnjena. Kako bi ste to učinili, pustite brijaač da radi dok se ne zaustavi.
  2. Uklonite oštricu u obliku slova T.
  3. Odvojite i uklonite gornju dekorativnu ploču i gornje kućište.
  4. Odvijte 4 vijka na unutarnjem kućištu i izvadite gornje unutarnje kućište.
  5. Izvadite sklop baterije i tiskane pločice.
  6. Odvojite bateriju od tiskane pločice.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz uređaja i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

**RECIKLAŽA**

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci, uređaji i punjive i nepunjive baterije obilježene jednim od ovih simbola ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad. Uvijek odložite električne i elektroničke proizvode i, gdje je primjenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mjestu za sakupljanje/reciklažu.

**SPECIFIKACIJE ADAPTERA**

Adresa proizvođača i broj registracije	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Broj modela adaptera	PA-0510E
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	5.0 V ---
Izlazna struja	1.0 A
Izlazna snaga	5.0 W
Prosječna učinkovitost pod opterećenjem	≥73.7%
Učinkovitost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Zahvaljujemo vam na kupovini novog Remington® proizvoda. Molimo vas da pažljivo pročitate ova uputstva i da ih sačuvate na sigurnom mestu. Uklonite svu ambalažu pre upotrebe.

## VAŽNE MERE BEZBEDNOSTI

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili rade po uputstvima i ako shvataju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da vrše deca, osim ako nisu starija od 8 godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabl van domašaja dece mlađe od 8 godina.
- Adapter sadrži transformator. Nemojte prerezati adapter da biste ga zamenili sa drugim utikačem, jer to uzrokuje opasnu situaciju.



- Pogodno za čišćenje pod tekućom vodom.
- UPOZORENJE: Pre pranja vodom, odvojite brijač od adaptera za punjenje.
- Ne koristite proizvod sa oštećenim kablom.
- UPOZORENJE! Za zamenu baterije, koristite samo punjač koji je priložen uz aparat - tip oznake PA-0510E.
- Oštećeni adapter uvek zamenite originalnim.
- Baterija u ovom uređaju nije zamenljiva.
- Ne koristite aparat ako je oštećen ili neispravan.
- Ovaj aparat nikada ne treba ostaviti bez nadzora kad je uključen u utičnicu, osim kada se puni.
- Držite utikač i kabl daleko od zagrejanih površina.
- Nemojte stavljati utikač u utičnicu ili ga izvlačiti iz nje vlažnim rukama.
- Nemojte uvrtati ili savijati kabl ili ga namotavati oko aparata.
- Ovaj aparat nije namenjen za komercijalnu ili profesionalnu upotrebu.

## DELOVI

- |   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 1. Oštrica u obliku slova T za precizno oblikovanje | 7. Dugmad za otpuštanje mrežice   |
| 2. Prekidač uključeno/isključeno/turbo režim        | 8. Nastavak brijača sa mrežicom   |
| 3. Putno zaključavanje                              | 9. Dugme za otpuštanje            |
| 4. Indikatorska svetla punjenja                     | 10. Fiksni češljevi (1,5 - 25 mm) |
| 5. Priključak punjača                               | Nije prikazano:                   |
| 6. Podesivi češalj za trodnevnu bradu (1,5 - 5 mm)  | • Adapter                         |
|   | • Četkica za čišćenje             |
|   | • Bočica sa uljem                 |
|   | • Kozmetička torbica              |

## PUNJENJE APARATA

Ovaj aparat se može koristiti bežično, napajanjem iz svoje unutrašnje punjive baterije, ili s kablom, tako što ćete ga priključiti na adapter za punjenje i potom na električnu mrežu. Napajanje aparata iz adaptera za punjenje je korisno ako punjiva baterija nije dovoljno napunjena. Međutim, imajte na umu da česta upotreba sa priključnim kablom smanjuje radni vek punjive baterije.

Pre prve upotrebe trimera, puniti ga 4 sata.

1. Uverite se da je proizvod isključen.
2. Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
3. Uverite se da je prekidač putnog zaključavanja u otključanom položaju (☐).
4. Svetla punjenja će se osvetliti redosledom tokom punjenja i ostaće upaljena kad je aparat potpuno napunjen sve dok je adapter za punjenje uključen u utičnicu.

## INDIKATORSKA SVETLA PREOSTALOG PUNJENJA

Boja svetla	Preostali nivo napunjenosti				
	100%	70%	40%	10%	5 minuta rada
Plava	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Crvena	●	●	●	○	☀

Uključeno	○	Isključeno	●	Treperi	☀
-----------	---	------------	---	---------	---

- Vaš trimer se ne može prepuniti. Međutim, ako se proizvod neće koristiti duži vremenski period (2 – 3 meseca), iskopčajte ga iz električne mreže i odložite.
- Da biste sačuvali radni vek baterija, najmanje svakih 6 meseci puniti ih 4 sata.
- Kad je potpuno napunjen, Vaš trimer će bežično raditi do 5 sati.

**UPOTREBA SA KABLOM**

- Priključite adapter za punjenje na proizvod i potom na električnu mrežu.
- Svetla punjenja će se upaliti.

**PUTNO ZAKLJUČAVANJE**

- Vaš trimer ima putno zaključavanje koje pomaže u očuvanju napunjenosti baterije za vreme skladištenja aparata.
- Za zaključavanje, kliznim pokretom pomerite putno zaključavanje u zaključani položaj (🔒).

**NASTAVCI****POSTAVLJANJE I UKLANJANJE OŠTRICE U OBLIKU SLOVA T (SL. A)**

Pre postavljanja ili uklanjanja nastavaka, proverite da li je uređaj isključen.

- Za uklanjanje, kliznim pokretom palca pomerite nastavak prema napred. Brijać s mrežicom ima dugme za otpuštanje koje se mora pritisnuti pre nego što ga je moguće skinuti.
- Za postavljanje, kliznim pokretom gurnite nastavak u telo dok ne sedne na mesto uz klik.

**POSTAVLJANJE I UKLANJANJE FIKSNIH ČEŠLJEVA (SL. B)****Za postavljanje**

- Zakačite prednji deo češlja preko zubaca oštrice u obliku slova T.
- Pritisnite zadnji deo češlja prema dole dok ne sedne na mesto uz klik.

**Za uklanjanje**

- Podignite jezičak na zadnjoj strani češlja prema gore dok ne izađe iz oštrice u obliku slova T.

**PODESIVI ČEŠALJ ZA OBLIKOVANJE TRODNEVNE BRADE**

- Postavite podesivi češalj za oblikovanje trodnevne brade na isti način kao za fiksni češalj.
- Češalj od 1,5 - 5 mm može se podesiti dužinama od 0,5 mm jednostavnim okretanjem točkića do željene postavke. Okrenite točkić u smeru kazaljke na satu za veću dužinu i u smeru suprotnom od kazaljke na satu za kraću dužinu.
- Indikator na točkiću će pokazati odabranu postavku.
- Za šišanje tik do kože koristite trimer bez podesivog češlja. To će skratiti kosu na 1,0 mm, držanje oštrica pod pravim uglom u odnosu na kožu će skratiti kosu na 0,5 mm.

**UPUTSTVA ZA UPOTREBU**

- Pre početka šišanja počeslajte dlake lica finim češljem.
- Počeslajte dlačice u smeru rasta tako da su na maksimalnoj visini i da su sve okrenute u istom smeru.
- Nakon šišanja, mrežicom lagano pređite preko skraćenih područja da biste dobili krajnji glatki rezultat.

- Budući da sve dlačice ne rastu u istom smeru, možda ćete morati da probate različite smerove šišanja (npr. prema gore, prema dole ili popreko) za postizanje boljih rezultata.
- Dlačice moraju biti suve i bez bilo kakvih voskova ili losiona.
- Ako se tokom upotrebe nakupe dlačice, isključite aparat, uklonite bilo koji nastavak koji koristite i očistite nastavak i trimer od viška ošišanih dlačica.

### **UKLJUČENO/ISKLJUČENO/TURBO REŽIM**

- Uključite trimer tako što ćete jednom pritisnuti prekidač uključeno/isključeno/turbo za normalan režim, još jednom za turbo režim i treći put za isključivanje trimera.
- Turbo režim služi za gušće brade ili područja sa jačim dlakama na licu i pruža pojačanu snagu.

### **OBLIKOVANJE I ODRŽAVANJE BRADE**

- Postavite podesivi češalj za oblikovanje trodnevne brade ili fiksni češalj na oštricu u obliku slova T. Ako podrezujete prvi put, počnite sa postavkom za najveću dužinu.
- Uključite jedinicu.
- Počnite sa šišanjem ispod brade, sledeći liniju vilice.
- Postavite ravni vrh češlja trimera na kožu.
- Lagano ga vodite kroz dlačice. Pokretima prema gore, nastavite sa radom prema uvetu i gornjoj liniji brade. Po potrebi ponovite postupak iz različitih smerova.
- Uredite rubove brade koristeći oštricu u obliku slova T. Vršite spore kontrolisane pokrete da biste oblikovali konture.
- Ako se nakupe dlačice u češlju trimera za vreme procesa šišanja, isključite jedinicu, izvucite češalj i istresite dlačice.

### **ŠIŠANJE KOSE**

#### ***Korak 1: Potiljak***

1. Postavite fiksni češalj od 3 mm ili 6 mm.
2. Držite trimer tako da su zupci oštrica okrenuti prema gore. Počnite šišanje na sredini glave na donjem delu vrata.
3. Polako podižite trimer, prolazeći kroz kosu prema gore i prema spolja, šišajući malo-pomalo.

#### ***Korak 2: Zadnji deo glave***

- Sa češljem postavljenim na dužinu od 12 mm ili 18 mm, šišajte kosu na zadnjem delu glave.

#### ***Korak 3: Bočna strana glave***

- S češljem postavljenim na 3 mm ili 6 mm, oblikujte zaliske. Potom promenite postavku na 9 mm i nastavite sa oblikovanjem kose na gornjem delu glave.

#### ***Korak 4: Gornji deo glave***

- Koristite duži nastavak fiksnih češljeva od 18 mm ili 25 mm i ošišajte kosu na gornjem delu glavu u smeru suprotnom od normalnog smera rasta kose.
- Uvek počnite od zadnjeg dela glave.



**Korak 5: Završna doterivanja**

- Koristite trimmer bez češlja za fino šišanje kose sa osnove i bočnih strana vrata.
- Za postizanje jasne, ravne linije zulufa, postavite trimmer pod pravim uglom u odnosu na glavu, tako da vrhovi sečiva lagano dodiruju kožu, a zatim pomerajte šišač prema dole.

**UPOTREBA BRIJAČA SA MREŽICOM**

- Postavite nastavak brijača s mrežicom
- Vršite kratke linearne, dobro kontrolisane pokrete. Slobodnom rukom zategnite kožu. Tako se dlačice postavljaju u uspravni položaj, čime se olakšava brijanje.
- Napomena: pre brijanja uvek ošišajte dlačice na licu.

**ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**

Brinite o vašem aparatu da biste osigurali njegovu dugotrajnu performansu. Preporučujemo vam da ga čistite nakon svake upotrebe.

**POSLE SVAKE UPOTREBE**

- Očerkajte sve nakupljene dlačice s trimera i glava nastavaka.
- Najjednostavniji i higijenski način čišćenja trimera je ispiranje pod tekućom vodom.
- Stavite jednu ili dve kapi mašinskog ulja na oštrice. Uključite aparat da biste ravnomerno rasporedili ulje; obrišite višak ulja.

**ZAMENA MREŽICA I OŠTRICA**

Da biste osigurali stalnu visokokvalitetnu efikasnost Vašeg brijača, preporučujemo redovnu zamenu mrežica i oštrica.

**Znakovi da treba da zamenite Vaše mrežice i oštrice**

- Iritacija: kad se mrežice istroše, može da dođe do iritacije kože.
- Povlačenje: kako se oštrice troše, brijanje Vam se možda neće učiniti glatko i imaćete utisak da oštrica vuče dlačice.
- Trošenje: možete da primetite da su se oštrice istrošile kroz mrežice.

**Zamena mrežice**

- Uklonite sklop glave brijača pritiskom na dugmad za otpuštanje glave brijača sa obe strane brijača.
- Umetnite kažiprst sa strana između mrežice i sklopa glave i povucite je iz ureza.
- Za ponovno sastavljanje, kliznim pokretom gurnite mrežicu u glavu za brijanje dok se ne uklopi na mesto uz klik.
- Držite mrežicu hvatajući je za plastični okvir, da bi se izbeglo oštećenje.

**Zamena oštrica**

- Uklonite sklop glave brijača pritiskom na dugmad za otpuštanje glave brijača sa obe strane brijača.
- Uхватite oštricu palcem i kažiprstom i izvucite je.
- Umetnite novu oštricu u vrh oscilatora.
- Napomena: NE VRŠITE pritisak na krajeve oštrice jer to može dovesti do oštećenja.

## UKLANJANJE BATERIJE

Izričito preporučujemo da uklanjanje baterije na punjenje vrši profesionalno osoblje. Delovi kućišta brijača i alatke imaju oštre ivice koji bi mogli da uzrokuju povrede ako se njima ne rukuje na pravilan način.

- Pre odlaganja aparata u otpad, baterija se mora ukloniti.
  - Pre uklanjanja baterije, isključite iz struje adapter za punjenje.
1. Osigurajte da je iz aparata izbačena sva električna snaga. Da to uradite, uključite aparat i pustite ga da radi dok se ne zaustavi.
  2. Uklonite oštricu u obliku slova T.
  3. Odvojite i uklonite gornju dekorativnu ploču i gornje kućište.
  4. Odvijte 2 šrafa na unutrašnjem kućištu i izvadite gornje unutrašnje kućište.
  5. Izvadite sklop baterije i štampane ploče.
  6. Odvojite bateriju od štampane ploče.
- Istrošene baterije treba ukloniti iz aparata i odložiti u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.
  - Ne pokušavajte puštati u rad brijač kad ste ga otvorili.

## RECIKLAŽA



Da bi se izbegle štetne posledice na životnu sredinu i zdravlje zbog opasnih supstanci, aparati i punjive i nepunjive baterije obeleženi jednim od ovih simbola ne smeju se odlagati kao neklasifikovani urbani otpad. Uvijek odložite električne i elektronske proizvode i, gdje je primenljivo, punjive i nepunjive baterije, u odgovarajućem zvaničnom mestu za sakupljanje/reciklažu.

## SPECIFIKACIJE ADAPTERA

Adresa proizvođača i broj registracije	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Broj modela adaptera	PA-0510U
Ulazni napon	100 - 240 V~
Ulazna AC frekvencija	50/60Hz
Izlazni napon	5.0 V ===
Izlazna struja	1.0 A
Izlazna snaga	5.0 W
Prosečna efikasnost pod opterećenjem	≥73.7%
Efikasnost na 10%	-
Potrošnja energije u stanju bez opterećenja	≤0.1W

Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- Адаптер містить трансформатор. Не обрізайте адаптер, щоб замінити штепсель на інший, це може спричинити небезпеку.
- ⚠ Допускається очищення під краном із водопровідною водою.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Перед миттям у воді від'єднуйте пристрій від зарядного адаптера.
- Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Для заряджання батареї слід використовувати тільки зарядний пристрій, що постачається із цим приладом (номер X).
- Обов'язково замініть зарядний адаптер або зарядний пристрій, якщо їх пошкоджено, аналогічними оригінальними виробами.
- Батарея в цьому приладі не є замінною.

- Не використовуйте пристрій за наявності ознак пошкодження або несправності.
- Не залишайте пристрій без уваги, якщо його підключено до розетки мережі живлення (не стосується процесу заряджання).
- Тримайте штекер та шнур живлення подалі від гарячих поверхонь.
- Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- Не перекручуйте, не переламуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.


## КОМПОНЕНТИ

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Т-лезо для точного підрівнювання                                  | 8. Сіткова бритва                   |
| 2. Перемикач увімк./вимк./Turbo                                      | 9. Кнопка фіксатора                 |
| 3. Фіксатор ходу   | 10. Фіксовані насадки (1,5 - 25 mm) |
| 4. Індикатори зарядження   | Не показано на рисунку:             |
| 5. Гніздо для підключення зарядного пристрою                         | • Адаптер                           |
| 6. Насадка для триденної щетини з можливістю регулювання (1,5 - 5mm) | • Щітка для чищення                 |
| 7. Кнопки фіксатора сітки  | • Олія                              |
|  | • Чохол для зберігання              |

## ЗАРЯДЖАННЯ ПРИСТРОЮ

Цей прилад можна використовувати в бездротовому режимі з живленням від внутрішньої перезаряджуваної батареї або зі шнуром живлення, підключивши його до зарядного адаптера, який під'єднується до електромережі. Живлення приладу за допомогою зарядного адаптера є доцільним, якщо заряду перезаряджуваної батареї недостатньо. Зверніть увагу, що часте використання режиму зі шнуром живлення скорочує термін служби перезаряджуваної батареї.

Перед першим використанням тримера його слід заряджати протягом 4 годин.

1. Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
2. Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
3. Переконайтеся, що перемикач фіксатора ходу знаходиться в положенні розблокування (  ).
4. Індикатори зарядження послідовно ввімкнуться під час заряджання та залишаться ввімкненими після повного заряджання, поки буде підключено зарядний адаптер.

## ІНДИКАТОРИ ЗАЛИШКОВОГО РІВНЯ ЗАРЯДУ

Колір світлового індикатора	Залишковий рівень заряду				
	100%	70%	40%	10%	Час роботи — 5 хв
Синій	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Червоний	●	●	●	○	☀

Увімк.	○	Вимк.	●	Блимання	☀
--------	---	-------	---	----------	---

- Перевищення норми заряджання цього тримера неможливе. Водночас, якщо не планується користуватися пристроєм протягом тривалого проміжку часу (2—3 місяці), його слід вимкнути з мережі живлення та скласти для зберігання.
- Для подовження терміну служби батарей повністю перезаряджайте їх протягом 4 годин принаймні кожні 6 місяців.
- Повністю заряджений тример зможе працювати без шнура живлення до 5 годин.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗІ ШНУРОМ

- Під'єднайте зарядний адаптер до пристрою, після чого увімкніть адаптер у мережу живлення.
- Світлові індикатори зарядження ввімкнуться.

### ФІКСАТОР ХОДУ

- Цей тример оснащено фіксатором ходу, що дозволяє зберегти заряд батареї під час зберігання.
- Для блокування переведіть фіксатор ходу в положення блокування (🔒).

## НАСАДКИ

### ПРИКРІПЛЕННЯ ТА ЗНІМАННЯ Т-ЛЕЗА (РИС. А)

Перш ніж прикріплювати або знімати насадки, переконайтеся, що пристрій вимкнено.

- Щоб зняти насадку, пересуньте її вперед великим пальцем. Сіткову бритву оснащено кнопкою фіксатора, яку необхідно натиснути перед зніманням насадки.
- Щоб прикріпити насадку, насуньте її на корпус, щоб вона зафіксувалася на місці з характерним клацанням.

### ПРИКРІПЛЕННЯ Й ЗНІМАННЯ ФІКСОВАНИХ НАПРЯМНИХ ГРЕБІНЦЕВИХ НАСАДОК (РИС. В)

Для прикріплення

- Зачепіть передній край напрямної гребінцевої насадки за зубці Т-леза.
- Натискайте на задню частину напрямної гребінцевої насадки, доки вона не зафіксується на місці з характерним клацанням.

**Для знімання**

- Піднімайте язичок, розташований на задній частині прямої гребінцевої насадки, доки вона не від'єднається від головки Т-леза.

**НАСАДКА ДЛЯ ТРИДЕННОЇ ЩЕТИНИ З МОЖЛИВІСТЮ РЕГУЛЮВАННЯ**

- Установіть регульовану гребінцеву насадку для щетини в такий спосіб, як і фіксовану пряму гребінцеву насадку.
- Гребінцеву насадку (1,5—5 мм) можна регулювати, повертаючи ролик у необхідне положення. Повертайте ролик за годинниковою стрілкою для зменшення довжини та проти годинникової стрілки для збільшення довжини.
- Індикатор на ролику вказуватиме на вибране налаштування.
- Для підстригання волосся близько до шкіри використовуйте тример без гребінцевої насадки. Таким чином довжина стрижки складе 1 мм, а якщо тримати лека перпендикулярно до шкіри, довжина стрижки складе 0,5 мм.

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

- Перед початком підрівнювання пройдіться по волоссю на обличчі за допомогою дрібного гребінця.
- Розчешіть волосся у напрямку росту таким чином, щоб воно мало максимальну висоту та розташовувалося в одному напрямку.
- Оскільки не всі волосинки ростуть в одному напрямку, для кращого результату можна спробувати різні положення тримера (вгору, вниз або впоперек).
- Волосся повинно бути сухим, без нанесеного воску або лосьйону.
- Якщо під час використання в пристрої накопичується волосся, вимкніть його та зніміть усі насадки. Після цього очистьте насадки та грумер від зрізаних волосків, що накопичилися всередині.

**УВІМК. / ВИМК. / РЕЖИМ TURBO**

- Увімкніть тример: одне натискання перемикача ввімк./вимк./Turbo встановить нормальний режим роботи, ще одне натискання переведе прилад у режим Turbo. Третє натискання вимкне тример.
- Режим Turbo призначений для густішої бороди або складніших ділянок волосся на обличчі та забезпечує підвищення потужності.

**ФОРМУВАННЯ ТА ПІДСТРИГАННЯ БОРОДИ**

- Прикріпіть регульовану гребінцеву насадку для щетини або фіксовану пряму гребінцеву насадку до Т-леза. Якщо ви вперше здійснюєте підрівнювання, починайте із максимальним налаштуванням довжини підрівнювання.
- Увімкніть пристрій.
- Починайте підрівнювання нижче підборіддя, рухаючись уздовж контуру щелепи.
- Розташуйте пласку основу насадки тримера на рівні шкіри.
- Повільно ведіть бритву через волосся. Просувайтеся вище до вуха й верхньої лінії бороди. За потреби повторюйте траєкторію гоління з іншого напрямку.



- Підрівняйте краї бороди за допомогою Т-леза. Повільними й виваженими рухами формуйте лінії контуру.
- Якщо волосся забивається в насадку тримера протягом процесу підрівнювання, вимкніть пристрій та витягніть насадку. Очистіть насадку від волосся за допомогою щітки.

## **ПІДРІЗАННЯ ВОЛОССЯ**

### **ЕТАП 1 — задня частина шиї**

1. Установіть фіксовану насадку 3 або 6 мм
2. Тримайте тример зубцями леза догори. Починайте стрижку по центру голови від основи шиї.
3. Повільно піднімайте тример угору від себе по голові, підрівнюючи невелику ділянку волосся за раз.

### **ЕТАП 2 — потилиця**

- Прикріпивши напрямну насадку із довжиною від 12 мм до 18 мм, підстригайте волосся на потилиці.

### **ЕТАП 3 — боки голови**

- Підрівняйте волосся на скронях за допомогою напрямної насадки із довжиною 3 мм або 6 мм. Після цього перейдіть на довшу напрямну насадку 9 мм або 12 мм та продовжуйте стригти верхівку голови.

### **ЕТАП 4 — верхівка голови**

- Використовуйте подовжену фіксовану насадку для довжини стрижки 22 або 25 мм і зістрижіть волосся з маківки проти напрямку росту волосся.
- Кожного разу слід здійснювати стрижку, стоячи ззаду голови.

### **ЕТАП 5 — завершальні штрихи**

- Використовуйте тример без гребінцевої насадки для точного підрівнювання волосся внизу та з боків шиї.
- Для досягнення чіткої рівної лінії бакенбард розташуйте тример під прямим кутом до голови так, щоб кінчики лез злегка торкалися шкіри, та починайте рух донизу.

## **ВИКОРИСТАННЯ СІТКОВОЇ БРИТВИ**

- Прикріплення насадки сіткової бритви.
- Здійсніть виважені короткі прямолінійні рухи. При цьому натягуйте шкіру вільною рукою. Завдяки натягу волосся стирчатиме прямо, що полегшуватиме гоління.
- ПРИМІТКА. Перед голінням обов'язково підстрижіть волосся на обличчі.



## ОЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ретельно доглядайте за вашим пристроєм, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби. Рекомендується чистити його щоразу після використання.

### ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Очистьте тример і головки-насадки від залишків волосся.
- Найлегший та найбільш гігієнічний спосіб чищення тримера — споліскування під краном.
- Крапніть одну або дві краплі мастила на леза. Увімкніть пристрій, щоб мастило рівномірно проникало в деталі; за потреби витріть залишки мастила.

### ЗАМІНА СІТОК ТА НОЖІВ

Для забезпечення тривалої продуктивності та високої якості гоління рекомендується регулярно замінювати фольгу та різці.

#### Ознаки, що свідчать про необхідність заміни сітки та лез

- Подразнення: при зношенні сітки може відчуватися подразнення шкіри.
- Потягування: при зношенні ножів може понижуватися чистота гоління, а також може відчуватися відтягування волосин до ножів.
- Протирання: можна помітити зношення ножів через сітку.

#### ДЛЯ ЗАМІНИ СІТКИ

- Зніміть головку бритви, натиснувши кнопки по обидва боки бритви.
- Уставте викрутку з прямим шліцом між сторонами сітки та блоком головки, після чого витягніть необхідний компонент із пазів.
- У випадку повторного складання проведіть фольгу в голівку для гоління та зафіксуйте фольгу із характерним звуком клацання. Притримуйте фольгу за допомогою пластикової рамки, щоб уникнути пошкодження фольги.

#### ЗАМІНА РІЗЦІВ

- Зніміть головку бритви, натиснувши кнопки по обидва боки бритви.
- Затисніть леза між великим та вказівним пальцями та від'єднайте їх.
- Зафіксуйте нові леза на кінці осцилятора.
- Примітка. НЕ ТИСНІТЬ на кінці різця, оскільки це може призвести до його пошкодження.

## ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЙКИ

Наполегливо рекомендується, щоб батарею з можливістю заряджання виймав спеціаліст. Частини корпусу бритви та приладдя мають гострі краї та можуть призвести до травмування в разі неналежного поводження.

- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Перед тим як діставати батарею із пристрою, його треба від'єднати від мережі живлення.

1. Переконайтеся, що батарею повністю розряджено. Для цього дочекайтеся, доки робота бритви не припиниться під час експлуатації.
  2. Зніміть Т-лезо.
  3. Підчепіть і зніміть верхню декоративну панель і верхню частину корпусу.
  4. Викрутіть 4 гвинти на внутрішній частині корпусу та зніміть верхню внутрішню частину корпусу.
  5. Вийміть батарею зі збірною друкованою платою.
  6. Від'єднайте батарею від електронної плати.
- Використані батареї необхідно зняти з пристрою та утилізувати у відповідній офіційній точці переробки/збору.

## УТИЛІЗАЦІЯ




Щоб не завдати шкоди довкіллю та здоров'ю людей через дію небезпечних речовин, не слід утилізувати пристрої й батареї одноразового або багаторазового використання, що позначені одним із цих символів, разом із невідсортованим побутовим сміттям. Обов'язково утилізуйте електричні й електронні вироби, а також, де можливо, батареї одноразового або багаторазового використання у відповідному офіційному пункті переробки/збору.

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АДАПТЕРА

Адреса та реєстраційний номер виробника	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Номер моделі адаптера	PA-0510E
Вхідна напруга	100 - 240 V~
Частота змінного струму на вході	50/60Hz
Вихідна напруга	5.0 V ===
Вихідний струм	1.0 A
Вихідна потужність	5.0 W
Середня ефективність активної роботи	≥73.7%
Ефективність при 10%	-
Енергоспоживання в разі нульового навантаження	≤0.1W

Благодарим Ви, че закупихте нов продукт на Remington. Моля, прочетете внимателно инструкцията за употреба и я запазете. Отстранете всички опаковки преди употреба.

## ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и знания, ако са наблюдавани /инструктирани и разбират свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се правят от деца, освен ако те са над 8-годишна възраст и са наблюдавани. Пазете уреда и кабела му далеч от достъпа на деца под 8-годишна възраст.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не режете адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това ще доведе до рискови ситуации.
-  Подходящ за почистване под течаща вода.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете уреда от адаптера за зареждане, преди да го измиете с вода.
- Не използвайте продукта с повреден кабел.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За презареждане на батерията използвайте единствено зарядното, предоставено с уреда – вид референция RA-0510E.
- Винаги заменяйте повредените хранващи адаптори с оригинални такива.
- Батерията в този уред не се сменя.
- Не използвайте уреда, ако е повреден или не работи изправно.
- Не използвайте приставки, различни от тези, които ние предоставяме.
- Този уред никога не трябва да се оставя без надзор, когато е включен в електрическата мрежа, освен когато се зарежда.
- Пазете кабела и щепсела далеч от нагорещени повърхности.
- Не включвайте или изключвайте уреда с мокри ръце.
- Не увивайте и не огъвайте кабела, не го увивайте около уреда.
- Този уред не е предназначен за комерсиална употреба и употреба във фризьорски салони.

## ЧАСТИ

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Прецизно Т-острие                             | 8. Самобръсначка                    |
| 2. Бутон за включване/изключване/турбо           | 9. Бутон за освобождаване           |
| 3. Механизъм за заключване при пътуване          | 10. Фиксирани гребени (1,5 - 25 mm) |
| 4. Индикаторни светлини за зареждане             | Не са показани:                     |
| 5. Конектор за зареждане                         | • Адаптер                           |
| 6. Регулируем гребен за набола брада (1,5 - 5mm) | • Четка за почистване               |
| 7. Бутони за освобождаване на мрежата            | • Бутилка масло                     |
|  | • Чантичка за съхранение            |

## ЗАРЕЖДАНЕ НА ВАШИЯ УРЕД

Този уред може да се използва безжично, като се захранва от вътрешната акумулаторна батерия или с кабел, като се свърже към захранващия адаптер и след това към захранващата мрежа. Захранването на уреда от захранващия адаптер е полезно, в случай че акумулаторната батерия не разполага с достатъчно заряд. Но внимавайте, тъй като честата употреба на устройството с кабел ще намали живота на презареждаемата батерия.

Преди да използвате Вашия тример за първи път, заредете го в продължение на 4 часа.

- Уверете се, че уредът е изключен.
- Свържете адаптера за зареждане към продукта и след това към електрическата мрежа.
- Уверете се, че механизмът за заключване при пътуване е в позиция отключено (🔓).
- Светлините за заряд ще светват последователно по време на зареждането и ще останат включени, когато устройството е изцяло заредено, стига адаптерът за зареждане да е включен в контакта.

## ИНДИКАТОРНИ СВЕТЛИНИ ЗА ОСТАВАЩ ЗАРЯД

Цвят на светлината	Оставащо ниво на заряд				
	100%	70%	40%	10%	5 минути оставащо време
Син	○	●	●	●	●
	○	○	●	●	●
	○	○	○	●	●
Червен	●	●	●	○	☀

Включено	○	Изключено	●	Премигване	☀
----------	---	-----------	---	------------	---

- Тримерът разполага със защита срещу свръхзаредане. Но ако продуктът няма да се използва за продължителен период от време (2-3 месеца), трябва да го изключите от контакта и да го приберете за съхранение.
- За да запазите живота на батериите си, презареждайте ги за 4 часа поне на всеки 6 месеца.
- На пълен заряд Вашият тример ще работи за 5 часа без включване в контакта.

### ИЗПОЛЗВАНЕ С КАБЕЛ

- Свържете адаптера за заредане към продукта и след това към електрическата мрежа.
- Светлините за заряд ще се включат.

### БЛОКИРОВКА ЗА ПЪТУВАНЕ

- Вашият тример има механизъм за заключване при пътуване, който помага за запазването на заряда на батерията по време на съхранение.
- За да заключите, плъзнете механизма за заключване в позиция заключено (🔒).

---

## ПРИСТАВКИ

### ЗА ДА ПОСТАВИТЕ И ПРЕМАХНЕТЕ ПРИСТАВКАТА С Т-ОСТРИЕ (ФИГ. А)

Уверете се, че уредът е изключен, преди да поставите или свалите приставките.

- За да премахнете приставката я плъзнете напред с палец. Линейната самобръсначка има бутон за освобождаване, който трябва да бъде натиснат, преди да стане възможно плъзгането.
- За да поставите приставката, плъзнете я към тялото, докато не щракне на място.

### МОНТИРАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ФИКСИРАНИТЕ ВОДЕЩИ ГРЕБЕНИ (ФИГ. В)

#### За монтиране

- Закачете предната част на водещия гребен над зъбчетата на Т-острието.
- Натиснете задната част на водещия гребен надолу, докато не щракне.

#### За отстраняване

- Повдигнете ушенцето от задната част на водещия гребен нагоре, докато се освободи от главата на Т-острието.

### РЕГУЛИРУЕМ ГРЕБЕН ЗА НАБОЛА БРАДА

- Поставете регулируемия гребен за набола брада по същия начин, по който бихте поставили фиксирания водещ гребен.
- Гребенът с дължина 1,5 - 5 мм може да се регулира със завъртане на колелото до желаната настройка. Завъртете колелцето по часовниковата стрелка за по-голяма дължина и обратно на часовниковата стрелка за по-голяма дължина.
- Индикаторът върху колелото ще посочи избраната настройка.
- Използване на тримера без гребена за късо подстригване на брадата. Така ще подстрижете брадата на 1 мм, а като държите остриетата перпендикулярно към кожата, ще подстрижете на 0,5 мм.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Сресете косъмчетата по лицето с фин гребен, преди да започнете с подстригването.
- Сресете косата в посоката на растеж така, че космите да са на максимална височина и да сочат в една посока.
- След скъсяването, минете леко над оформените зони с приставката самобръсначка за по-чист и гладък резултат.
- Тъй като космите не растат в една посока, препоръчително е да опитате различни посоки на подстригване (напр. нагоре, надолу, от едната страна), за постигане на по-добри резултати.
- Косата трябва да е суха и по нея да няма нанесени вакси или лосиони.
- Ако по време на употреба се съберат косъмчета, изключете устройството, извадете всички приставки, които се използват, и почистете излишните остатъци от приставката и оформящата машинка.

### ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ/ТУРБО РЕЖИМ

- Включете тримера, като натиснете бутона за включване/изключване/турбо веднъж за нормален режим, още веднъж за турбо режим и трети път, за да изключите тримера.
- Режим турбо е за по-гъсти бради или области с повече косми и предоставя повече мощност.

### ОФОРМЯНЕ И ПОДДРЪЖКА НА БРАДА

- Поставете регулируемия гребен за набола брада или фиксирания водещ гребен върху Т-острието. Ако това е първото подстригване, започнете с настройката за максимална дължина.
- Включете уреда.
- Започнете да подстригвате под брадичката, като следвате линията на челюстта.
- Допрете плоската горна част на гребена на тримера до кожата.
- Бавно плъзнете по косата. Придвижвайте се нагоре, към ухото и горната линия на брадата. Ако е необходимо, повторете от различни посоки.
- Оформете краищата на брадата с Т-острието. Използвайте бавни и контролирани движения, за да създадете контурни линии.
- Ако в гребена на тримера се натрупат косъмчета по време на подстригване, изключете тримера, извадете гребена и почистете косъмчетата с четка.

### ПОДРЯЗВАНЕ НА КОСА

#### СТЪПКА 1 – Задна част на врата

1. Закрепете фиксирания гребен за дължина от 3 мм или 6 мм
2. Дръжте тримера със зъбите на острието сочещи нагоре. Започнете от центъра на главата в основата на врата.

3. Бавно повдигнете тримера, движете нагоре и навън през косата, като подстригвате по малко всеки път.

#### **СТЪПКА 2 – Задната част на главата**

- С водещ гребен за 12 мм или 18 мм подстрижете косата в задната част на главата.

#### **СТЪПКА 3 – Страничната част на главата**

- С водещ гребен за 3 мм или 6 мм оформете бакенбардите. След това променете до водещия гребен с по-голяма дължина от 9 мм или 12 мм и продължете да подстригвате горната част на главата.

#### **СТЪПКА 4 – Горна част на главата**

- Използвайте фиксираните гребени за по-голяма дължина от 18 мм или 25 мм, за да подстрижете косата в горната част на главата срещу посоката, в която обикновено косата расте.
- Винаги започвайте от задната част на главата.

#### **СТЪПКА 5 – Завършващи щрихи**

- Използвайте тримера без гребен за плътно подстригване около основата и страните на шията.
- За чиста, права линия на бакенбардите, поставете тримера под прав ъгъл на главата, върховете на остриетата трябва леко да докосват кожата, и после го движете надолу.

#### **ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЛИНЕЙНАТА САМОБРЪСНАЧКА**

- Поставете приставката линейна самобръсначка.
- Използвайте кратки, добре контролирани линейни движения. Използвайте свободната ръка, за да опънете кожата. Така косъмчетата застават вертикално, което улеснява бръсненето.
- ЗАБЕЛЕЖКА: Винаги подстригвайте космите върху лицето, преди да започнете с бръсненето.

---

## **ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА**

---

Грижете се за Вашия уред, за да гарантирате дългата му работа. Препоръчваме Ви да го почиствате след всяка употреба.

#### **СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА**

- Изчеткайте всички натрупани косми от тримера и главите на приставката.
- Най-лесният и хигиеничен начин за почистване на тримера е под течаща вода.
- Поставете една или две капки масло върху остриетата. Включете уреда, за да може маслото да се разпредели равномерно и избършете останалото масло.

#### **СМЯНА НА МРЕЖИТЕ И НОЖОВЕТЕ**

За да гарантирате продължителна и качествена работа, препоръчваме редовно да сменяте бръснещите мрежи и ножовете.

## **Признаци, подсказващи необходимостта от смяна на ножовете и мрежите**

- Възпаление: при износване на мрежите може да получите кожно възпаление.
- Издърпване: Издърпване: с износването на ножовете е възможно да не усещате бръсненето достатъчно гладко и може да забележите, че ножът издърпва космите.
- Износване: може да забележите, че ножовете се протриват през мрежите.

## **СМЯНА НА МРЕЖАТА**

- Извадете бръснещата глава, като натиснете бутоните от двете страни на самобръсначката.
- Поставете плоска отвертка между страните на мрежата и главата и издърпайте от прорезите.
- За да се монтира отново, плъзнете мрежата в бръснещата глава и фиксирайте. Хванете мрежата за пластмасовата рамка, за да предотвратите повреда.

## **СМЯНА НА НОЖОВЕТЕ**

- Извадете бръснещата глава, като натиснете бутоните от двете страни на самобръсначката.
- Хванете ножа между палеца и показалеца си и издърпайте нагоре. Закрепете новия нож към върха на осцилатора.
- Забележка: НЕ натискайте краищата на ножа, тъй като това може да доведе до повреда.

---

## **СВАЛЯНЕ НА БАТЕРИЯТА**

---

Силно препоръчително е да презареждащата се батерия да бъде отстранена от специалист. Частите на корпуса на уреда и инструментите имат остри краища, което може да доведе до нараняване, ако не работите внимателно с тях.

- Батерията трябва да бъде извадена преди уредът да се предаде за скрап.
  - Когато отстранявате батерията, уредът трябва да бъде изключен от захранващата мрежа.
1. Уверете се, че батерията е напълно празна. Това става чрез непрекъсната употреба на уреда, докато не спре от само себе си.
  2. Премахнете Т-острието.
  3. Отделете и отстранете горния декоративен панел и горния корпус.
  4. Развийте 4 винта на вътрешния корпус и свалете горния вътрешен корпус.
  5. Извадете батерията и печатната платка.
  6. Разделете батерията от платката.
- Употребените батерии трябва да се извадят от уреда и да се предадат на правилното място за рециклиране/събиране.



## РЕЦИКЛИРАНЕ



За да се избегнат екологични и здравни проблеми поради наличие на опасни субстанции, уредите, акумулаторните и неакумулаторните батерии, обозначени с един от тези символи, не трябва да се изхвърлят заедно с несортирани общински отпадъци. Винаги изхвърляйте електрически и електронни продукти и, където е приложимо, акумулаторни и неакумулаторни батерии, на подходящо официално място за рециклиране/събиране.

## СПЕЦИФИКАЦИИ НА АДАПТЕРА

Адрес на производителя и регистрационен номер	VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581
Номер на модела на адаптера	PA-0510E
Входящо напрежение	100 - 240 V~
Честота на входящия променлив ток	50/60Hz
Изходящо напрежение	5.0 V ---
Изходящ ток	1.0 A
Изходяща мощност	5.0 W
Средна активна ефективност	≥73.7%
Ефективност при 10%	-
Консумация на енергия на празен ход	≤0.1W

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

### إجراءات وقائية هامة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- يحتوي المحول على محول. لا تقطع المحول لاستبداله بمقبس آخر لأن ذلك يسبب وضعاً خطراً.



- مناسب للتنظيف تحت حذفية ماء مفتوحة.
- تحذير: يجب فصل الجهاز من محول الشحن قبل تنظيفه بالماء.
- لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.
- تحذير: لإعادة شحن البطارية، يجب استخدام الشاحن المرفق فقط مع الجهاز - مرجع النوع PA-0510E.
- استبدل دائماً محول الشحن التالف أو قاعدة الشحن التالفة بقطعة أخرى أصلية.
- البطارية في هذا الجهاز غير قابلة للاستبدال.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان تالفاً أو به خلل.
- لا ينبغي أبداً أن تترك الجهاز بعيداً عن انتباهك أثناء توصيله بمصدر تيار كهربائي، إلا عند الشحن
- حافظ على قابس الطاقة والسلك الكهربائي بعيداً عن الأسطح الساخنة
- لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- لا تقم بثني أو جدل الكبل أولفه حول الجهاز.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

### الأجزاء

- |                                    |                            |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1. شفرة الدقّة ذات الشكل T         | 9. زر التحرير              |
| 2. مفتاح التشغيل/الإيقاف/التربو    | 10. أمشاط لدليل (1.5-25mm) |
| 3. قفل السفر                       | غير مبين:                  |
| 4. لمبة مؤشر الشحن                 | • قاعدة الشحن              |
| 5. موصل الشاحن                     | • فرشاة التنظيف            |
| 6. دليل المشط قابل للضبط (1.5-5mm) | • زجاجة زيت                |
| 7. أزرار تحرير الرقاقة             | • جراب للتخزين             |
| 8. ملحق ماكينة الحلاقة             |                            |

## الشحن

يمكن استخدام هذا الجهاز "بدون سلك" من خلال الاعتماد على البطارية الداخلية القابلة للشحن، أو يمكن استخدامه "بسلك" عن طريق توصيله إلى مهايئ الشحن وبعد ذلك بمصدر الطاقة الرئيسي. تشغيل الجهاز من محول الشحن مفيد في حالة عدم وجود شحنة كافية في البطارية القابلة للشحن. ومع ذلك، يجب توخي الحذر، حيث إن الاستخدام المتكرر للوضع اللاسلكي من شأنه أن يقلل عمر البطارية القابلة للشحن. قبل استخدام جهاز التثذيب لأول مرة، قم بشحنه لمدة 4 ساعة.

1. تأكد من إيقاف الجهاز.
  2. قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
  3. تحقق من وضع قفل السفر في وضعية الفتح (🔒).
  4. سوف تومض لمبات الشحن بالتتابع أثناء الشحن وستظل تعمل عند الشحن الكامل ما دام مهايئ الشحن موضوعاً في الكهرباء.
- لمبات مؤشر الشحن المتبقي

مستوى الشحن المتبقي					لون اللمبة
دقائق من زمن التشغيل	10%	40%	70%	100%	
5	●	●	●	○	أزرق
	●	●	○	○	
	●	○	○	○	
☀	○	●	●	●	أحمر

☀	وامض	●	إيقاف التشغيل	○	تشغيل
---	------	---	---------------	---	-------

- لا يمكن شحن المقص أكثر من اللازم. ومع ذلك افصله من الكهرباء وقم بتخزينه إذا كان المنتج لن يستخدم لمدة طويلة (3-2 شهر).
- للحفاظ على عمر البطاريات، أعد شحنها لمدة 4 ساعات مرة كل 6 أشهر على الأقل.
- عند الشحن الكامل، يمكنك استخدام جهاز التثذيب لمدة تصل إلى 5 ساعات بدون وضع سلك الشحن في القابس.

### الاستخدام السلبي

- قم بتوصيل محول الشحن بالمنتج ثم بالكهرباء.
- ستضيء لمبات الشحن.
- قفل السفر
- يوجد قفل السفر في جهاز التثذيب الخاص بك وهو ما يساعدك للحفاظ على شحن البطارية أثناء التخزين.
- للإغلاق، حرك قفل السفر إلى وضعية الإغلاق (🔒).

## الملحقات

## لتثبيت وفك ملحق الشفرات ذات الشكل T (الشكل A)

- يجب التأكد من أن الجهاز في وضعية الإيقاف قبل تركيب أو فك الملحقات.
- لذلك، حرك الملحق إلى الأمام بإبهامك. يوجد زر فك في شفرة رقاقة الحلاقة والذي يجب الضغط عليه قبل أن يزلق الجزء الملحق.
- للتثبيت، حرك الملحق على رأس الحلاقة حتى تسمع صوت نقرة دليلاً على استقراره في مكانه.

## تركيب الأمشاط الموجهة المثبتة وفكها (الشكل A)

## للتثبيت

- اشبك الجزء الأمامي من المشط الموجه من على أسنان شفرة التشنيد العريضة.
- اضغط على ظهر المشط الموجه لأسفل إلى أن تسمع نقرة دلالة على تثبيته في مكانه.

## للإخراج

- ارفع الفتحة على ظهر المشط الموجه إلى أعلى حتى تتحرر من رأس التشنيد العريض.

## لدليل المشط قابل للضبط

- ركب مشط تقصير الشعر القابل للتعديل بنفس الطريقة التي تقوم بها بتركيب مشط التوجيه الثابت.
- من الممكن ضبط المشط ما بين 1.5 – 5 مم بتحريك العجلة بشكل دائري إلى الإعداد المطلوب. أدر العجلة في اتجاه عقارب الساعة للطول الأقصر وعكس اتجاه عقارب الساعة للطول الأطول.
- سوف يشير المؤشر على العجلة إلى الإعداد الذي تختاره.
- استخدم جهاز تشنيد اللحية بدون المشط القابل للضبط لتشنيد الشعر بالقرب من الجلد. سيؤدي ذلك لتشنيد الشعر بمقدار 1 ملم وسيؤدي مسك الشفرات عمودياً على الجلد لتشنيد الشعر بمقدار 0.5 ملم.

## تعليمات الاستخدام

- قم بتمشيط لحيتك أو شاربك دائماً بمشط ناعم قبل بدء التشنيد.
- قم بتمشيط شعرك في اتجاه نموه بحيث تكون الشعرات في أقصى ارتفاع لها وفي نفس الاتجاه.
- ويما أن جميع الشعر لا ينمو في نفس الاتجاه، قد ترغب في تجربة تشنيد مواضع مختلفة (أي صعوداً أو نزولاً أو من جانب لآخر) لتحقيق أفضل النتائج.
- يجب أن يكون الشعر جافاً وخالياً من أي مواد شمعية أو لوشن.
- في حالة تراكم الشعر أثناء الاستخدام، أوقف تشغيل الوحدة، وقم بفك الملحق المستخدم وتنظيف قصاصات الشعر الزائد من الملحق وماكينته الحلاقة.

## تشغيل/ إيقاف وضع الترتيب

- قم بتشغيل جهاز التشنيد عن طريق الضغط على مفتاح التشغيل/ الإيقاف/ الترتيب مرة واحدة لتشغيل الوضع العادي، ومرتين لتشغيل وضع الترتيب وثلاث مرات لإيقاف تشغيل جهاز التشنيد.
- وضع الترتيب مخصص للاستخدام مع اللحية الكثيفة أو للأجزاء الكثيفة من شعر الوجه حيث يعمل على تعزيز قوة تشغيل الماكينة.

## تصنيف اللحية والعناية بها

- قم بتركيب مشط تقصير اللحية القابل للتعديل أو مشط التوجيه الثابت على الشفرة ذات الشكل T. وإذا كنت تقوم بالتشنيد لأول مرة، ابدأ بأقصى إعداد لطول التشنيد وهو الإعداد.
- قم بتشغيل الوحدة.
- ابدأ التشنيد تحت الذقن على طول خط الفك.
- ضع الجزء العلوي المسطح لمشط جهاز التشنيد على الجلد.

- قم بتمرير جهاز التشذيب ببطء خلال الشعر. توجه إلى أعلى باتجاه الأذن وخط اللحية العلوي. كرر هذه الخطوة من عدة اتجاهات حسب الحاجة.
- قم بضبط حواف اللحية باستخدام الشفرة ذات الشكل T. استخدم حركات بطيئة بتحكم جيد للحصول على خطوط محددة.
- في حالة تراكم الشعر في مشط التشذيب أثناء عملية التشذيب، قم بإيقاف تشغيل الوحدة، واسحب المشط وقم بتنظيفه باستخدام الفرشاة وشطفه تحت الماء.

## قص الشعر

### الخطوة 1- خلف الرقبة (القفا)

1. استخدم مشط دليل 6 ملم أو 3 ملم.
2. امسك جهاز التشذيب بحيث تكون أسنان الشفرة موجهة إلى الأعلى. ابدأ من وسط الرأس عند قاعدة الرقبة.
3. ارفع جهاز التشذيب ببطء، مع العمل إلى أعلى وإلى الخارج وتشذيب جزء صغير في كل مرة.

### الخطوة 2 - خلف الرأس

- قم بقص الشعر الموجود خلف الرأس باستخدام مشط الدليل الملحق 12 ملم أو 18 ملم.

### الخطوة 3 - جانب الرأس

- قم بتشذيب السوالف باستخدام مشط الدليل الملحق 3 ملم أو 6 ملم. ثم تحول إلى مشط الدليل الأطول 9/12 ملم واستمر في قص أعلى الرأس.

### الخطوة 4 - أعلى الرأس

- استخدم ملحق المشط الأطول واضبطه على 18 ملم أو 25 ملم ثم قص شعر أعلى الرأس ضد اتجاه نمو الشعر بشكل طبيعي.

### الخطوة 5 - اللمسات الأخيرة

- استخدم جهاز التشذيب من دون مشط للتشذيب الدقيق حول قاعدة وجانبي العنق.
- لعمل خط مستقيم نظيف في السوالف، توضع وحدة القص على زوايا قائمة على الرأس، بحيث تلمس الشفرات الجلد برفق ثم تعمل لأسفل.

### استخدام شفرة رقاقة الحلاقة

- ركب ملحق شفرة رقاقة الحلاقة.
- استخدم حركات قصيرة مستقيمة بتحكم جيد. قم بمد جلدك بيدك الحرة بحيث ينتصب الشعر.
- إذا لم تكن قد حلقت منذ مدة، استخدم جهاز التشذيب قبل الحلاقة.

## التنظيف والصيانة

قم بصيانة جهازك لضمان أداء طويل الأمد. نوصيك بتنظيف الماكينة بعد كل استخدام.

### بعد كل استخدام

- قم بإزالة أي شعر متراكم من جهاز التشذيب ورؤوس الملحقات.
- الطريقة الأسهل والأكثر صحية لتنظيف الجهاز هي شطف رأس الجهاز بماء دافئ بعد الاستخدام.
- ضع بضع قطرات من زيت قاطع أو ماكينة خياطة على الشفرات. وامسح الزيت الزائد.

### استبدال الرقائق والقواطع

لضمان استمرار الحصول على أعلى جودة أداة من ماكينة الحلاقة الخاصة بك، نوصي باستبدال الرقائق والقواطع بشكل منتظم.

### العلامة الدالة على وجوب استبدال الرقاقات والقواطع

- التهييج: مع بلى الرقاقات، قد تشعر بتهييج البشرة.
- الجذب: مع بلى القواطع، قد لا تشعر أن حلاقتك جيدة وقد تشعر بأن القواطع تجذب شعرك.
- البلى: قد تلاحظ بلى القواطع من خلال الرقاقات.

### لاستبدال الرقاقات

- أخرج مجمع الرأس بالضغط على الأزرار الموجودة على جانبي ماكينة الحلاقة.
- أدخل مفك بسن مسطح ما بين جانبي حاجز الشفرة المسطحة ومجموعة الرأس واسحبها بعيداً عن الشقوق.
- لإعادة التركيب، قم بتمرير الرقاقة في رأس أداة الحلاقة وتثبيتها في مكانها. يجب إمساك الرقاقة باستخدام إطار بلاستيكي فقط لتجنب التلف.

### لاستبدال القواطع

- أخرج مجمع الرأس بالضغط على الأزرار الموجودة على جانبي ماكينة الحلاقة.
- أمسك بالقاطع بين الإبهام والسبابة واسحب لأعلى.
- قم بتركيب القاطع الجديد في رأس المذبذب.
- ملاحظة: لا تضغط على أطراف القاطع لأن ذلك قد يسبب ضرراً.

### إخراج البطاريات

- نوصي بشدة بأن يقوم فني متخصص بإخراج البطارية القابلة للشحن. يوجد لدى بعض من عبوات ماكينة الحلاقة والأدوات أطراف حادة وقد تسبب الإصابة في حالة عدم التعامل معها على نحو صحيح.
- يجب إخراج البطارية القابلة للشحن من الجهاز قبل التخلص منها.
  - افصل محول الشحن قبل إزالة البطارية.
  - 1. تحقق من إفراغ شحن البطارية بالكامل. للقيام بذلك، قم بتشغيل ماكينة الحلاقة حتى تتوقف.
  - 2. عليك إزالة الشفرة ذات الشكل T.
  - 3. انزع الغلاف اللوحة المزخرفة العلوية والمبيت العلوي.
  - 4. قم بفك المسامير الأربعة على المبيت الداخلي، واخلع المبيت العلوي الداخلي.
  - 5. أخرج مجموعة البطاريات ولوحة الدائرة المطبوعة.
  - 6. افصل البطارية عن لوحة الدائرة الكهربائية.
  - يجب إخراج البطاريات الفارغة من الجهاز والتخلص منها في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.

### إعادة التدوير

لتجنب المشاكل البيئية والصحية الناجمة عن المواد الخطرة، يجب عدم التخلص من الأجهزة، والبطاريات القابلة لإعادة الشحن والبطاريات غير القابلة لإعادة الشحن التي تحمل علامة واحدة من هذه الرموز مع نفايات البلدية غير المصنفة. يجب دائماً التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية، وكذلك إذا أمكن، البطاريات القابلة لإعادة الشحن وغير القابلة لإعادة الشحن، في نقطة رسمية مناسبة لإعادة التدوير/تجميع المخلفات.



## مواصفات المدحول

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co KGaA, Alfred-Krupp-Strasse 9, 73479 Ellwangen, Germany Court of Record Ulm, HRB 510581	عنوان الشركة المصنعة ورقم التسجيل
PA-0510U	رقم موديل المدحول
100 - 240 V~	الجهد الداخل
50/60Hz	تردد التيار المتردد الداخل
5.0 V ===	جهد الإخراج
1.0 A	التيار الخارج
5.0 W	طاقة الإخراج
≥73.7%	فعالية نشطة متوسطة
-	الفعالية عند 10%
≤0.1W	لا يوجد تحميل على استهلاك الطاقة

# Ref. No. MB7050

## Type No. MB09A

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.  
Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

100-240V~50/60Гц 5.0В --- 1 А 

IP код для блока питания: IPX4

20/INT/ MB7050 T22-7001366-C Version 05 /20

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,  
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany

[www.remington-europe.com](http://www.remington-europe.com)